

Lenco

Model: DAR-051/DAR-251



User manual - DAB+/FM radio with CD player, USB and Bluetooth

**Gebruikershandleiding - DAB+/FM-radio met cd-speler, USB en
bluetooth**

**Bedienungsanleitung – DAB+/FM-Radio mit CD-Player, USB und
Bluetooth**

Mode d'emploi - Radio DAB+/ FM avec lecteur CD, USB et Bluetooth

**Manual de usuario - radio DAB+/FM con reproductor de CD, USB y
Bluetooth**

Brugervejledning – DAB+/FM-radio med CD-afspiller, USB og Bluetooth

Användarhandbok – DAB+/FM-radio med CD-spelare, USB och Bluetooth

Index

ENGLISH	3
NEDERLANDS	21
DEUTSCH	39
FRANÇAIS	60
ESPAÑOL.....	80
Dansk/Norsk.....	100
SVENSKA.....	119

CAUTION:

Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

PRECAUTIONS BEFORE USE**KEEP THESE INSTRUCTIONS IN MIND:**

1. Do not cover or block any ventilation openings. When placing the device on a shelf, leave 5 cm (2") free space around the whole device.
2. Install in accordance with the supplied user manual.
3. Keep the device away from heat sources such as radiators, heaters, stoves, candles and other heat-generating products or naked flame. The device can only be used in moderate climates. Extremely cold or warm environments should be avoided. Working temperature between 0° and 35°C.
4. Avoid using the device near strong magnetic fields.
5. Electrostatic discharge can disturb normal usage of this device. If so, simply reset and restart the device following the instruction manual. During file transmission, please handle with care and operate in a static-free environment.
6. Warning! Never insert an object into the product through the vents or openings. High voltage flows through the product and inserting an object can cause electric shock and/or short circuit internal parts. For the same reason, do not spill water or liquid on the product.
7. Do not use in wet or moist areas such as bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
8. The device shall not be exposed to dripping or splashing and make sure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on or near the apparatus.
9. Do not use this device when condensation may occur. When the unit is used in a warm wet room with damp, water droplets or condensation may occur inside the unit and the unit may not function properly; let the unit stand in power OFF for 1 or 2 hours before turning on the power: the unit should be dry before getting any power.
10. Although this device is manufactured with the utmost care and checked several times before leaving the factory, it is still possible that problems may occur, as with all electrical appliances. If you notice smoke, an excessive build-up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the main power socket immediately.
11. This device must operate on a power source as specified on the specification label. If you are not sure of the type of power supply used in your home, consult your dealer or local power company.
12. Keep away from animals. Some animals enjoy biting on power cords.
13. To clean the device, use a soft dry cloth. Do not use solvents or petrol based fluids. To remove severe stains, you may use a damp cloth with dilute detergent.
14. The supplier is not responsible for damage or lost data caused by malfunction, misuse, modification of the device or battery replacement.

15. Do not interrupt the connection when the device is formatting or transferring files. Otherwise, data may be corrupted or lost.
16. If the unit has USB playback function, the USB memory stick should be plugged into the unit directly. Don't use an USB extension cable because it can cause interference resulting in failing of data.
17. The rating label has been marked on the bottom or back panel of the device.
18. This device is not intended for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they're under supervision or have received instructions about the correct use of the device by the person who is responsible for their safety.
19. This product is intended for non-professional use only and not for commercial or industrial use.
20. Make sure the unit is adjusted to a stable position. Damage caused by using this product in an unstable position vibrations or shocks or by failure to follow any other warning or precaution contained within this user manual will not be covered by warranty.
21. Never remove the casing of this device.
22. Never place this device on other electrical equipment.
23. Do not allow children access to plastic bags.
24. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
25. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the device has been damaged in any way, such as the power supply cord or the plug, when liquid has been spilled or objects have fallen into the device, when the device has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
26. Long exposure to loud sounds from personal music players may lead to temporary or permanent hearing loss.
27. If the product is delivered with power cable or AC power adaptor:
 - If any trouble occurs, disconnect the AC power cord and refer servicing to qualified personnel.
 - Don't step on or pinch the power adaptor. Be very careful, particularly near the plugs and the cable's exit point. Do not place heavy items on the power adaptor, which may damage it. Keep the entire device out of children's reach! When playing with the power cable, they can seriously injure themselves.
 - Unplug this device during lightning storms or when unused for a long period.
 - The socket outlet must be installed near the equipment and must be easily accessible.
 - Do not overload ac outlets or extension cords. Overloading can cause fire or electric shock.
 - Devices with class 1 construction should be connected to a main socket outlet with a protective earthed connection.
 - Devices with class 2 construction do not require an earthed connection.
 - Always hold the plug when pulling it out of the main supply socket. Do not pull the power cord. This can cause a short circuit.

- Do not use a damaged power cord or plug or a loose outlet. Doing so may result in fire or electric shock.

28. If the product contains or is delivered with a remote control containing coin/cell batteries:

Warning:

- “Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard” or equivalent working.
- [The remote control supplied with] This product contains a coin/button cell battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

29. Caution about the use of Batteries:

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Battery cannot be subjected to high or low extreme temperatures, low air pressure at high altitude during use, storage or transportation.
- Replacement of a battery with an incorrect type that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or that leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

INSTALLATION

- Unpack all parts and remove protective material.
- Do not connect the unit to the mains before checking the mains voltage and before all other connections have been made.

WARNING

Class 1 Laser Product

CLASS 1 LASER PRODUCT
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
PRODUCTO LASER DE CLASE 1

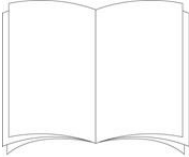
CAUTION
INVISIBLE LASER RADIATION
WHEN OPEN AND INTERLOCKS
DEFEATED.
AVOID EXPOSURE TO BEAM



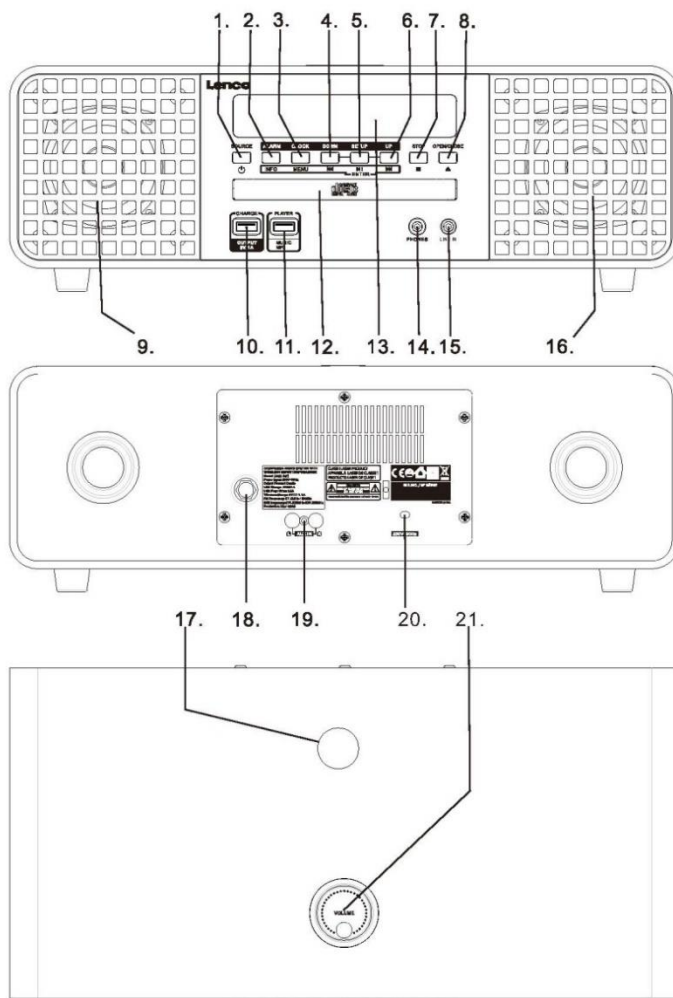
This product contains a low power laser device.

Warning: Do not touch the lens.

Accessories:

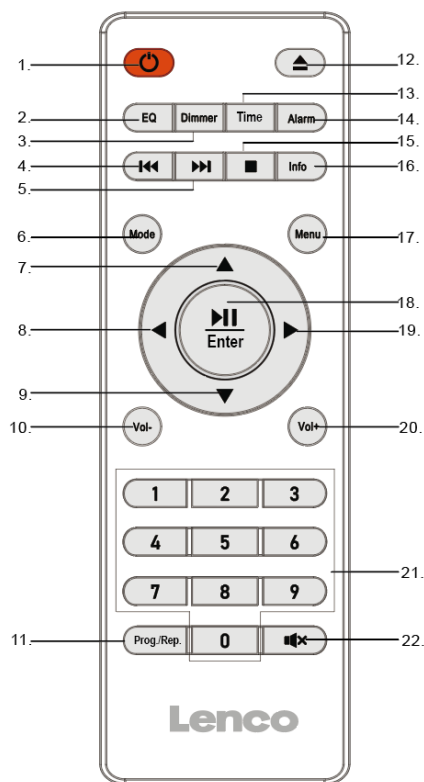
Remote control	User manual	RCA cable
		
3.5mm Line in cable	Indoor antenna	
		

Description of Parts



- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Power ON/OFF and SOURCE-MODE button | 10. USB charge port |
| • press to Power on | 11. USB jack |
| • Press and hold to Power off | 12. CD door |
| • Select the audio source: DAB-FM- CD- USB- BT-LINE-AUX | 13. Display |
| 2. Info/Alarm setting button | 14. Earphone jack |
| 3. Menu/Time setting button | 15. Line in jack |
| 4. Prev/Down button | 16. Right speaker |
| 5. Play/Pause/Setup/Enter button | 17. Wireless induction charging |
| 6. Next/Up button | 18. Antenna |
| 7. Stop button | 19. AUX in jack |
| 8. CD tray open/close button | 20. Power cable |
| 9. Left speaker | 21. Volume knob |

Remote



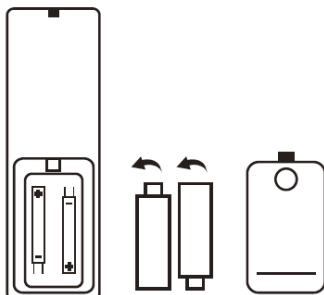
1. Power on/off
2. EQ setting
3. Dimmer
4. Go back one track
5. Go forward one track
6. MODE/SOURCE
7. Up cursor button
8. Left cursor button
9. Down cursor button
10. Volume -
11. Program for CD/USB Repeat for CD/USB
12. CD open /close
13. Time setting
14. Alarm setting
15. Stop
16. Info
17. Menu
18. Enter/Play /pause
19. Right cursor button
20. Volume +
21. 0...9 for selection of the CD or USB song number
22. Mute

BATTERY INSTALLATION

Battery must be inserted correctly to avoid damaging to the remote control. Always remove the battery when the remote control will not be used for a long period of time, as this may cause leakage of the battery and subsequently damage the remote.

Inserting the remote control batteries

1. Push the release clip on the battery compartment downwards and lift to remove the cover.
2. Insert 2 x 1.5 V AAA batteries (not supplied) the correct way around, by observing the polarity (+ and -) indicated on the battery compartment.
3. Place the furthest end of the cover in position on top of the battery compartment. Then press the nearest end of the cover until you hear it click firmly into place.



If the distance required between the remote control and the appliance decreases, the batteries are exhausted. In this case replace the batteries with new ones.

Power



CAUTION

- Risk of product damage! Make sure that the power voltage corresponds to the voltage printed on the back label.
- Risk of electric shock! When you unplug the AC power cord always pull the plug from the socket. Never pull the cord
- Before connecting the AC power cord, ensure you have completed all other connections



Place the unit in the desired position and unravel the mains cable. Insert the cable into the supply socket and switch on if applicable.

Auto standby

When playing media from a connected device, the device automatically switches to standby if:

- No button is pressed for 10 minutes,
- No audio from a connected device for 10 minutes.

Unit power supply (mains 230V/50Hz)

Connect the power cable plug to the (230V) wall outlet.

Warning:

- Before using the unit, check that your local mains power is compatible with the unit: 230V (50Hz).
- Do not plug or unplug the power cable when your hands are wet.
- When planning not to use this unit for long periods of time (i.e., Vacation etc.), disconnect the plug from the wall outlet.

- When disconnecting the power cord from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cord in order to avoid shock risks caused by damaging the cable.

Operation

Press the **POWER** button once to turn ON and hold the button to power OFF the unit.

Adjusting the volume

Rotate the Volume knob clockwise to increase the volume.

Rotate the Volume knob counter-clockwise to decrease the volume.

The display will show the volume setting.

Mute function

Pressing the **MUTE** button on remote control will mute the volume is muted. "Volume Muted" will appear on the display. Press this button again to cancel the mute function.

Setting Time

Setting the clock and date

After the unit is plugged into a mains supply or after a power failure, the time and date on the LCD display will blink. The unit should be in standby mode to set the clock.

1. Press **TIME** button, "Time setup" is displayed, press **ENTER** to confirm.
2. Press **▲/▼** to select "24H" or "12H", Press **ENTER** confirm, the hour digits on the display will blink.
3. Press **▲/▼** to set the hour, press **ENTER** confirm, the minutes digits on the display will blink.
4. Press **▲/▼** to set the minutes, press **ENTER** confirm, the Year digits on the display will blink.
5. Press **▲/▼** to set the Year, press **ENTER** confirm, the Month digits on the display will blink.
6. Press **▲/▼** to set the Month, press **ENTER** confirm, the Day digits on the display will blink.
7. Press **▲/▼** to set the Day, press **ENTER** confirm. Press **▲/▼** the select save "YES/NO"

Setting Alarm

Note: Check that the radio has the correct time and date before you set an alarm.

This unit may be used as an alarm clock. The CD/USB device or DAB/FM radio/Buzzer is activated to play at a preset time.

1. Press **POWER** to switch the unit to standby mode.
2. Make sure that you have set the clock correctly.
3. Press the **ALARM** button to set alarm 1; press **ALARM** button twice to set alarm 2
4. "Alarm 1 (or 2) Setup" is displayed. Press **ENTER** button to select.
5. "Alarm 1 (or 2) Setup On time" is displayed and the hour digits for the alarm will flash.
6. Press **▲/▼** repeatedly to set hour. Press **ENTER** to confirm.
7. Press **▲/▼** to set minute, Press **ENTER** to confirm.
8. Press **▲/▼** select the Alarm volume from 03 to 30. Press **ENTER** to confirm.
9. Press **▲/▼** to scroll to choose **OFF/USB/CD/FM/DAB/BUZZER**. Press **ENTER** to confirm.
10. Press **▲/▼** to choose the duration for the alarm. You can choose from 10 to 60 minutes. Press the **ENTER** button to confirm. Use **▲/▼** to select YES and press **ENTER** to save the alarm setting.
11. The display will show the current time and Alarm 1 (or Alarm 2 or at the same time)

Warning:

- When alarm is set to DAB mode and there is no DAB signal, the alarm clock is silent.

When alarm source CD is selected and there is no CD inserted, there will be no alarm sound

Note: Choose Alarm source OFF if the alarm shouldn't activate the next day

-

Display Backlight

You can press the **DIMMER** button adjust the display backlight brightness, there are 3 options available, High, Medium and Low.

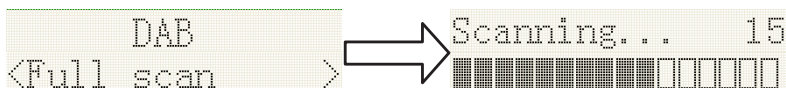
DAB Radio mode

Carefully extend the telescopic antenna.

Press the **POWER** button to turn on the unit, it will start up into DAB mode.

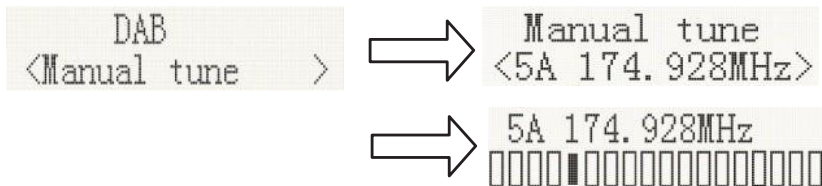
Auto Scan

1. If this is the first time the unit has entered DAB Mode, it will automatically start an 'Auto Scan' to search for available stations. (Once DAB Mode has been used before, the unit will automatically select the previously played station)
2. Hold the **ENTER** button to automatically start auto scan to search for available stations. During the scanning process, the lower line of the display shows a bar graph indicating the progress of the scan.



Manual Scan

1. Press the **MENU** key on main unit to enter the menu.
2. Press the [◀] or [▶] button to select "Manual tune", press the [ENTER] button to the submenu.
3. Press the [◀] or [▶] enter to tune in the desired channel. A graph will indicate the signal strength if you press [ENTER]
4. Press [MENU] or [◀◀] to exit scan.



5. If no stations are found, please ensure the aerial is extended and test the reception by doing another auto scan in a different location.

DRC (Dynamic Range Control)

Dynamic Range Control (also known as DRC) is a technology used to help make quieter sounds easier to hear in a noisy environment.

1. In DAB menu, press the [◀] or [▶] button to select "DRC", press the [ENTER] button to display "*" to the top right.
2. DRC OFF - DRC is switched off, broadcast DRC will be ignored.

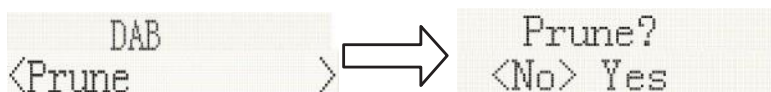
DRC LOW - DRC level is set to 1/2 that sent by broadcaster.

DRC HIGH - DRC level is used as sent by broadcaster.

Press MENU to confirm the setting. The display will return to normal.

Prune (To Remove Stations That are Listed But Unavailable)

In DAB mode, press [◀] or [▶] to display the “Prune” submenu, press [ENTER] button to select the Prune option “Yes” or “No”.

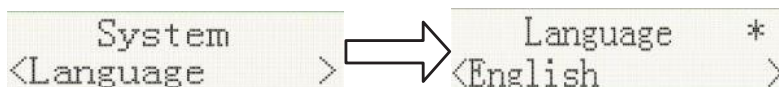


System (DAB)

In DAB menu, press [◀] or [▶] to show the “SYSTEM” submenu, press the [ENTER] button to go to the system settings.

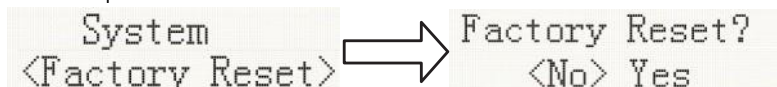
1. Language

Press [ENTER] to go to language selection; the default source language is English, the selected language will have “*” displayed at the top right. Users may choose between English, French, Italian, Deutsch, Polish, Nederlands, Espanol



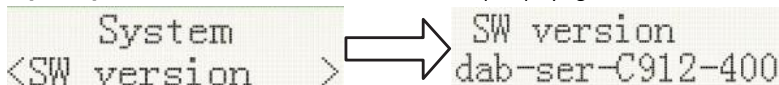
2. Factory Reset

Press [ENTER] to perform a factory reset. If you wish to perform the reset operation, push [◀] or [▶] until “YES” is highlighted on the display and press [ENTER]. A full reset of your radio will be performed. All presets and station lists will be erased.



3. SW Version

Press [ENTER] to view software version. Press Menu to stop displaying the software version.



*If there are no operations after 30 seconds, the display will return to normal.

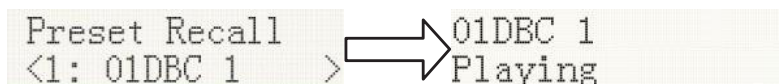
Preset

1. Preset Recall

In DAB menu, press [◀] or [▶] to select “Preset Recall”, then press [ENTER] and look for the station (preset) you want to play by pressing <or> and when found, press [ENTER].

Note:

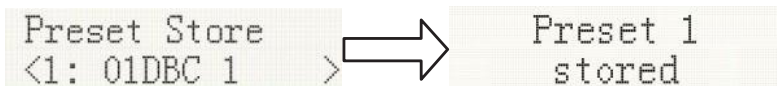
Note: you have not previously stored a preset station and the preset button is pressed, “Empty preset” will be displayed.



2. Preset Store

You may store your preferred DAB stations to the preset station memories. There are 50 memory presets in your radio. Presets are remembered by your radio in the event of a power failure.

Select a DAB radio station and press [MENU], then select [Preset store] with[◀] or [▶], then press [ENTER]. Press ▲/▼ to select a storage space, then press [ENTER] to confirm the desired preset number under which you will store the station you are currently playing. Press [ENTER] to confirm.



IMPORTANT INFORMATION REGARDING DAB+ RECEPTION

DAB+ radio reception is different from FM radio reception.

- In FM, you can often still receive a weak station, but probably with a rustling or crackling sound.
- DAB + reception works digitally and if there is not enough signal you hear nothing. No hiss or crackle as with FM. This is not due to the radio, but to the fact that there is not enough DAB+ signal at that location.
- DAB + rule is: no or weak reception = no sound.

What can you do if you do not have direct DAB+ reception.

- Always point the antenna straight up vertically first.
- Do not place the radio too close to potential sources of interference such as, battery chargers, rotating machinery, computers, large metal surfaces, etc.
- Move the radio a few meters.
- Turn on the radio and activate a full scan in the DAB+ menu
- In the display of the radio you will see the progress of the scan and the number of stations found in the current position of the radio.

Important

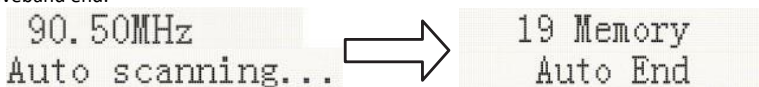
- With DAB+ reception, there can be a very big difference in reception level between one location and "a few meters away". In case of a local weak DAB+ signal, move the radio to find a stronger signal.
- If you take the radio to another location, perform a full scan again. This will show you which DAB+ stations can be received there.

FM Radio

Carefully extend the telescopic aerial to its full length.

Auto Scan

1. Press the **MODE** key to select "FM".
2. Long Press ► button, and your radio will scan and stop automatically when it finds a station of sufficient signal strength.
3. After a few seconds, the display will update. The display will show the station frequency. If the signal is strong enough and the station signal contains RDS data, then the radio will display the station name.
4. To find other stations, press and hold the [◀] button as before.
5. To scan the FM band in the opposite direction (high frequencies to low frequencies), press the button [▶] and hold for 2 seconds.
6. When the waveband end is reached, your radio will recommence tuning from the opposite waveband end.



1. Press the **MODE** key on the main unit to select "FM Mode".
2. Select FM mode as previously described, if required.
3. Press [◀] or [▶] shortly adjust tuning. Each press of the tuning button will change the frequency up or down by 50 kHz.
4. When the waveband end is reached, the radio will recommence tuning from the opposite waveband end. If no stations are found, please ensure the aerial is extended and test the reception by doing another auto scan in a different location.

1. Scan Setting

1.1. All stations: 15dB~

FM $\Rightarrow$ Scan setting*
 <Scan setting> $\Rightarrow$ <All station>

1.2. Strong stations only: 19dB~

FM
<Scan setting> → Scan setting*
<All station>
→ Scan setting*
<Strong station>

2. Audio Setting

2.1. Stereo allowed:

FM  Audio setting*
 <Audio setting> <Stereo allowed>

2.2. Forced mono

FM
<Audio setting> ➡ Audio setting*
 ➡ <Stereo allowed>
 ➡ Audio setting*
 ➡ <Forced mono >

2.3. System (FM system), same as DAB system setting.

3. PRESET:

3.1. Preset Recall (Choose the Station):

To recall a presetted FM station, press [MENU], select [PRESET RECALL], press [ENTER], then use the < or > button to find the station you want to recall and press [ENTER] to confirm.

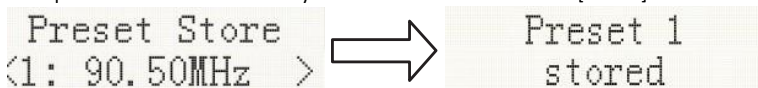
Preset Recall  90.50MHz St P1
<1: 90.50MHz > [No RadioText]

3.2. Preset Store (Save a Station):

You may store your preferred FM stations to the preset station memories. There are 50 memory presets in your radio. Presets are remembered by your radio in the event of a power failure.

The procedure for setting presets and using them to tune stations is the same for DAB modes:

In FM mode, select the desired Frequency. Then press [MENU] and use [◀] and [▶] to select [Preset store]. Now Press ▲/▼ to view the stored stations, and then press [ENTER] to select the preset number under which you will store the station. Press [ENTER] to confirm.



Bluetooth Mode

You must follow several steps to connect your mobile phone:

1. Activate Bluetooth from your mobile phone (please refer to your phone's user manual)
2. Press **POWER** button to turn on the unit, then press the **MODE** button repeatedly until the "Bluetooth searching..." indicator appears on the LCD display. It will be ready to pair automatically.
3. Use your mobile phone to search for the Bluetooth device named "Lenco DAR-051/Lenco DAR-251".
4. Select "Lenco DAR-051/Lenco DAR-251" on your phone and it present the option to connect or not. Please connect to it using the password "0000" (if any). When you are successfully connected, the Bluetooth indicator "Bluetooth connected" appears on the LCD display.

Automatically Connecting with Your Phone

Pairing is only needed the first time the unit and phone are used together. When the unit and phone have been paired once, they will automatically connect when the unit is on and Bluetooth is activated on the phone. The next time you power on, the unit will automatically connect to the most recently connected mobile phone.

Play from Bluetooth Device

After successful Bluetooth connection, press the ►|| button to play. Press the ◀◀ or ▶▶ button to skip the tracks backwards or forwards. To pause or resume play, press the ►|| button again. Press and hold the button ►|| to disconnect all paired Bluetooth devices.

Playing a compact disc (CD)

NOTE: Never touch the laser lens inside the CD compartment. Clean the laser lens using a CD cleaner disc if it becomes dirty.

1. Press the **POWER** button to turn on the unit.
2. Press the **MODE** button repeatedly to select the CD function.
3. Press the ▲ button to open the CD door and insert a CD into the tray (with printed label side facing up).
4. Press the ▲ button again to close the CD DOOR and the disc will rotate for a few seconds, then play the 1st track automatically.
5. To temporarily stop playback, press the ►|| button, and to resume playback, press it again.
6. Press the ■ button to STOP play.

REVERSE/FORWARD

1. The ◀◀ and ▶▶ Buttons used to jump to a different track number or hold to scan disc tracks at high speed.
2. Press the ◀◀ button once to skip to the beginning of the current track. Press it two or more times to hear previous tracks on the disc.

3. Press the ►| button to start playing the next tracks on the disc.
4. During playback, press and hold ◀◀ or ►► buttons to find a specific passage within the track and release it at the point you want to listen to.
5. Press and hold the ►| button, the current track will be sped up towards the next track(s).
When the desired track section is found, release the selected button and normal playback will resume.

REPEAT FUNCTION

The REPEAT button may be used to repeat a single track or repeat all tracks on a compact disc.

1. Press the **REPEAT** button once during playback, the "REPEAT ONE" symbol will appear on the LCD display for about 2 seconds. The same track will be repeated over and over.
2. Press the **REPEAT** button a second time to repeat all tracks. The "REPEAT ALL" sign will appear on the LCD display for about 2 seconds.
3. To cancel REPEAT PLAY, press the **REPEAT** button repeatedly until "REPEAT OFF" appears on the LCD display for about 2 seconds.

PROGRAM FUNCTION

The Program feature may be used to program up to 20 tracks to play in a selected order.

1. While in the stop mode only (CD is not playing), press and hold the **PROG** button for 2 seconds, and the LCD display will show the wording "P 01" and "T 01" starts to flash.
2. Press the ◀◀ and ►► buttons to allocate the desired track.
3. Press the **PROG** button to select and store the track into memory.
4. Repeat step 2 to 3 to select up to 20 tracks.
5. To play the selected tracks (in the program mode), press the ►|| button.
6. Press the ◀◀ button to hear the previous program track or press the ►► button to hear the next program track.

Note: After all programmed tracks have been played, the CD player will return to the stop mode.

7. To clear the programmed tracks from memory, press ■ button twice.

MP3 DISC SECTION

1. Press the **POWER** button to turn on the unit.
2. Press the **MODE** button repeatedly to select CD Mode.
3. Close the CD Door and the disc will rotate for a few seconds and then play the 1st track automatically.
4. Press the ◀◀ and ►► buttons to choose a track.
5. To temporarily stop playback, press the ►|| button; to resume, press the button again.
6. Press the ■ button to stop play.

Note: Because MP3 discs have stored more songs, disc access times are a little longer.

Repeat Playing Function

Single Track Repeat

Press the **REPEAT** button once to repeat a single track. The display appears as "Repeat one".

Whole Disc Repeat

In Play mode, press the **REPEAT** button 2 times to repeatedly play all tracks on the disc. The display will show "Repeat All".

To cancel repeat play, press the **REPEAT** button repeatedly until the "Repeat off" sign appears.

PROGRAM PLAY

The tracks on the disc can be programmed to play in any order (up to 20 can be programmed). Note: this can only be done while in Stop mode

1. Press the **PROG** button while in Stop mode. "P01" "F01" will appear on the display and "T001" will flash.
2. Press the ◀◀ or ►► button to select the desired tracks in the album, then press the **PROG** button to store in the memory.
3. The first track number is now stored in memory, and the program number changes to "P02", waiting for

your next selection.

4. Repeat Steps 1 – 3 to program additional tracks.

After programming is finished, press the ►|| button, and programmed play begins from the first programmed track. The player stops automatically after all programmed tracks have been played. (Press the ■ button twice to cancel the programmed tracks memory).

Playing Music via USB

This device has been developed using the latest technical advances in the USB field. However, given the wide range of USB storage device types that are currently on the market, we unfortunately cannot guarantee full compatibility with all USB storage devices. For this reason, in rare cases, there may be problems in playing back files from USB storage devices. This is not due to device malfunction.

1. Press the **POWER** button to turn on the unit.
2. Press the **MODE** button repeatedly until 'USB' appears on the display.
3. Connect a USB storage device directly into the PLAYER USB port. The display briefly shows the number of folders and then the total number of tracks. Playback will automatically start.
4. Operation of the control buttons is the same as for MP3 CD playback. Please refer to MP3 DISC SECTION operations as described previously.

NOTES:

- Always directly connect a USB storage medium to the USB port to prevent any malfunctions.
- The PLAYER USB port is not designed for charging external devices.
- Important: Switch the device to a different operating mode before you remove the USB storage device.

Equalizer Function

With your unit switched on (not in Standby mode):

1. Press **EQ** button to enter the menu options.
2. Use the ◀◀ or ▶▶ button to scroll to set the Equalizer function (e.g. Normal, Classic, Jazz, Pop, Rock) according to your individual preferences.
3. Press **EQ** button twice, use the ◀◀ or ▶▶ button to scroll the Bass setting.
4. Press **EQ** button three times, use the ◀◀ or ▶▶ button to scroll the Treble setting.

Wireless Charger Function

Simply place your Qi charging device on the wireless charger area indicated on the top surface and charging will begin on contact.

Output power is 9V=1.1A for iOS, 5V=2.1A for Android .

USB Charging (5V Out)

The USB port is designed for charging external devices, such as smart phones.

Output power is 5V=1A

AUX Input Jack

1. Press the **POWER** button to turn on the unit.
2. Press the **MODE** button repeatedly to select the Aux-In mode. 'Aux-In' will appear on the LCD display.
3. Connect the AUX connect wire from the line out jack of your personal player (e.g. portable MP3 player/TV) to the AUX input jack.
4. Start playback from your personal player.

Line Input Jack

1. Press the **POWER** button to turn on the unit.
2. Press the **MODE** button repeatedly to select the Line-In mode. 'Line-in' will appear on the LCD display
3. Connect the 3.5mm connect wire from the line out jack of your personal player (e.g. portable MP3 player) to the Line input jack.
4. Start playback from your personal player.

Phones Jack

1. Rotate the Volume counter-clockwise to set a low volume, to prevent hearing damage.
2. Inset headphones to the Phone jack.



Note the following information: Only use the power supply listed below.

Technical Specifications

Input	AC 100-240V ~ 50/60Hz
Output power	2 x 10 W RMS
Speaker Driver	4Ω, 15W
Battery in remote control	2X1.5V AAA / UM4 /LR03
DAB Frequency range	174.928 - 239.200 MHz
FM Frequency range	87.5 - 108 MHz
Bluetooth Frequency range:	2402 - 2480MHz
Bluetooth Version:	V5.0
EIRP/RF output power:	<3.56dBm
Power consumption	Max 28W
Power consumption (standby)	< 1W
Operating Temperature	0°C-35°C
Operating position	Horizontal
Dim. unit	430 x 215 x 145mm
Weight	3.5KG

Remark: The maximum connection distance is around 10 meters. Please place your Bluetooth device as close as possible to this device to avoid connection getting disturbed.

WARNING! Risk of hearing impairment

- Set a low volume on the playback device before connecting headphones.
- Avoid excessive volume, particularly over extended periods or frequent use. Excessive volume can result in permanent hearing impairment.



About the disks

	Handling Do not touch the underside of disks. Hold disks by the edges to avoid leaving fingerprints on the surface. Any dust, fingerprints or scratches may cause a malfunction. Never affix a label or sticky tape to the disk.
	Storage Put disks back in their case after use. Never expose disks to direct sunlight or heat sources. Never leave disks inside a car parked in full sunlight.
	Cleaning Use a clean, soft, lint-free cloth to clean the disk, working from the center outwards in a straight line. Do not use solvents such as petrol, thinners, commercially available cleaners or antistatic sprays for vinyl disks.

1. Guarantee

Commaxx B.V. offers service and warranty in accordance to European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.

Important note: It is not possible to send products that need repairs to Commaxx B.V. directly.

Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.

This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

2. Disclaimer

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

3. Disposal of the Old Device



This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

4. DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Commaxx declares that the radio equipment type [Lenco DAR-051/DAR-251] is in compliance with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

https://commaxx-certificates.com/doc/dar-051_doc.pdf

https://commaxx-certificates.com/doc/dar-251_doc.pdf

Type RF	Frequency range (MHz)	Power (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6
DAB	174-240	-
FM	87.5-108	-

5. Service

For more information and helpdesk support, please visit www.lenco.com

LET OP:

Gebruik van bedieningen of afstellingen of uitvoer van procedures anders dan gespecificeerd in deze documentatie kan leiden tot blootstelling aan schadelijke straling.

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK**ONTHOUD DE VOLGENDE INSTRUCTIES:**

1. Bedek of blokkeer de ventilatieopeningen niet. Wanneer u het apparaat op een schap plaatst, dient u 5 cm (2") vrije ruimte rondom het gehele apparaat te behouden.
2. Installeer het product volgens de meegeleverde gebruikershandleiding.
3. Houd het apparaat uit de buurt van hittebronnen, zoals radiatoren, verwarmingen, kachels, kaarsen en andere hittegenererende producten of open vuur. Het apparaat kan alleen worden gebruikt in een gematigd klimaat. Extreem koude of warme omgevingen dienen te worden vermeden. Bedrijfstemperatuur tussen 0 °C en 35 °C.
4. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van krachtige magnetische velden.
5. Elektrostatische ontlading kan normaal gebruik van dit apparaat verstoren. U hoeft het apparaat in dit geval slechts te resetten en opnieuw op te starten volgens de gebruikershandleiding. Wees voorzichtig tijdens bestandsoverdracht en gebruik het product in een omgeving zonder statische interferentie.
6. Waarschuwing! Steek nooit een voorwerp via de ventilatie- of andere openingen in het product. Er is hoogspanning in het product aanwezig en als u er een object insteekt, kan dat een elektrische schok veroorzaken en/of kortsluiting in de interne onderdelen. Mors om dezelfde reden geen water of vloeistof op het product.
7. Gebruik het toestel niet in vochtige ruimtes, zoals badkamers, stomende keukens of in de buurt van zwembaden.
8. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels en spetters en zorg ervoor dat er geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of in de buurt van het apparaat worden geplaatst.
9. Gebruik dit apparaat niet wanneer condensatie kan optreden. Wanneer het apparaat in een warme en vochtige kamer wordt gebruikt, dan kunnen er waterdruppeltjes of condensatie binnenin het apparaat worden gevormd waardoor het apparaat mogelijk niet meer goed werkt; houd en apparaat 1 of 2 uur op UIT staan voordat u de voeding weer inschakelt: het apparaat dient droog te zijn voordat deze stroom ontvangt.
10. Alhoewel dit apparaat met grote zorg gefabriceerd en verschillende keren geïnspecteerd is voordat het de fabriek verlaat, is het nog steeds mogelijk dat er problemen optreden, zoals met alle elektrische apparaten. Als u rook, een overmatige hitteontwikkeling of enig ander onverwacht verschijnsel, moet u onmiddellijk de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen.
11. Dit apparaat moet werken op een voedingsbron, zoals aangegeven op het specificatieplaatje. Als u twijfelt over het type voeding dat gebruikt wordt in uw huis, raadpleeg dan uw dealer of plaatselijk energiebedrijf.
12. Buiten bereik van dieren houden. Sommige dieren bijten graag op voedingskabels.
13. Gebruik een zacht, droog doekje om het apparaat te reinigen. Gebruik geen oplosmiddelen of op benzine gebaseerde vloeistoffen. U kunt een vochtig doekje

met verdund schoonmaakmiddel gebruiken om hardnekkige vlekken te verwijderen.

14. De leverancier is niet verantwoordelijk voor schade of verloren gegevens veroorzaakt door storing, misbruik, modificatie van het apparaat of batterijvervanging.
15. Onderbreek nooit de verbinding wanneer het apparaat formatteert of bestanden overdraagt. De gegevens kunnen anders corrupt of verloren raken.
16. Indien het apparaat een USB-afspeelfunctie heeft, moet de USB-geheugenstick rechtstreeks op het apparaat worden aangesloten. Gebruik geen USB-verlengkabel, omdat die kan leiden tot storingen met foutieve gegevens als gevolg.
17. Het nominale specificatielabel is te vinden op het paneel aan de onder- of achterkant van het apparaat.
18. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door mensen (inclusief kinderen) met fysieke, zintuiglijke of geestelijke gebreken of gebrek aan kennis en ervaring, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben over het juiste gebruik van het apparaat hebben gekregen van de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
19. Dit product is alleen voor niet-professioneel gebruik bedoeld en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
20. Verzeker u ervan dat het apparaat in een stabiele positie staat opgesteld. Beschadigingen veroorzaakt door het gebruik van dit apparaat in een onstabiele positie, trillingen of schokken of door het niet opvolgen van andere waarschuwingen of voorzorgsmaatregelen beschreven in deze gebruikshandleiding worden niet gedekt door de garantie.
21. Verwijder nooit de behuizing van dit apparaat.
22. Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparatuur.
23. Geef kinderen geen gelegenheid in aanraking met plastic zakken te komen.
24. Gebruik uitsluitend uitbreidingen/accessoires gespecificeerd door de fabrikant.
25. Laat alle reparaties over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist als het toestel hoe dan ook is beschadigd, zoals bijvoorbeeld het netsnoer of de stekker, wanneer er vloeistof of een voorwerp in het apparaat is terechtgekomen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, als het niet normaal werkt of is gevallen.
26. Langdurige blootstelling aan harde geluiden van persoonlijke muzikspelers kan leiden tot tijdelijk of permanent gehoorverlies.
27. Als het product wordt geleverd met voedingskabel of AC-stroomadapter:
 - Als er problemen optreden, koppel de wisselstroomvoedingskaart dan los en laat reparaties over aan bevoegd personeel.
 - Nooit op de stroomadapter stappen of deze indrukken. Wees voornamelijk voorzichtig in de buurt van de stekkers en het punt waar de kabel uit het apparaat komt. Plaats geen zware voorwerpen op de stroomadapter, om beschadiging ervan te voorkomen. Houd het gehele apparaat buiten bereik van kinderen! Wanneer kinderen met de voedingskabel spelen, kunnen zij ernstig letsel oplopen.
 - Haal de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer u deze langere tijd niet gebruikt.

- Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur zijn geïnstalleerd en eenvoudig te bereiken zijn.
 - Overbelast stopcontacten of verlengsnoeren niet. Overbelasting kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
 - * Apparaten met een Klasse 1 structuur dienen te worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardverbinding.
 - * Apparaten met een Klasse 2 structuur vereisen geen aardverbinding.
 - Houd altijd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt. Trek nooit aan de voedingskabel. Dit kan tot een kortsluiting leiden.
 - Gebruik nooit een beschadigde voedingskabel of stekker of een los stopcontact. Dit vormt namelijk een risico op brand of elektrische schokken.
28. Indien het product knoopcelbatterijen bevat of wordt geleverd met een afstandsbediening die knoopcelbatterijen bevat:
 Waarschuwing:
- "Batterij niet inslikken, chemisch brandgevaar" of gelijkwaardige werking.
 - [De afstandsbediening meegeleverd met] Dit product bevat een munt/-knoopcelbatterij. Als de batterij wordt ingeslikt, kan deze in slechts 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden.
 - Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen.
 - Als de batterijhouder niet goed kan worden gesloten, dient u het product niet meer te gebruiken en buiten bereik van kinderen te houden.
 - Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of binnenin een willekeurig lichaamsdeel terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp te zoeken.
29. Waarschuwing m.b.t. het gebruik van batterijen:
- Als de batterij onjuist wordt geplaatst, bestaat er explosiegevaar. Vervang de batterij alleen door eenzelfde of vergelijkbare soort batterij.
 - Stel de batterij niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen of een lage luchtdruk op grote hoogte tijdens gebruik, opslag of transport.
 - Vervanging van een batterij door een incorrect type kan leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
 - Verwijdering van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch verpletteren of snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing.
 - Laat een batterij nooit achter in omgevingen met extreem hoge temperaturen, anders kan dit leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
 - Stel een batterij nooit bloot aan een extreem lage luchtdruk, anders kan dit leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
 - Aandacht voor het milieu is nodig bij het verwijderen van de batterijen.

INSTALLATIE

- Pak alle onderdelen uit en verwijder de beschermende materialen.
- Sluit het apparaat niet aan op het stopcontact, voordat u de netspanning hebt gecontroleerd en voordat alle andere aansluitingen zijn gemaakt.

WAARSCHUWING

Klasse 1 Laserproduct

CLASS 1 LASER PRODUCT
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
PRODUCTO LASER DE CLASE 1

CAUTION
INVISIBLE LASER RADIATION
WHEN OPEN AND INTERLOCKS
DEFEATED.
AVOID EXPOSURE TO BEAM

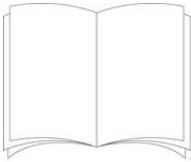


This product contains a low power laser device.

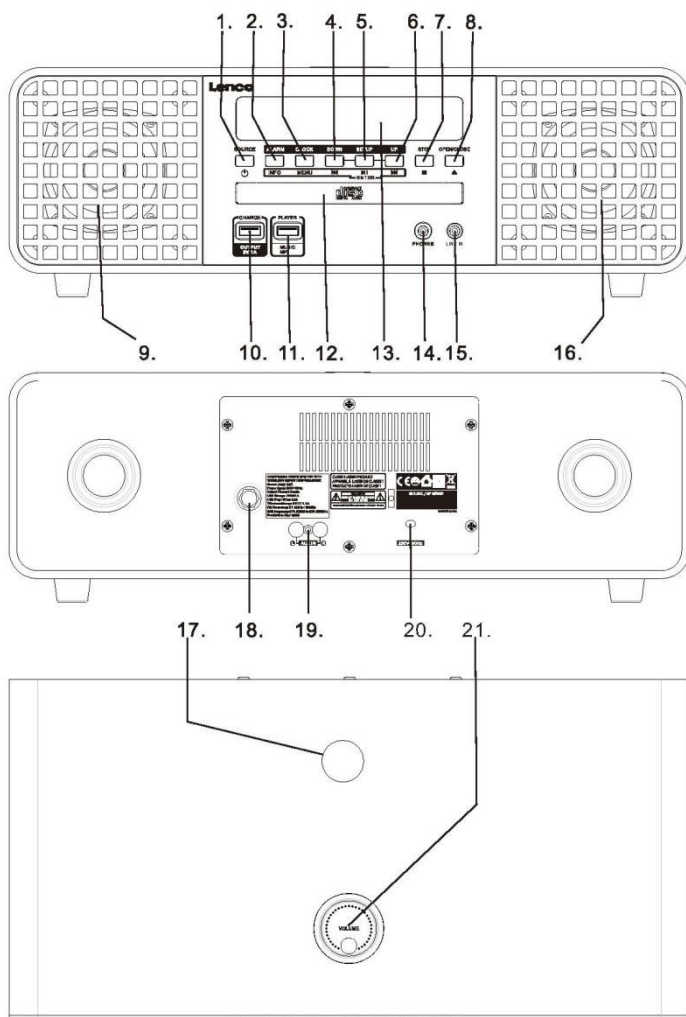
Waarschuwing: Raak de lens niet aan.

EN	NL
CLASS 1 LASER PRODUCT	KLASSE 1 LASERPRODUCT
This product contains a low power laser device.	Dit product bevat een laser met laag vermogen.
CAUTION	LET OP
INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM	ONZICHTBARE STRALING WANNEER OPEN EN BEVEILIGING NIET INTACT. VERMIJD BLOOTSTELLING AAN DE BUNDEL

Accessoires:

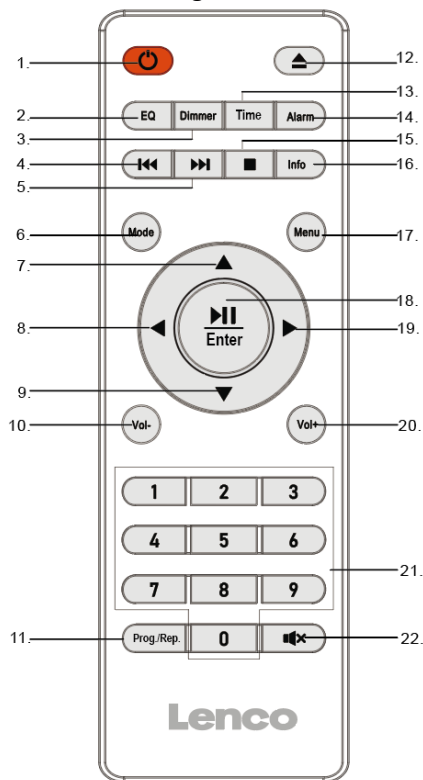
Afstandsbediening	Handleiding	RCA-kabel
		
3,5mm line in-kabel	• Binnenhuisantenne	
		

Beschrijving van Onderdelen



- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Aan/uit-schakelaar BRON/MODUS-toets | 10. USB-laadpoort |
| • Indrukken om in te schakelen | 11. USB-aansluiting |
| • Indrukken en vasthouden om uit te schakelen | 12. Klepje Voor CD |
| • Selecteer de audiobron: DAB-FM- cd- USB-bluetooth-LINE-AUX | 13. Scherm |
| 2. Info/alarminstellingstoets | 14. Hoofdtelefoonuitgang |
| 3. Menu/tijdstellingstoets | 15. Line in-aansluiting |
| 4. Vorige/omlaag-toets | 16. Rechter luidspreker |
| 5. Toets start/pauze/instelling/enter | 17. Draadloos inductieladen |
| 6. Volgende/omhoog-toets | 18. Antenne |
| 7. Stop-toets | 19. Aansluiting AUX in |
| 8. Cd-lade open/dicht-toets | 20. Netsnoer |
| 9. Linker luidspreker | 21. Volumeknop |

Afstandsbediening



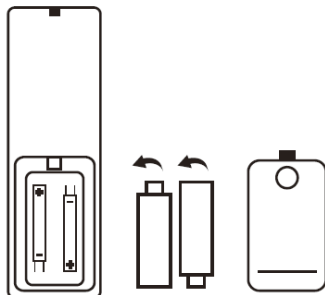
1. Aan-/uitschakelen
2. EQ-instelling
3. Dimmer
4. Vorige nummer
5. Volgende track
6. MODUS/BRON
7. Cursor omhoog-toets
8. Cursor naar links-toets
9. Cursor omlaag-toets
10. Volume -
11. Programmering voor cd/USB
Herhaling voor cd/USB
12. Cd openen/sluiten
13. De tijd instellen
14. Alarminstelling
15. Stop
16. Info
17. Menu
18. Enter/start/pauze
19. Cursor naar rechts-toets
20. Volume +
21. 0...9 voor selectie van cd- of USB-track
22. Demp
23. Volume +
24. Volume -
25. 0.....9 voor selectie van CD track
26. Dimmer

BATTERIJEN INSTALLEREN

De batterij moet correct worden geplaatst om beschadiging van de afstandsbediening te voorkomen. Verwijder de batterij altijd wanneer de afstandsbediening gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, omdat dit lekkage van de batterij kan veroorzaken en vervolgens de afstandsbediening kan beschadigen.

Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

1. Druk de ontgrendelingsclip van het batterijvak naar beneden en til deze op om het deksel te verwijderen.
2. Plaats 2 x 1,5 V AAA-batterijen (niet meegeleverd), let hierbij op de polariteit (+ en -) die in het batterijvak is aangegeven.
3. Plaats het verste uiteinde van het deksel op de juiste positie op het batterijvak. Druk vervolgens op het dichtstbijzijnde uiteinde van het deksel totdat u het stevig op zijn plaats hoort klikken.



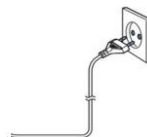
Als de afstand die nodig is tussen de afstandsbediening en het apparaat afneemt, zijn de batterijen leeg.

Vervang in dat geval de batterijen door nieuwe.

Aan/Uit

LET OP

- Risico op productschade! Zorg ervoor dat de voedingsspanning overeenkomt met de spanning die op het label aan de achterzijde is weergegeven.
- Risico op elektrische schok! Trek altijd aan de stekker als u de voedingskabel loskoppelt. Trek nooit aan de kabel.
- Voordat u het de voedingskabel aansluit, zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt voltooid.



Plaats het apparaat in de gewenste positie en wikkel de voedingskabel af. Steek de stekker van de voedingskabel in het stopcontact en schakel het apparaat indien nodig in.

Automatische stand-by

Bij het afspelen van media van een aangesloten apparaat schakelt het apparaat automatisch over op stand-by als:

- Er gedurende 10 minuten geen toets wordt ingedrukt.
- Er gedurende 10 minuten geen geluid wordt afgespeeld van een aangesloten apparaat.

Voeding van het apparaat (netspanning 230 V/50 Hz)

Steek de stekker van de voedingskabel in een stopcontact (230 V).

Waarschuwing:

- Controleer voordat u het apparaat gebruikt, of uw lokale netspanning compatibel is met het apparaat: 230 V (50 Hz).
- Raak de stekker niet aan met natte handen.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat een langere tijd niet gebruikt (bijvoorbeeld tijdens vakanties).
- Trek aan de stekker als u de voedingskabel loskoppelt. Trek niet aan de voedingskabel om het risico van schokken door beschadiging van de voedingskabel te vermijden.

Bediening

Druk eenmaal op de AAN/UIT/BRON-toets om het apparaat in te schakelen en houd de toets ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

Het volume aanpassen

Draai de volumeknop rechtsom om het volume te verhogen.

Draai de volumeknop linksom om het volume te verlagen.

De volume-instelling wordt op het display weergegeven.

Dempfunctie

Druk op de **MUTE**-toets op de afstandsbediening om het geluid te dempen. "Volume Muted (Geluid gedempt)" verschijnt op het display. Druk nogmaals op deze toets om de dempfunctie te annuleren.

Tijdstelling

De klok en datum Instellen

Nadat het apparaat op de netspanning is aangesloten of na een stroomstoring, knippen de tijd en de datum op het display. Het apparaat moet in de stand-bymodus staan om de klok in te stellen.

1. Druk op de toets **TIME**, "Time setup" (Tijdstelling) wordt weergegeven, druk ter bevestiging op **ENTER**.
2. Druk op de **▲/▼**-toetsen om "24H (24 uur)" of "12H (12 uur)" te selecteren. Druk op de **ENTER**-toets om te bevestigen. De uren cijfers op het display zullen gaan knippen.
3. Druk op de **▲/▼**-toetsen om het uur in te stellen. Druk op de **ENTER**-toets om te bevestigen. De minuut cijfers op het display zullen gaan knippen.
4. Druk op de **▲/▼**-toetsen om de minuten in te stellen. Druk op de **ENTER**-toets om te bevestigen. De jaarcijfers op het display zullen gaan knippen.
5. Druk op de **▲/▼**-toetsen om het jaar in te stellen. Druk op de **ENTER**-toets om te bevestigen. De maand cijfers op het display zullen gaan knippen.
6. Druk op de **▲/▼**-toetsen om de maand in te stellen. Druk op de **ENTER**-toets om te bevestigen. De dag cijfers op het display zullen gaan knippen.
7. Druk op de **▲/▼**-toetsen om de dag in te stellen. Druk op de **ENTER**-toets om te bevestigen. Druk op de **▲/▼**-toetsen om "Yes (Ja)/No (Nee)" te selecteren en de klokinstelling op te slaan. Druk op de **ENTER**-toets om te bevestigen.

Het alarm instellen

Opmerking: Controleer of de juiste tijd en datum zijn opgeslagen in de radio voordat u een alarm instelt.

Dit apparaat kan worden gebruikt als een wekker. Het cd/USB-apparaat of de DAB/FM-radio wordt ingeschakeld om op een vooraf ingesteld tijdstip af te spelen.

1. Druk op de **AAN/UIT**-toets om het apparaat in de stand-bymodus te zetten.
2. Zorg ervoor dat de klok correct is ingesteld.
3. Druk op de **ALARM**-toets om alarm 1 in te stellen; druk twee keer op de **ALARM**-toets om alarm 2 in te stellen.
4. "Alarm 1 (or 2) Setup (Alarm 1 (of 2) instellen)" wordt weergegeven. Druk op de **/**-toetsen om te selecteren. Druk op de **ENTER**-toets om te bevestigen.
5. "Alarm 1 (or 2) Setup On time (Tijd alarm 1 (of 2) instellen)" wordt weergegeven en de uren cijfer voor het alarm zullen knippen.
6. Druk herhaaldelijk op de **▲/▼**-toetsen om het uur in te stellen. Druk ter bevestiging op **ENTER**.
7. Druk op de **▲/▼**-toetsen om de minuten in te stellen. Druk op de **ENTER**-toets om te bevestigen.
8. Druk op de **▲/▼**-toetsen om het alarmvolume in te stellen van 03 tot 30. Druk ter bevestiging op **ENTER**.
9. Druk op de **▲/▼**-toetsen om de bladeren om **OFF (UIT)/USB/CD/FM/DAB/BUZZER (ZOEMER)** te selecteren. Druk ter bevestiging op **ENTER**.
10. Druk op de **▲/▼**-toetsen om de tijdsduur voor het alarm te selecteren. U kunt 10 tot 60 minuten selecteren. Druk op de knop **ENTER** om te bevestigen. Druk op de **▲/▼**-toetsen om "Yes (Ja)" te selecteren en de alarminstelling op te slaan. Druk op de **ENTER**-toets om te bevestigen.
11. Op het display wordt de huidige tijd en Alarm 1 (of Alarm 2 of tegelijkertijd) weergegeven.

Waarschuwing: De wekker gaat niet af als het alarm is ingesteld op DAB-modus en er geen DAB-signaal is. Wanneer alarmbron-CD is geselecteerd en er geen CD is geplaatst, zal er geen alarmgeluid zijn

Opmerking: Kies Alarmbron UIT als het alarm de volgende dag niet moet afgaan

Achtergrondverlichting display

Druk op de **DIMMER**-toets om de helderheid van de achtergrondverlichting van het display aan te passen. Er zijn 3 opties beschikbaar: hoog, gemiddeld en laag.

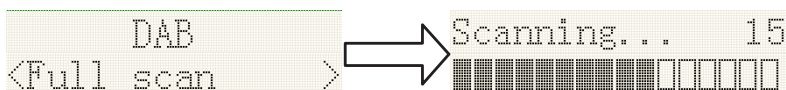
DAB-radiomodus

Trek de telescopische antenne voorzichtig uit.

Druk op de **AAN/UIT**-toets om het apparaat in te schakelen. Het apparaat start op in de DAB-modus.

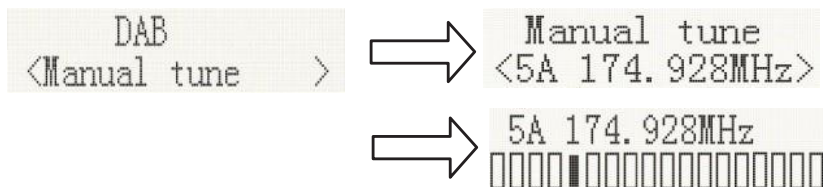
Automatische scannen

1. Als dit de eerste keer is dat het apparaat in de DAB-modus staat, zal het automatisch een automatische scan uitvoeren om naar beschikbare zenders te zoeken. (Als de DAB-modus eerder is gebruikt, zal het apparaat automatisch de eerder afgespeelde zender selecteren)
2. Houd de **ENTER**-toets ingedrukt om automatisch te beginnen met de automatische scan om te zoeken naar beschikbare zenders. Tijdens het scannen wordt op de onderste regel van het display een staafdiagram weergegeven dat de voortgang van de scan aangeeft.



Handmatige scan

1. Druk op de **MENU**-toets op het apparaat om het menu te openen.
2. Druk op de **◀/▶**-toetsen om "Manual tune (Handmatig afstemmen)" te selecteren. Druk op de **ENTER**-toets om het submenu te openen.
3. Druk op de **◀/▶**-toetsen om af te stemmen op de gewenste zender. Een grafiek geeft de signaalsterkte aan als u op de **ENTER**-toets drukt.
4. Druk op de **MENU**-toets of de **◀◀**-toets om de scan af te sluiten.



5. Als er geen zenders worden gevonden, zorg er dan voor dat de antenne wordt verlengd en test de ontvangst door een nieuwe automatische scan op een andere locatie uit te voeren.

DRC (Dynamische Bereikcontrole)

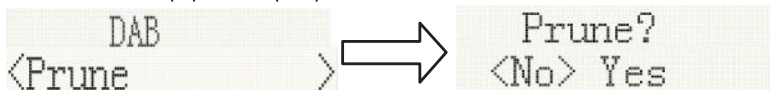
Dynamic Range Control (ook bekend als DRC) is een technologie die wordt gebruikt om stillere geluiden in een rumoerige omgeving beter te horen.

1. In het DAB-menu, druk op de **◀/▶**-toetsen om "DRC" te selecteren. Druk op de **ENTER**-toets om "*" rechtsboven weer te geven.
2. DRC OFF (DRC UIT) - DRC is uitgeschakeld, uitgezonden DRC wordt genegeerd.
DRC LOW (DRC LAAG) - DRC-niveau is ingesteld op de helft van de uitzender.
DRC HIGH (DRC HOOG) - DRC-niveau wordt gebruikt zoals verzonden door uitzender.

Druk op de **MENU**-toets om de instelling te bevestigen. De weergave op het display wordt weer normaal.

Verwijderen (om zenders te verwijderen die in de lijst staan, maar niet beschikbaar zijn)

In DAB-modus, druk op de ◀/ ▶-toetsen en selecteer het submenu "Prune (Verwijderen)". Druk op de **ENTER**-toets om "Yes (Ja)" of "No (Nee)" te selecteren.

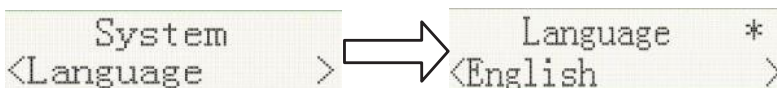


Systeem (DAB)

In het DAB-menu, druk op de ◀/ ▶-toetsen om het submenu "System (Systeem)" te selecteren. Druk op de **ENTER**-toets om de systeeminstellingen te openen.

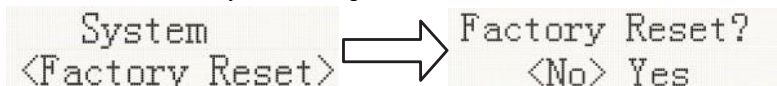
1. Taal

Druk op de **ENTER**-toets om de taal te selecteren. De standaardtaal is Engels. De geselecteerde taal wordt aangeduid met "*" in de rechterbovenhoek. Gebruikers kunnen Engels, Frans, Italiaans, Duits, Nederlands en Spaans selecteren.



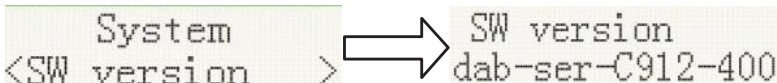
2. Fabrieksinstellingen terugzetten

Druk op de **ENTER**-toets om de fabrieksinstellingen te herstellen. Om de fabrieksinstellingen te herstellen, druk op de ◀/ ▶-toetsen totdat "YES (JA)" wordt weergegeven op het display. Druk op de **ENTER**-toets om te bevestigen. Een volledige reset van uw radio zal worden uitgevoerd. Alle voorkeuzes en zenderlijsten worden gewist.



3. SW -versie

Druk op de **ENTER**-toets om de softwareversie te bekijken. Druk op de **MENU**-toets om de weergave van de softwareversie af te sluiten.



* Het display keert het display terug naar normaal als er 30 seconden geen toetsen worden ingedrukt.

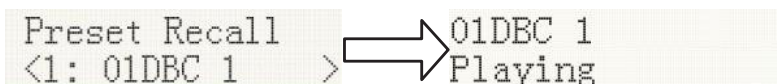
Voorkeuze

1. Voorkeuzestation herroepen

Druk in het DAB-menu op ◀/ ▶ om "Preset Recall (Voorinstelling oproepen)" te selecteren, druk vervolgens op [ENTER] en zoek het station (voorkeuze) die u wilt afspelen door op <of> te drukken en als u deze hebt gevonden, druk dan op [ENTER].

Opmerking:

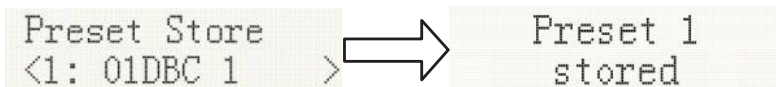
Opmerking: Als u nog niet eerder een voorkeuze hebt opgeslagen en de voorkeuzetoets wordt ingedrukt, wordt "Empty preset (Lege voorkeuze)" weergegeven.



2. Voorkeuze opslaan

U kunt uw favoriete DAB-zenders opslaan als voorkeuze. Er zijn 50 voorkeuzes in te stellen op uw radio. De voorkeuzes worden door uw radio onthouden in het geval van een stroomstoring.

Selecteer een DAB-radiostation en druk op [MENU], selecteer vervolgens [Preset store (Voorkeuze opslaan)] met ◀ en ▶, druk vervolgens op [ENTER]. Druk op ▲/▼ om een opslagruimte te selecteren, druk vervolgens op [ENTER] om het gewenste voorkeuzenummer te bevestigen waaronder u de momenteel afgespeelde zender wilt opslaan. Druk op de [ENTER] om te bevestigen.



BELANGRIJKE INFORMATIE OMTREND DAB+ ONTVANGST

DAB+ radio ontvangst werkt anders dan FM radio ontvangst.

- Bij FM kunt u een zwakke zender vaak nog wel enigszins ontvangen, dan wel waarschijnlijk met een ruisend of krakend geluid.
- DAB+ ontvangst werkt digitaal en als er ter plaatse niet voldoende signaal is hoort u niets. Geen ruis of kraken zoals bij FM dus. Dit ligt niet aan de radio, maar aan het feit dat er te weinig DAB+ signaal is op die plaats.
- **DAB+ regel is: geen ontvangst = geen geluid.**

Wat kunt u doen als u niet direct DAB+ ontvangst hebt.

- Richt altijd eerst de antenne recht verticaal omhoog.
- Zet de radio niet te dicht bij potentiële storingsbronnen zoals, acculaders, draaiende machines, computers, grote metalen vlakken etc.
- Verplaats de radio enkele meters.
- Zet de radio aan en activeer in het DAB+ menu een volledige scan.
- In het display van de radio ziet u het verloop van de scan en het aantal zenders die worden gevonden op de plaats waar de radio op dat moment staat.

Belangrijk

- Bij DAB+ ontvangst kan er een heel groot verschil in ontvangstniveau zijn tussen de ene locatie en “een paar meter verderop”. Verplaats de radio in geval van een plotseling zwak DAB+ signaal om een sterker signaal te kunnen ontvangen.
- Als u de radio meeneemt op reis of naar een andere locatie voer dan ter plekke opnieuw een volledige scan uit. Zo ziet u welke DAB+ zenders aldaar te ontvangen zijn.

FM-radio

Trek de telescopische antenne voorzichtig uit tot de volledige lengte.

Automatische scannen

1. Druk op de toets **MODE** om “FM” te selecteren.
2. Houd de ►II-toets ingedrukt totdat uw radio begint te scannen en automatisch stopt wanneer er een zender met voldoende signaalsterkte is gevonden.
3. Na enkele seconden wordt het display bijgewerkt. Op het display wordt de zenderfrequentie weergegeven. Als het signaal sterk genoeg is en het zendersignaal RDS-gegevens bevat, wordt op het display de zendernaam weergegeven.
4. Om andere stations te vinden, houd de ◀-toets opnieuw ingedrukt.
5. Om de FM-band in de tegenovergestelde richting te scannen (van hoge naar lage frequenties), houd de ►-toets 2 seconden ingedrukt.
6. Wanneer het einde van de band is bereikt, zal uw radio opnieuw afstemmen vanaf het andere

uiteinde van de band.

90.50MHz
Auto scanning...



19 Memory
Auto End

Handmatige scan

1. Druk op de toets **MODE** op het hoofdapparaat om "FM Mode" (FM-modus) te selecteren.
2. Selecteer FM-modus zoals eerder beschreven, indien nodig.
3. Druk op de ◀/▶-toetsen om de frequentie in kleine stappen te wijzigen. Met elke druk op de toetsen wijzigt de frequentie met 50 kHz omhoog of omlaag.
4. Wanneer het einde van de band is bereikt, zal de radio opnieuw afstemmen vanaf het andere uiteinde van de band. Als er geen zenders worden gevonden, zorg er dan voor dat de antenne wordt verlengd en test de ontvangst door een nieuwe automatische scan op een andere locatie uit te voeren.

Menu

1. Scaninstelling

In FM-modus, druk op de **MENU**-toets om het FM-menu te openen, druk vervolgens op de ◀/▶-toetsen om "Scan setting (Scaninstelling)" te selecteren. Druk op de **ENTER**-toets om de gevoeligheidsinstelling te selecteren.

- 1.1. Alle stations: 15 dB~

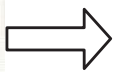
FM
<Scan setting>



Scan setting*
<All station>

- 1.2. Alleen sterke zenders: 19 dB~

FM
<Scan setting>



Scan setting*
<All station>

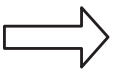


Scan setting*
<Strong station>

2. Audio-instelling

- 2.1. Stereo toegestaan

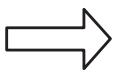
FM
<Audio setting>



Audio setting*
<Stereo allowed>

- 2.2. Geforceerd mono

FM
<Audio setting>



Audio setting*
<Stereo allowed>



Audio setting*
<Forced mono >

- 2.3. System (FM system) (Systeem (FM-systeem), hetzelfde als de DAB-systeeminstelling.

3. PRESET

- 3.1. Preset Recall (Voorkeuze herroepen) (een zender kiezen):

Om een opgeslagen FM-station op te roepen, druk dan op [MENU], selecteer [PRESET RECALL (VOORINSTELLING OPROEPEN)], druk op [ENTER], gebruik vervolgens de toets < of > om het station te zoeken die u wilt oproepen en druk op [ENTER] om te bevestigen.

Preset Recall
<1: 90.50MHz > → 90.50MHz St P1
[No RadioText]

3.2. Preset Store (Voorkeuze opslaan) (een zender opslaan):

U kunt uw favoriete FM-zenders opslaan als voorkeuzezender. Er zijn 50 voorkeuzes in te stellen op uw radio. De voorkeuzes worden door uw radio onthouden in het geval van een stroomstoring.

De procedure voor het instellen van voorkeuzes en erop afstemmen is hetzelfde als voor DAB-modus:.

In FM-modus, selecteer de gewenste frequentie. Druk op de **MENU**-toets en druk op de ◀/▶-toetsen om "Preset store (Voorkeuze opslaan)" te selecteren. Druk nu op ▲/▼ om de opgeslagen stations te bekijken en druk vervolgens op [ENTER] om het voorkeuzenummer te selecteren waaronder u het station wilt opslaan. Druk op [ENTER] om te bevestigen.

Preset Store
<1: 90.50MHz > → Preset 1
stored

Bluetooth-modus

U moet verschillende stappen volgen om uw telefoon te koppelen:

1. Activeer bluetooth op uw mobiele telefoon (raadpleeg de gebruikershandleiding van uw telefoon)
2. Druk op de toets **AAN/UIT** om het apparaat in te schakelen en druk vervolgens meerdere keren op de toets **MODE** totdat de indicator "Bluetooth searching..." (Bluetooth zoeken...) op de LCD-display verschijnt. Het apparaat is gereed om automatisch te koppelen
3. Zoek op uw telefoon naar het bluetooth-apparaat met de naam "Lenco DAR-051/Lenco DAR-251".
4. Selecteer "Lenco DAR-051/Lenco DAR-251" op uw telefoon. Op uw telefoon wordt de optie om ermee te koppelen weergegeven. Koppel met het apparaat en gebruik het wachtwoord "0000" (indien nodig). Wanneer de koppeling succesvol is, wordt "Bluetooth connected (Bluetooth gekoppeld)" op het display weergegeven.

Automatisch koppelen met uw telefoon

U hoeft enkel de eerste keer het apparaat en uw telefoon te koppelen. Wanneer het apparaat en de telefoon eenmaal zijn gekoppeld, zullen ze automatisch verbinding maken wanneer het apparaat ingeschakeld is en bluetooth op uw telefoon ingeschakeld is. De volgende keer dat u het apparaat inschakelt, maakt het automatisch verbinding met de laatst gekoppelde telefoon.

Afspelen van bluetooth-apparaat

Na het koppelen via bluetooth, druk op de ▶II-toets om af te spelen. Druk op de ◀◀/▶▶-toetsen om naar het vorige of volgende nummer te gaan. Druk nogmaals op de ▶II-toets om het afspelen te pauzeren of te hervatten. Houd de ▶II-toets ingedrukt om de verbinding met alle gekoppelde bluetooth-apparaten te verbreken.

Een cd afspelen

OPMERKING: Raak de laserlens in het cd-compartiment niet aan. Reinig de laserlens met behulp van een reinigingscd als deze vuil wordt.

1. Druk op de **AAN/UIT** TOETS om het apparaat in te schakelen.
2. Druk meerdere keren op de toets **MODE** om de cd-functie te selecteren
3. Druk op de ▲-toets om de cd-lade te openen en plaats een cd (met de bedrukte zijde naar boven).
4. Druk nogmaals op de ▲-toets om de cd-lade te sluiten. De cd zal enkele seconden draaien en vervolgens automatisch het eerste nummer afspelen.
5. Druk op de ▶II-toets om het afspelen te pauzeren, druk nogmaals op de toets om het afspelen te

hervatten.

6. Druk op de ■-toets om het afspelen te stoppen.

VORIGE/VOLGENDE

1. Druk op de ◀▶-toetsen om naar een vorig of volgend nummer te gaan. Houd de toetsen ingedrukt om een op hoge snelheid door een nummer te spoelen.
2. Druk eenmaal op de ◀-toets om naar het begin van het huidige nummer te gaan. Druk er tweemaal of vaker op om naar vorige nummers op de cd te gaan.
3. Druk eenmaal op de ▶-toets om naar het volgende nummer op de cd te gaan.
4. Druk tijdens het afspelen op de ◀▶-toetsen houdt deze ingedrukt om een specifieke passage in het nummer te vinden en laat deze los op het punt vanaf waar u wilt luisteren.
5. Houd de ▶-toets ingedrukt om door te spoelen naar het volgende nummer.
Laat de toets los als het gewenste deel van het nummer is gevonden, het afspelen zal hervatten op dat punt.

HERHAALFUNCTIE

De **REPEAT**-toets kan worden gebruikt om een enkel nummer of alle nummers op een cd te herhalen.

1. Druk op de **REPEAT**-toets tijdens het afspelen. "Repeat one (Enkele herhalen)" wordt ongeveer 2 seconden op het display weergegeven. Hetzelfde nummer wordt steeds herhaald.
2. Druk nogmaals op de **REPEAT**-toets om alle nummers te herhalen. "Repeat all (Allemaal herhalen)" wordt ongeveer 2 seconden op het display weergegeven.
3. Om het herhalen te annuleren, druk herhaaldelijk op de **REPEAT**-toets totdat "Repeat off (Herhalen uitgeschakeld)" ongeveer 2 seconden op het display wordt weergegeven.

PROGRAMMEERFUNCTIE

De programmeerfunctie kan worden gebruikt om maximaal 20 nummers te programmeren om in een geselecteerde volgorde af te spelen.

1. Houd de **PROG**-toets gedurende 2 seconden ingedrukt in de stopmodus (cd wordt niet afgespeeld). Op het display wordt "P 01" weergegeven en "T 01" begint te knipperen.
2. Druk op de ◀▶-toetsen om het gewenste nummer toe te wijzen.
3. Druk op de **PROG**-toets om het nummer te selecteren en op te slaan.
4. Herhaal stap 2 en 3 om maximaal 20 nummers te selecteren.
5. Druk op de ▶-toets om de gewenste nummers af te spelen (in de programmeermodus).
6. Druk op de ◀-toets om te vorige geprogrammeerde nummer af te spelen of druk op de ▶-toets om het volgende geprogrammeerde nummer af te spelen.
Opmerking: Nadat alle geprogrammeerde nummers zijn afgespeeld, keert de cd-speler terug naar de stopmodus.
7. Druk tweemaal op de ■-toets om een geprogrammeerd nummer te wissen.

MP3-CD

1. Druk op de **AAN/UIT TOETS** om het apparaat in te schakelen.
2. Druk meerdere keren op de toets **MODE** om de cd-modus te selecteren.
3. Sluit de cd-lade. De cd zal enkele seconden draaien en vervolgens automatisch het eerste nummer afspelen.
4. Druk op de ◀▶-toetsen om een om een nummer te selecteren.
5. Druk op de ▶-toets om het afspelen te pauzeren, druk nogmaals op de toets om het afspelen te hervatten.
6. Druk op de ■-toets om het afspelen te stoppen.
Opmerking: Omdat MP3-cd's een grote capaciteit hebben, zijn de laadtijden van de cd's iets langer.

Herhaalfunctie

Enkel nummer herhalen

Druk eenmaal op de **REPEAT**-toets om een enkel nummer te herhalen. Op het display wordt "Repeat one

(Enkele herhalen)" weergegeven.

Hele cd herhalen

In afspeelmodus, druk tweemaal op de **REPEAT**-toets om alle nummers op de cd te herhalen. Op het display wordt "Repeat All (Allemaal herhalen)" weergegeven.

Om het herhalen te annuleren, druk herhaaldelijk op de **REPEAT**-toets totdat "Repeat off (Herhalen uitgeschakeld)" op het display wordt weergegeven.

GEPROGRAMMEERD AFSPLEN

De nummers op de cd kunnen worden geprogrammeerd om in elke willekeurige volgorde af te spelen (er kunnen maximaal 20 nummers worden geprogrammeerd). Opmerking: dit kan alleen gedaan worden in de stopmodus

1. Druk op de **PROG**-toets in de stopmodus. "P01" en "F01" wordt op display weergegeven en "T001" begint te knipperen.
2. Druk op de **◀/▶**-toetsen om het gewenste nummer van het album te selecteren. Druk op de **PROG**-toets om het nummer op te slaan.
3. Het eerste nummer is nu opgeslagen en het programmeernummer verandert in "P02", wachtend op uw volgende selectie.
4. Herhaal de stappen 1-3 om extra nummers te programmeren.

Druk op de **▶**-toets nadat het programmeren voltooid is. Vervolgens wordt er afgespeeld vanaf het eerste geprogrammeerde nummer. Het afspelen stopt automatisch nadat alle geprogrammeerde nummers zijn afgespeeld. (Druk tweemaal op de **■**-toets om de geprogrammeerde nummers te wissen.)

Muziek afspelen via USB

Dit apparaat is ontwikkeld met behulp van de nieuwste technische ontwikkelingen op het gebied van USB. Echter, gezien het brede aanbod aan USB-opslagapparaten die verkrijgbaar zijn, kunnen we helaas geen volledige compatibiliteit met alle USB-opslagapparaten garanderen. Om deze reden kunnen er heel sporadisch problemen zijn bij het afspelen van bestanden vanaf USB-opslagapparaten. Dit is niet te wijten aan een storing van het apparaat.

1. Druk op de **AAN/UIT** TOETS om het apparaat in te schakelen.
2. Druk herhaaldelijk op de **MODE**-toets totdat "USB" op het display wordt weergegeven.
3. Sluit een USB-opslagapparaat rechtstreeks aan op de USB-poort van het apparaat. Op het display worden kort het aantal mappen en vervolgens het aantal nummers weergegeven. Het afspelen start automatisch.
4. De werking van de bedieningstoetsen is hetzelfde als bij het afspelen van MP3-cd's. Zie ook de paragraaf MP3-CD zoals eerder beschreven.

OPMERKINGEN:

- Sluit een USB-opslagapparaat altijd rechtstreeks aan op de USB-poort van het apparaat om storingen te voorkomen.
- De USB-poort van het apparaat is niet ontworpen voor het opladen van externe apparaten.
- Belangrijk: Zet het apparaat in een andere bedrijfsmodus voordat u het USB-opslagapparaat verwijdert.

Equalizerfunctie

Met het apparaat ingeschakeld (niet in de stand-by-modus):

1. Druk op de **EQ**-toets om de menu-opties te openen.
2. Druk op de **◀/▶**-toetsen om door het menu te bladeren en de equalizerfunctie (bijvoorbeeld Normal (Normaal), Classic (Klassiek), Jazz, Pop, Rock) in te stellen naar eigen wens.
3. Druk tweemaal op de **EQ**-toets en druk op de **◀/▶**-toetsen om naar de Bass setting (Bassinstelling) te bladeren.
4. Druk driemaal op de **EQ**-toets en druk op de **◀/▶**-toetsen om naar de Treble setting (Treble-instelling) te bladeren.

Draadloze laadfunctie

Plaats uw te laden Qi-apparaat gewoon op het draadloze laadgedeelte op de bovenzijde. Het laden begint

zodra er contact is.

Het uitgangsvermogen is 9 V 1,1 A voor iOS en 5 V 2,1 A voor Android.

USB-laden (5 V uit)

De USB-poort is ontworpen voor het laden van externe apparaten, zoals telefoons.

Uitgangsvermogen is 5 V 1 A.

AUX in-aansluiting

1. Druk op de **AAN/UIT** TOETS om het apparaat in te schakelen.
2. Druk herhaaldelijk op de **MODE** -toets om de Aux-In-modus te selecteren. "Aux-In" wordt weergegeven op het display.
3. Sluit de AUX-aansluitkabel met de line out-aansluiting van uw persoonlijke speler (bijvoorbeeld draagbare MP3-speler/tv) aan op de AUX in-aansluiting.
4. Start het afspelen vanaf uw persoonlijke speler.

Line in-aansluiting

1. Druk op de **AAN/UIT** TOETS om het apparaat in te schakelen.
2. Druk herhaaldelijk op de **MODE** -toets om de Line-in-modus te selecteren. "Line-in" wordt weergegeven het opet display.
3. Sluit de 3,5mm line in-kabel van uw persoonlijke speler (bijvoorbeeld draagbare MP3-speler) aan op de line in-aansluiting.
4. Start het afspelen vanaf uw persoonlijke speler.

Aansluiting TELEFOON

1. Om gehoorbeschadiging te voorkomen, draai de volumeknop linksom om het volume te verlagen.
2. Sluit de hoofdtelefoon aan op de hoofdtelefoonaansluiting.



Houd rekening met de volgende informatie: Gebruik uitsluitend de voeding hieronder gespecificeerd.

Technische specificaties

Ingang	AC 100-240V ~ 50/60Hz
Totaal vermogen	2x 10 W RMS
Luidsprekerdriver:	4 Ω, 15 W
Batterij in de afstandsbediening	2X1.5V AAA / UM4 / LR03
Frequentiebereik DAB+	174,928 – 239,200 MHz
FM-frequentiebereik	87,5 - 108 MHz
Bluetooth-frequentiebereik	2402-2480MHz
Bluetooth-versie	V5.0
Uitgangsvermogen EIRP/RF:	<3,56 dBm
Opgenomen vermogen	Max. 28 W
Stroomverbruik (in stand-by)	< 1 W
Bedrijfstemperatuur	0 °C-35 °C
Werkingspositie	Horizontaal
Afmetingen	430x215x145 mm
Gewicht	3,5KG

Opmerking: De maximale verbindingsafstand is ongeveer 10 meter. Plaats uw bluetooth-apparaat zo dicht mogelijk bij dit apparaat om te voorkomen dat de verbinding wordt verstoord.

WAARSCHUWING! Risico op gehoorbeschadiging

- Stel een laag volume in op het afspeelapparaat voordat u een hoofdtelefoon aansluit.
- Vermijd een te hoog volume, vooral bij langdurig of frequent gebruik. Een te hoog volume kan leiden tot een permanente gehoorbeschadiging.



Over cd's

	Handling Do not touch the underside of disks. Hold disks by the edges to avoid leaving fingerprints on the surface. Any dust, fingerprints or scratches may cause a malfunction. Never affix a label or sticky tape to the disk.
	Storage Put disks back in their case after use. Never expose disks to direct sunlight or heat sources. Never leave disks inside a car parked in full sunlight.
	Cleaning Use a clean, soft, lint-free cloth to clean the disk, working from the center outwards in a straight line. Do not use solvents such as petrol, thinners, commercially available cleaners or antistatic sprays for vinyl disks.

1. Garantie

Commaxx B.V. biedt service en garantie aan overeenkomstig met de Europese wetgeving. Dit houdt in dat u, in het geval van reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode), uw lokale handelaar moet contacteren.

Belangrijke opmerking: Het is niet mogelijk om producten die moeten worden gerepareerd rechtstreeks naar Commaxx B.V. te sturen.

Belangrijke opmerking: de garantie verloopt als een onofficieel servicecenter het apparaat op wat voor manier dan ook heeft geopend, of er toegang toe heeft gekregen.

Het apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. In het geval van professioneel gebruik worden alle garantieverplichtingen van de fabrikant nietig verklaard.

2. Disclaimer

Er worden regelmatig updates in de firmware en/of hardwarecomponenten gemaakt. Daardoor kunnen gedeelten van de instructie, de specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins verschillen van uw eigen situatie. Alle onderwerpen die staan beschreven in deze handleiding zijn bedoeld als illustratie en zijn niet van toepassing op specifieke situaties. Aan de beschrijving in dit document kunnen geen rechten worden ontleend.

3. Afvoer van het oude apparaat



Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de accu/batterij niet mag worden verwijderd als algemeen huishoudelijk afval in Europa. Zorg voor een juiste afvalverwerking door het product en de accu/batterij in overeenstemming met alle van toepassing zijnde lokale wetten voor het verwijderen van elektrische apparatuur of accu's/batterijen te verwijderen. Als u dit doet, helpt u de natuurlijke bronnen te behouden en de standaard van milieubescherming te verbeteren bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur).

4. VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Hierbij verklaar ik, Commaxx, dat het type radioapparatuur [Lenco DAR-051/Lenco DAR-251] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

https://commaxx-certificates.com/doc/dar-051_doc.pdf

https://commaxx-certificates.com/doc/dar-251_doc.pdf

Type RF	Frequentiebereik (MHz)	Vermogen (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6
DAB	174-240	-
FM	87.5-108	-

5. Service

Bezoek voor meer informatie en helpdeskondersteuning www.lenco.com

ACHTUNG:

Eine andere als die hier beschriebene Bedienung, Einstellung oder Verwendung der Funktionen kann zu gefährlicher Strahlenbelastung führen.

VORSICHTSMASSNAHMEN VOR DER BENUTZUNG**BEFOLGEN SIE IMMER FOLGENDE ANWEISUNGEN:**

1. Blockieren oder bedecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Wenn Sie das Gerät auf ein Regal stellen, lassen Sie um das gesamte Gerät 5 cm (2") freien Platz.
2. Stellen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen der mitgelieferten Bedienungsanleitung auf.
3. Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Radiatoren, Heizern, Öfen, Kerzen oder anderen hitzeerzeugenden Produkten oder offenen Flammen fern. Das Gerät darf nur bei gemäßigttem Klima verwendet werden. Sehr kalte oder heiße Umgebungen sind zu vermeiden. Die Betriebstemperatur liegt zwischen 0 °C und 35 °C.
4. Meiden Sie bei der Benutzung des Produkts die Nähe starker Magnetfelder.
5. Elektrostatische Entladungen können die normale Benutzung dieses Geräts stören. Sollte dies geschehen, führen Sie einfach einen Reset aus und starten Sie dann das Gerät entsprechend den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung neu. Gehen Sie besonders bei Datenübertragungen mit dem Gerät vorsichtig um und führen Sie diese nur in einer antielektrostatischen Umgebung aus.
6. Warnung! Niemals Gegenstände durch die Lüftungsschlitze oder Öffnungen in das Gerät stecken. In diesem Gerät fließt Hochspannung und das Hineinstecken von Gegenständen kann zu elektrischem Schock und/oder Kurzschluss interner elektrischer Bauteile führen. Spritzen/Gießen Sie aus dem gleichen Grund kein Wasser oder Flüssigkeiten auf das Gerät.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht in nasser oder feuchter Umgebung wie Bad, Dampfküche oder in der Nähe von Schwimmbecken.
8. Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie z. B. Vasen auf das Gerät oder in der Nähe des Gerätes gestellt werden.
9. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Kondensation entstehen kann. Wenn Sie das Gerät in einem warmen feuchten Raum mit Dampf benutzen, dann können Wassertropfen oder Kondensation in das Gerät eindringen und u. U. zu Fehlfunktionen des Geräts führen. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät für 1 – 2 Stunden aus, bevor Sie es erneut einschalten, wobei Sie darauf achten sollten, dass das Gerät vollständig getrocknet ist, bevor Sie es wieder einschalten.
10. Obwohl dieses Gerät unter größter Sorgfalt hergestellt und vor Auslieferung mehrmals überprüft wurde, können trotzdem wie bei jedem anderen elektrischen Gerät auch Probleme auftauchen. Trennen Sie das Gerät bei Rauchentwicklung, starker Hitzeentwicklung oder jeder anderen unnatürlichen Erscheinung sofort vom Stromnetz.
11. Dieses Gerät ist durch eine Stromquelle wie auf dem Typenschild angegeben zu betreiben. Halten Sie bei Unsicherheiten über die Art Ihrer Stromversorgung in Ihrer Wohnung Rücksprache mit Ihrem Händler oder Ihrer Stromzuliefererfirma.

12. Halten Sie das Gerät von Haustieren fern. Einige Nagetiere lieben es, an Netzkabeln zu nagen.
13. Benutzen Sie für die Reinigung ein weiches und trockenes Tuch. Benutzen Sie niemals Lösungsmittel oder Flüssigkeiten auf Ölbasis. Benutzen Sie zum Entfernen hartnäckiger Flecken ein feuchtes Tuch mit mildem Reinigungsmittel.
14. Der Hersteller haftet nicht für Beschädigungen oder Datenverluste durch Fehlfunktion, Zweckentfremdung oder Modifikation des Geräts oder durch das Wechseln der Batterie.
15. Unterbrechen Sie die Verbindung nicht während einer Formatierung oder einer Datenübertragung. Bei Unterbrechung drohen Datenverlust und Datenbeschädigung.
16. Wenn das Gerät eine USB-Wiedergabefunktion besitzt, dann stecken Sie den USB-Stick direkt in das Gerät. Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel, weil die erhöhte Störungsanfälligkeit zu Datenverlust führen kann.
17. Das Typenschild befindet sich an der Unter- oder Rückseite des Gerätes.
18. Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit physischen, sensorischen oder mentalen Beeinträchtigungen oder ohne ausreichender Erfahrung vorgesehen, es sei denn, sie werden durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder wurden in die ordnungsgemäße Bedienung des Gerätes durch eine für ihre Sicherheit verantwortlichen Person eingewiesen.
19. Dieses Produkt ist nur für den nicht-professionellen Gebrauch und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke bestimmt.
20. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer stabilen Position aufgestellt ist. Schäden, die durch Verwendung dieses Produkts in einer instabilen Position, durch Vibrationen, Stöße oder Nichtbeachtung der anderen in diesem Handbuch enthaltenen Warnungen und Sicherheitsmaßnahmen entstehen, werden nicht durch die Garantie abgedeckt.
21. Entfernen Sie niemals das Gehäuse dieses Geräts.
22. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
23. Halten Sie Kinder von den Plastiktüten fern.
24. Benutzen Sie nur vom Hersteller spezifizierte Erweiterungen/Zubehörteile.
25. Lassen Sie alle Wartungs-/Reparaturarbeiten von qualifiziertem Servicepersonal ausführen. Reparatur/Wartung wird notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise wie beispielsweise am Netzkabel oder am Netzstecker beschädigt wurde oder wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt ist bzw. Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es heruntergefallen ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
26. Langes Hören lauter Töne aus einem Musikgerät kann zum zeitweiligen oder permanenten Hörverlust führen.
27. Wenn zum Lieferumfang des Produkts ein Netzkabel oder ein Netzadapter gehört:
 - Wenn irgendwelche Probleme auftreten, dann trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und setzen Sie sich anschließend mit einer qualifizierten Fachkraft in Verbindung.
 - Treten Sie nicht auf den Netzadapter und klemmen Sie ihn auch nicht ein. Seien Sie besonders im näheren Bereich des Netzsteckers und an der Stelle vorsichtig, an der das Netzkabel aus dem Gerät herausgeführt wird. Stellen

Sie keine schweren Gegenstände auf den Netzadapter, weil er dadurch beschädigt werden kann. Halten Sie das gesamte Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern! Durch Spielen mit dem Netzkabel können sie sich ernsthafte Verletzungen zuziehen.

- Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Netz.
- Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und einfach zu erreichen sein.
- Überlasten Sie Steckdosen und Verlängerungsleitungen nicht. Eine Überlastung kann zu Brandgefahr bzw. Stromschlag führen.
- Geräte der Schutzklasse 1 müssen Sie an eine Netzsteckdose mit Schutzleiter anschließen.
- Geräte der Schutzklasse 2 benötigen keinen Schutzleiteranschluss.
- Halten Sie den Netzstecker in der Hand, wenn Sie ihn aus der Netzsteckdose ziehen. Ziehen Sie ihn nicht durch Zerren am Kabel heraus. Das kann zu einem Kurzschluss führen.
- Verwenden Sie weder ein beschädigtes Netzkabel noch einen beschädigten Netzstecker oder eine lockere Steckdose. Missachtung kann zu Brand oder Stromschlag führen.

28. Wenn das Produkt mit einer Fernbedienung mit Batterien/Knopfzellen geliefert wird oder das Produkt eine derartige Fernbedienung umfasst:

Warnung:

- Die Batterie nicht einnehmen – Verätzungsgefahr!
- Die mit diesem Produkt mitgelieferte Fernbedienung enthält eine Knopfzelle. Das Verschlucken der Batterie kann innerhalb von nur 2 Stunden zu schwersten inneren Verbrennungen mit Todesfolge führen.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Falls sich das Batteriefach nicht richtig schließen lässt, dann benutzen Sie das Gerät nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in eine Körperöffnung eingeführt worden sind, dann suchen Sie umgehend eine/-n Ärztin/Arzt auf.

29. Warnhinweise bzgl. der Verwendung von Batterien:

- Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterien nicht ordnungsgemäß ersetzt wird. Tauschen Sie die Batterie nur gegen eine Batterie des gleichen Typs aus.
- Die Batterie darf während der Benutzung, Aufbewahrung oder des Transports weder sehr hohen oder sehr niedrigen Temperaturen noch niedrigem Luftdruck in großen Höhenlagen ausgesetzt werden.
- Die Ersetzung der Batterie mit einem falschen Batterietyp kann zum Explodieren der Batterie oder zum Entweichen von entflammbarem Gas oder Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit aus der Batterie führen.
- Die Entsorgung der Batterie in Feuer oder einem heißen Ofen oder das mechanische Zerkleinern oder Zerteilen der Batterie kann zu Explosionen führen.
- Das Verbleiben der Batterie in einer Umgebung mit sehr hohen Temperaturen kann zum Explodieren der Batterie oder zum Entweichen von

entflammbarem Gas oder Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit aus der Batterie führen.

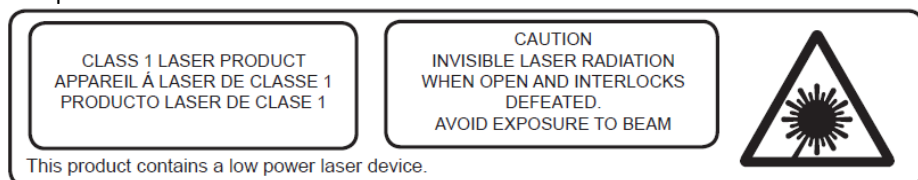
- Eine einem sehr niedrigen Luftdruck ausgesetzte Batterie kann explodieren oder es kann aus einer einem sehr niedrigen Luftdruck ausgesetzten Batterie entflammbares Gas entweichen oder entflammbare Flüssigkeit auslaufen.
- Legen Sie besonderes Augenmerk auf den ökologischen Aspekt der Batterieentsorgung.

ANSCHLIESSEN

- Packen Sie alle Teile aus und entfernen Sie danach die Schutzmaterialien.
- Schließen Sie das Gerät nicht eher an das Stromnetz an, bevor Sie die Netzspannung überprüft haben und alle anderen notwendigen Verbindungen hergestellt sind.

WARNUNG

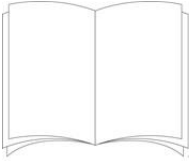
Laserprodukt der Klasse 1



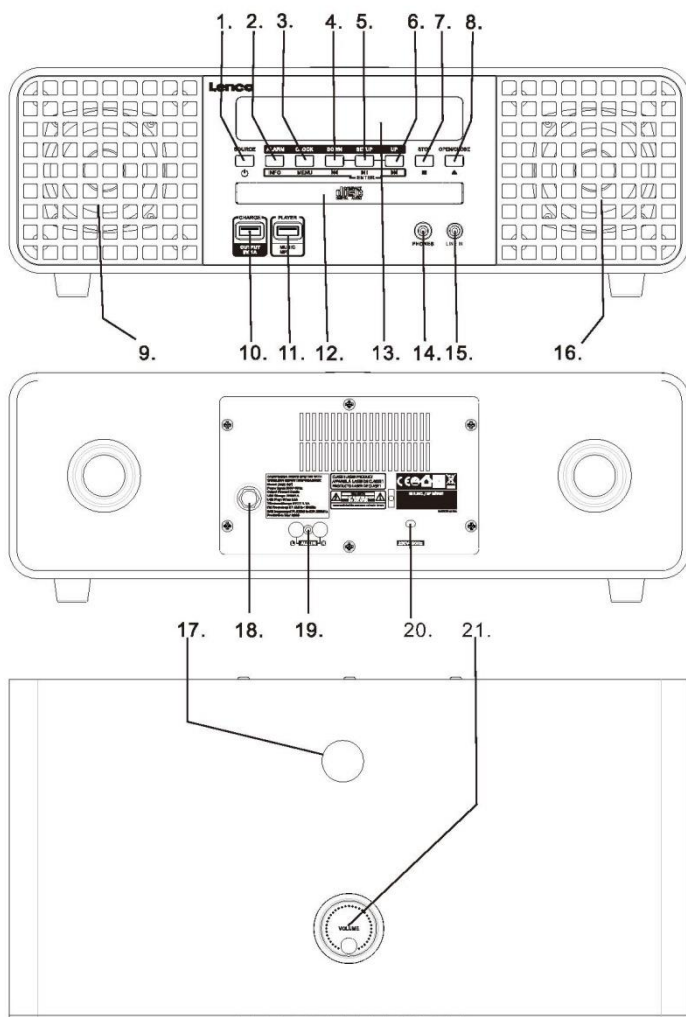
Warnung: Berühren Sie die Linse nicht.

EN	DE
CLASS 1 LASER PRODUCT	LASERPRODUKT DER KLASSE 1
This product contains a low power laser device.	Dieses Produkt enthält eine Lasereinheit geringer Leistung.
CAUTION	ACHTUNG
INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM	UNSICHTBARE STRAHLUNG, WENN GEÖFFNET UND BEI UMGANGENER VERRIEGELUNG. SCHAUEN SIE NIE DIREKT IN DEN LASERSTRAHL.

Zubehör:

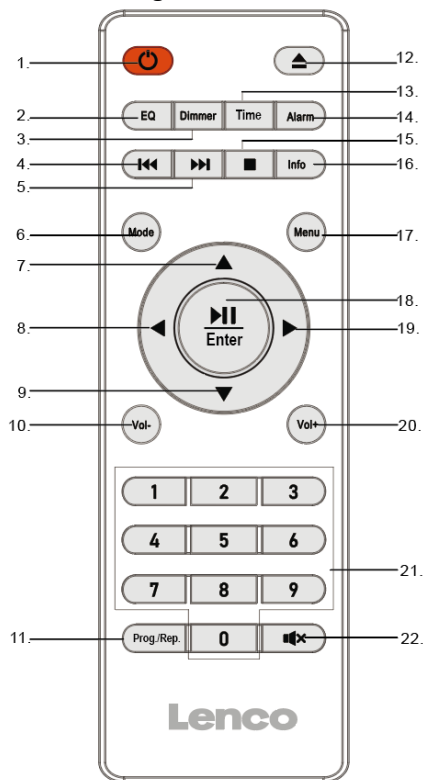
Fernbedienung	Bedienungsanleitung	CINCH-Kabel
		
• 3,5-mm-Linekabel	• Innenraumantenne	
		

Beschreibung der Bedienelemente/Gerätekomponenten



- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Ein/Aus- und Quelle/Modus-Taste | 10. USB-Ladeport |
| • Drücken, um das Gerät einzuschalten | 11. USB-Wiedergabeport |
| • Gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten | 12. CD-Fach |
| • Auswählen der Audioquelle: DAB -> FM -> CD -> USB -> BLUETOOTH -> LINE -> AUX | 13. Bedienfeld |
| 2. Informationen/Weckruf-Taste | 14. Kopfhörerbuchse |
| 3. Menü/Timereinstellung-Taste | 15. Line-Eingangsbuchse |
| 4. Zurück-/Nach-unten-Taste | 16. Rechter Lautsprecher |
| 5. Wiedergabe/Pause/Einstellungen/Enter-Taste | 17. Drahtlose Induktionsladung |
| 6. Vor-/Nach-oben-Taste | 18. Antenne |
| 7. Stopp-Taste | 19. AUX-Eingangsbuchse |
| 8. CD-Fach-öffnen/schließen-Taste | 20. Netzkabel |
| 9. Linker Lautsprecher | 21. Lautstärkeregler |

Fernbedienung



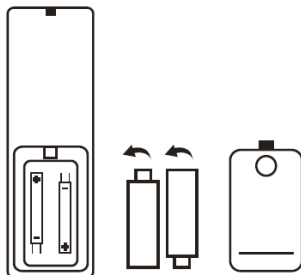
1. Ein/Ausschalten
2. EQ-Einstellung
3. Dimmer
4. Einen Titel zurückspringen
5. Einen Titel vorspringen
6. Modus/Quelle
7. Nach-oben-Navigationstaste
8. Nach-links-Navigationstaste
9. Nach-unten-Navigationstaste
10. Lautstärke –
11. Titelwiedergabeprogrammierung (CD/USB-Modus)
Titelwiedergabewiederholung (CD/USB-Modus)
12. CD-Fach öffnen/schließen
13. Timereinstellung
14. Weckrufeinstellung
15. Wiedergabe beenden
16. Info
17. Menü
18. Enter/Wiedergabe/Pause
19. Nach-rechts-Navigationstaste
20. Lautstärke anheben
21. Zifferntaste 0 – 9 für die Auswahl der CD- oder USB-Liednummer
22. Stummschaltung
23. Lautstärke +
24. Lautstärke –
25. 0.....9 zur Auswahl des CD-Titels
26. Helligkeitsregler

EINLEGEN DER BATTERIE

Die Batterie muss polrichtig eingelegt werden, um Beschädigungen der Fernbedienung vorzubeugen. Wenn Sie die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzen, dann nehmen Sie die Batterie heraus, weil bei langer Nichtbenutzung der Batterie die Gefahr besteht, dass sie ausläuft und infolge dessen die Fernbedienung beschädigt wird.

Batterien der Fernbedienung einlegen

1. Drücken Sie den Entriegelungsclip am Batteriefach nach unten und heben Sie den Deckel ab.
2. Legen Sie 2 x 1,5 V AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) richtig herum ein. Achten Sie dabei auf die auf dem Batteriefach angegebene Polarität (+ und -).
3. Legen Sie den äußersten Rand der Abdeckung oben auf das Batteriefach. Drücken Sie dann auf den Rand der Abdeckung, der Ihnen am nächsten ist, bis die Abdeckung hörbar einrastet.

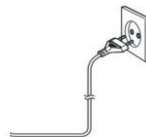


Wenn die Fernbedienung immer näher an das Gerät herangebracht werden muss, sind die Batterien fast leer. Ersetzen Sie in diesem Fall die Batterien durch neue.

Sendeleistung

ACHTUNG

- Gefahr der Beschädigung des Produkts! Vergewissern Sie sich, dass die Versorgungsspannung mit der auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Stromschlaggefahr! Wenn Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose herausziehen, dann ziehen Sie es immer am Netzstecker heraus. Ziehen Sie es niemals durch Ziehen am Netzkabel heraus.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie alle anderen Verbindungen hergestellt haben, bevor Sie das Netzkabel in die Netzsteckdose stecken.



Stellen Sie das Gerät am gewünschten Standort auf und entwirren Sie das Netzkabel. Wenn anwendbar, dann stecken Sie das Netzkabel in die Stromversorgungsbuchse und schalten Sie danach das Gerät ein.

Automatisches Standby

Wenn Sie Medien von einem angeschlossenen Gerät wiedergeben, dann wechselt das Gerät in den Standby-Modus, wenn:

- 10 Minuten lang keine Taste gedrückt wurde;
- 10 Minuten lang kein Audio vom angeschlossenen Gerät empfangen wurde.

Stromversorgung des Geräts (Netzspannung: 230 V/50 Hz)

Stecken Sie den Netzstecker in eine (230-V-)Netzsteckdose.

Warnung:

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung des Geräts, dass Ihr Netzstrom vor Ort mit dem Gerät kompatibel ist: 230 V (50 Hz).
- Stecken Sie den Netzstecker weder mit feuchten Händen in die Netzsteckdose noch ziehen Sie ihn mit feuchten Händen aus ihr heraus.
- Wenn Sie beabsichtigen, dieses Gerät für längere Zeit (z. B. Urlaub) nicht zu benutzen, dann ziehen Sie den Netzstecker dieses Geräts aus der Netzsteckdose.

- Ziehen Sie das Netzkabel am Netzstecker und niemals am Netzkabel aus der Netzsteckdose, um dem Risiko von Stromschlag durch Beschädigung des Netzkabels vorzubeugen.

Bedienung

Drücken Sie die EIN/AUS-Taste einmal, um das Gerät einzuschalten und halten Sie sie zum Ausschalten des Geräts gedrückt.

Einstellen der Lautstärke

Drehen Sie den VOLUME-Drehknopf in Uhrzeigersinn, um die Lautstärke anzuheben.

Drehen Sie den VOLUME-Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern.

Die eingestellte Lautstärke wird auf dem Display angezeigt.

Stummschaltung

Durch Drücken der MUTE-Taste auf der Fernbedienung wird die Klangaussgabe stummgeschaltet. Auf dem Display wird „Device Muted“ (Gerät stummgeschaltet) angezeigt. Drücken Sie diese Taste erneut, um die Stummschaltung des Geräts aufzuheben.

Einstellen der Uhrzeit

Einstellen der Uhrzeit und des Datums

Wenn Sie das Gerät am Stromnetz angeschlossen haben oder nach einer Stromunterbrechung blinken auf dem Display die Uhrzeit und das Datum. Für die Einstellung der Uhrzeit muss sich das Gerät im Standby-Modus befinden.

1. Wenn Sie die **TIME**-Taste drücken, wird auf dem Display „Time Setup“ (Uhrzeiteinstellung) angezeigt. Drücken Sie zur Bestätigung die ENTER-Taste.
2. Wählen Sie durch Drücken der ▲/▼-Taste „24H“ (24-h-Zeitsystem) oder „12H“ (12-h-Zeitsystem) aus. Wenn Sie Ihre Auswahl durch Drücken der ENTER-Taste bestätigen, dann blinkt auf dem Display die Stundenstelle.
3. Stellen Sie durch Drücken der ▲/▼-Taste die Stunde ein. Wenn Sie Ihre Einstellung durch Drücken der ENTER-Taste bestätigen, dann blinkt auf dem Display die Minutenstelle.
4. Stellen Sie durch Drücken der ▲/▼-Taste die Minuten ein. Wenn Sie Ihre Einstellung durch Drücken der ENTER-Taste bestätigen, dann blinkt auf dem Display die Jahresstelle.
5. Stellen Sie durch Drücken der ▲/▼-Taste das Jahr ein. Wenn Sie Ihre Einstellung durch Drücken der ENTER-Taste bestätigen, dann blinkt auf dem Display die Monatsstelle.
6. Stellen Sie durch Drücken der ▲/▼-Taste den Monat ein. Wenn Sie Ihre Einstellung durch Drücken der ENTER-Taste bestätigen, dann blinkt auf dem Display die Tagesstelle.
7. Stellen Sie durch Drücken der ▲/▼-Taste den Tag ein. Bestätigen Sie Ihre Einstellung durch Drücken der ENTER-Taste. Wählen Sie durch Drücken der ▲/▼-Taste „YES“ (JA) oder „NO“ (NEIN) aus, um Ihre Einstellungen zu speichern oder den Vorgang abubrechen.

Einstellen des Weckers

Hinweis: Überprüfen Sie vor der Einstellung eines Weckrufs, dass am Radio die richtige Uhrzeit und das richtige Datum angezeigt wird.

Sie können dieses Gerät als Wecker benutzen. Für den Weckklang können Sie das CD-Laufwerk, einen angeschlossenen USB-Datenträger, den Summer oder das DAB/FM-Radio auswählen.

1. Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste, damit das Gerät in den Standby-Modus wechselt.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät die richtige Uhrzeit anzeigt.
3. Drücken Sie die **ALARM**-Taste, um Wecker 1 einzustellen. Durch zweimaliges Drücken der **ALARM**-Taste können Sie Wecker 2 einstellen.
4. Auf dem Display wird „Setup Alarm 1“ (Einstellung Wecker 1) bzw. „Setup Alarm 2“ (Einstellung Wecker 2) angezeigt. Drücken Sie für die Auswahl die **ENTER**-Taste.
5. Auf dem Display wird „Alarm 1 Setup On time“ (Einstellung Weckzeit Wecker 1) oder „Alarm 2 Setup On time“ (Einstellung Weckzeit Wecker 2) angezeigt. Die Stundenstelle der Weckzeit blinkt jetzt.
6. Stellen Sie die gewünschte Stunde der Weckzeit durch mehrmaliges Drücken der ▲/▼-Taste ein. Drücken Sie zur Bestätigung die **ENTER**-Taste.

7. Stellen Sie durch Drücken der ▲/▼-Taste die Minuten der Weckzeit ein. Bestätigen Sie Ihre Einstellung durch Drücken der ENTER-Taste. **ENTER** to confirm.
8. Wählen Sie durch Drücken der ▲/▼-Taste eine Weckruflautstärke von 03 bis 30 aus. Drücken Sie zur Bestätigung die **ENTER**-Taste.
9. Wählen Sie durch Drücken der ▲/▼-Taste eine der Weckklangquellen „**OFF**“ (**AUS**), „**USB**“, „**CD**“, „**FM**“, „**DAB**“ oder „**BUZZER**“ (**SUMMER**) aus. Drücken Sie zur Bestätigung die **ENTER**-Taste.
10. Wählen Sie durch Drücken der ▲/▼-Taste die Weckrufdauer aus. Sie können eine Weckrufdauer zwischen 10 und 60 Minuten einstellen. Drücken Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl die **ENTER**-Taste. Wählen Sie mit Hilfe der ▲/▼-Taste „**YES**“ (**JA**) aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der ENTER-Taste, um die Weckereinstellungen zu speichern.
11. Auf dem Display wird die aktuelle Uhrzeit zusammen mit „Alarm 1“ (Wecker 1) und/oder „Alarm 2“ (Wecker 2) angezeigt.

Warnung: Wenn als Weckrufquelle DAB eingestellt wurde, jedoch das Radio kein DAB-Signal empfängt, dann ertönt kein Weckklang.

Wenn die Alarmquelle CD ausgewählt und keine CD eingelegt ist, ertönt kein Alarm

Hinweis: Schalten Sie die Alarmquelle aus, wenn der Alarm am nächsten Tag nicht aktiviert werden soll

Displayhintergrundbeleuchtung

Durch Drücken der **DIMMER**-Taste können Sie die Helligkeit der Displayhintergrundbeleuchtung einstellen. Sie können aus den Optionen „High“ (Hell), „Medium“ (Mittel) und „Low“ (Niedrig) auswählen.

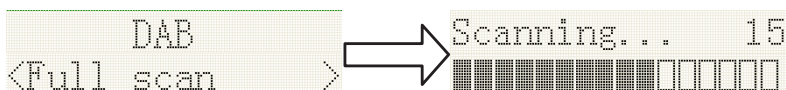
DAB-Radiomodus

Ziehen Sie die Teleskopantenne vorsichtig heraus.

Wenn Sie zum Einschalten des Geräts die **EIN/AUS**-Taste drücken, dann wechselt es automatisch in den DAB-Radiomodus.

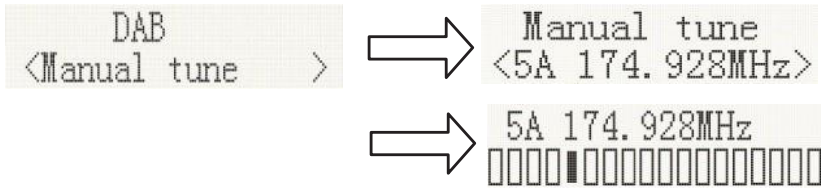
Automatischer Scan

1. Wenn das Gerät das erste Mal in den DAB-Modus wechselt, dann wird „Auto Scan“ (Automatischer Scan) automatisch gestartet, um nach verfügbaren Radiosendern zu suchen. (Wenn der DAB-Modus schon einmal ausgewählt wurde, dann stellt das Gerät automatisch den zuletzt gehörten Radiosender ein.)
2. Halten Sie die **ENTER**-Taste gedrückt, um den automatischen Scan erneut zu starten, um erneut nach verfügbaren Radiosendern suchen zu lassen. Während des Scanvorgangs erscheint auf der unteren Zeile des Displays ein Balken, der den Fortschritt des Scanvorgangs anzeigt.



Manueller Scan

1. Drücken Sie am Gerät die **MENU**-Taste, um das Menü anzeigen zu lassen.
2. Wählen Sie durch Drücken der ◀-oder ▶-Taste „Manual tune“ (Manuelles Abstimmen) aus und drücken Sie anschließend die ENTER-Taste, um in das Untermenü zu wechseln.
3. Stimmen Sie den gewünschten Kanal durch Drücken der ◀-oder ▶-Taste ab. Wenn Sie die ENTER-Taste drücken, dann erscheint ein Balken, der die Signalstärke anzeigt.
4. Beenden Sie das Scannen durch Drücken der MENU- oder ►►-Taste.



5. Wenn Sie keine Radiosender finden können, dann vergewissern Sie sich, dass die Teleskopantenne vollständig herausgezogen ist und versuchen Sie einen erneuten automatischen Scan an einem anderen Standort.

DRC (Dynamikbereichkomprimierung)

Die Dynamikbereichkomprimierung (auch DRC genannt) ist eine Technologie, mit deren Hilfe leisere Töne in einer lauten Umgebung besser wahrgenommen werden können.

1. Wählen Sie hierfür im DAB-Menü durch Drücken der ◀-oder ▶-Taste „DRC“ aus. Wenn Sie jetzt die ENTER-Taste drücken, dann wird oben rechts „*“ angezeigt.
2. „DRC OFF“ (DRC AUS) – DRC ist deaktiviert und ausgestrahlte DRC-Informationen werden ignoriert.

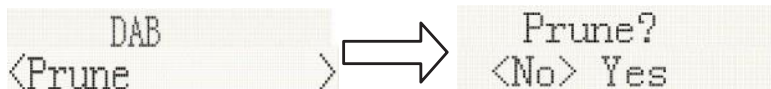
„DRC LOW“ (DRC NIEDRIG) – Der DRC-Pegel wird auf die Hälfte des durch den Radiosender ausgestrahlten DRC-Pegels eingestellt.

„DRC HIGH“ (DRC HOCH) – Es wird der durch den Radiosender ausgestrahlte DRC-Pegel benutzt.

Bestätigen Sie Ihre Einstellung durch Drücken der MENU-Taste. Daraufhin wird wieder die gewohnte Displayoberfläche angezeigt.

Bereinigen (Entfernen nicht verfügbarer Radiosender)

Wählen Sie im DAB-Menü durch Drücken der ◀-oder ▶-Taste „Prune“ (Bereinigen) aus. Wählen Sie „YES“ (JA) oder „NO“ (NEIN) aus, um das Bereinigen zu starten oder den Vorgang abzubrechen.

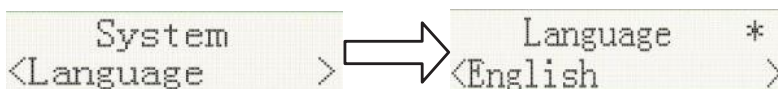


System (DAB)

Wählen Sie im DAB-Menü durch Drücken der ◀-oder ▶-Taste „SYSTEM“ aus und drücken Sie die ENTER-Taste, um zum Untermenü für die Systemeinstellungen zu wechseln.

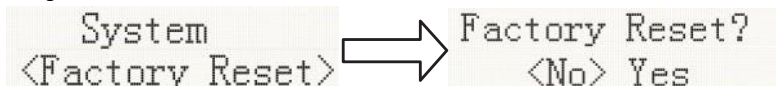
1. Sprache

Drücken Sie die **ENTER**-Taste, um zur Sprachauswahl zu gelangen. Die standardmäßig ausgewählte Systemsprache ist Englisch. Die aktuell ausgewählte Sprache ist durch „*“ rechts oben neben der Sprache gekennzeichnet. Sie können aus den nachstehenden Sprachen auswählen: „English“ (Englisch), „French“ (Französisch), „Italian“ (Italienisch), „German“ (Deutsch), „Polish“ (Polnisch), „Nederlands“ (Niederländisch) und „Espanol“ (Spanisch).



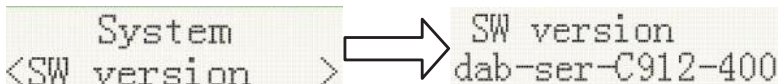
2. Rücksetzen auf Werkseinstellung

Drücken Sie die **ENTER**-Taste, um das Gerät auf Werkseinstellung rückzusetzen. Wenn Sie das Gerät auf Werkseinstellung rücksetzen möchten, dann wählen Sie mit Hilfe der ◀-oder ▶-Taste „YES“ (JA) aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der ENTER-Taste. Daraufhin wird Ihr Radio vollständig rückgesetzt. Alle Radiosenderspeicherplätze und die Radiosenderliste werden gelöscht.



3. Softwareversion

Drücken Sie die **ENTER**-Taste, um sich die Softwareversion anzeigen zu lassen. Drücken Sie die MENU-Taste, um die Anzeige der Softwareversion wieder zu beenden.



* Wenn innerhalb von 30 s keine Bedienung erfolgte, dann wird wieder die gewohnte Displayoberfläche angezeigt.

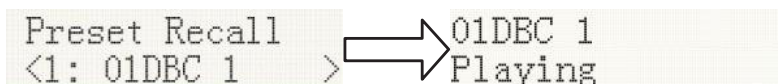
Radiosenderspeicherplätze

1. Abrufen von Radiosenderspeicherplätzen

Drücken Sie im DAB-Menü ◀-oder ▶, um „Preset Recall“ (Voreinstellung abrufen) zu wählen. Drücken Sie dann [ENTER] und suchen Sie nach dem Sender (Voreinstellung), den Sie abspielen möchten, indem Sie < oder > drücken. Drücken Sie [ENTER], sobald Sie ihn gefunden haben.

Hinweis:

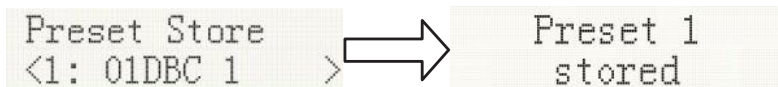
Hinweis: Wenn Sie die Preset-Taste drücken, jedoch noch kein Radiosender auf dem Radiosenderspeicherplatz gespeichert wurde, dann wird auf dem Display „Empty preset“ (Radiosenderspeicherplatz leer) angezeigt.



2. Belegen von Radiosenderspeicherplätzen

Sie können Ihre DAB-Lieblingsradiosender auf den Radiosenderspeicherplätzen speichern. Ihr Radio besitzt 50 Radiosenderspeicherplätze. Diese Radiosenderspeicherplätze gehen auch bei einem Stromausfall nicht verloren.

Wählen Sie einen DAB-Radiosender und drücken Sie [MENU], wählen Sie dann mit ◀-oder ▶ [Preset store] (Voreinstellung speichern) und drücken Sie anschließend [ENTER]. Wählen Sie mit ▲ oder ▼ einen Speicherplatz aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der ENTER-Taste, um den aktuell wiedergegebenen Radiosender auf dem ausgewählten Senderspeicherplatz zu speichern. Bestätigen Sie Ihre Einstellung durch Drücken der [ENTER]-Taste.



WICHTIGE INFORMATIONEN ZUM DAB+-EMPFANG

Der DAB+-Radioempfang unterscheidet sich vom UKW-Radioempfang.

- Bei UKW können Sie bei schwachem Senderempfang häufig immer noch ein knisterndes oder knackendes Geräusch hören.
- DAB+-Empfang funktioniert digital. Daher hören Sie bei unzureichender Signalstärke nichts. Kein Zischen oder Knacken wie bei UKW. Dies liegt nicht am Radio, sondern an der Tatsache, dass das DAB+-Signal an diesem Ort nicht stark genug ist.
- Die DAB+-Regel lautet: kein oder schwacher Empfang = kein Ton.

Was können Sie tun, wenn Sie keinen direkten DAB+-Empfang haben?

- Richten Sie die Antenne zunächst immer gerade vertikal aus.
- Stellen Sie das Radio nicht zu nah an potenziellen Störquellen, wie z. B. Akkuladegeräten, rotierenden Maschinen, Computern, großen Metallflächen usw., auf.
- Bewegen Sie das Radio einige Meter.
- Schalten Sie das Radio ein und aktivieren Sie die vollständige Suche im DAB+-Menü
- Am Display des Radios sehen Sie den Fortschritt der Suche und die Anzahl der in der aktuellen Position des Radios gefundenen Sender.

Wichtig

- Beim DAB+-Empfang kann sich die Empfangsqualität innerhalb weniger Meter drastisch ändern. Bewegen Sie das Radio zur Suche nach einem stärkeren Signal, wenn das lokale DAB+-Signal schwach ist.
- Führen Sie die vollständige Suche erneut durch, wenn Sie das Radio an einen anderen Ort bringen. Dadurch sehen Sie, welche DAB+-Sender Sie dort empfangen können.

FM-Radio

Ziehen Sie die Teleskopantenne vorsichtig vollständig heraus.

Automatischer Scan

1. Drücken Sie die **MODE**-Taste, um „FM“ auszuwählen.
2. Wenn Sie die ►II-Taste lang drücken, dann scannt Ihr Radio nach verfügbaren Radiosendern und stoppt, wenn es einen Radiosender mit ausreichend starkem Signal gefunden hat.
3. Einige Sekunden später wird die Displayanzeige aktualisiert. Auf dem Display wird jetzt die Radiosenderfrequenz angezeigt. Wenn das Signal stark genug ist und der Radiosender RDS-Daten ausstrahlt, dann zeigt das Radio den Radiosendernamen an.

4. Wenn Sie einen anderen Radiosender einstellen möchten, dann halten Sie die ◀-Taste wie vorstehend beschrieben gedrückt.
5. Wenn Sie das FM-Band in entgegengesetzter Richtung (von der höchsten Radiosenderfrequenz absteigend) durchsuchen möchten, dann halten Sie die ▶-Taste 2 Sekunden lang gedrückt.
6. Wenn das eine Ende des Frequenzbandes erreicht wurde, dann setzt Ihr Radio die Suche am anderen Ende des Frequenzbandes fort.

90.50MHz
Auto scanning...



19 Memory
Auto End

Manueller Scan

1. Drücken Sie die **MODE**-Taste am Gerät, um „FM Mode“ (FM-Modus) auszuwählen.
2. Wählen Sie den FM-Modus bei Bedarf wie vorstehend beschrieben aus.
3. Drücken Sie zum Abstimmen kurz die ◀-oder ▶-Taste. Mit jedem Tastendruck ändern Sie die Frequenz um 50 kHz auf- bzw. abwärts.
4. Wenn das eine Ende des Frequenzbandes erreicht wurde, dann setzt das Radio die Suche am anderen Ende des Frequenzbandes fort. Wenn Sie keine Radiosender finden können, dann vergewissern Sie sich, dass die Teleskopantenne vollständig herausgezogen ist und versuchen Sie einen erneuten automatischen Scan an einem anderen Standort.

Menü

1. Scaneinstellung

Drücken Sie im FM-Modus die **MENU**-Taste, um in das FM-Menü zu wechseln und anschließend die ◀-oder ▶-Taste, um „Scan setting“ (Scaneinstellungen) und anschließend durch Drücken der **ENTER**-Taste eine der nachstehenden Scanempfindlichkeiten aus:

- 1.1. Alle Radiosender: 15 dB ~

FM
<Scan setting>



Scan setting*
<All station>

- 1.2. Nur starke Radiosender: 19 dB ~

FM
<Scan setting>



Scan setting*
<All station>



Scan setting*
<Strong station>

2. Audioeinstellung

- 2.1. Stereo zulassen:

FM
<Audio setting>



Audio setting*
<Stereo allowed>

- 2.2. Mono erzwingen

FM
<Audio setting>



Audio setting*
<Stereo allowed>



Audio setting*
<Forced mono >

- 2.3. FM-Systemeinstellungen: Analog zu den DAB-Systemeinstellungen.

3. SPEICHERPLATZ

3.1. Abrufen eines Radiosenderspeicherplatzes (Auswählen eines Radiosenders):

Drücken Sie zum Abrufen eines voreingestellten FM-Speichers [MENU], wählen Sie [PRESET RECALL] (Voreinstellung abrufen) und drücken Sie [ENTER]. Suchen Sie dann mit < oder > den Sender, den Sie abrufen möchten, und drücken Sie zur Bestätigung [ENTER].

Preset Recall
<1: 90.50MHz > → 90.50MHz St P1
[No RadioText]

3.2. Belegen eines Radiosenderspeicherplatzes (Speichern eines Radiosenders):

Sie können Ihre FM-Lieblingsradiosender auf den Radiosenderspeicherplätzen speichern. Ihr Radio besitzt 50 Radiosenderspeicherplätze. Diese Radiosenderspeicherplätze gehen auch bei einem Stromausfall nicht verloren.

Die Schritte für das Belegen und Abrufen der FM-Radiosenderspeicherplätze sind dieselben wie die für das Abrufen und Belegen der DAB-Radiosenderspeicherplätze:

Wählen Sie im FM-Modus die gewünschte Frequenz aus. Drücken Sie anschließend die MENU-Taste und wählen Sie danach mit Hilfe der ◀- und ▶-Taste „Preset store“ (Auf Radiosenderspeicherplatz speichern) aus. Drücken Sie nun zur Anzeige der gespeicherten Sender [▲ oder ▼] Drücken Sie zur Auswahl der Voreinstellungsnummer, unter der Sie den Sender speichern möchten, [ENTER]. Drücken Sie zur Bestätigung [ENTER].

Preset Store
<1: 90.50MHz > → Preset 1
stored

Bluetooth-Modus

Führen Sie die nachstehenden Schritte aus, um Ihr Mobiltelefon mit Ihrem Radio zu verbinden:

1. Aktivieren Sie auf Ihrem Mobiltelefon Bluetooth (schlagen Sie hierfür im Handbuch Ihres Mobiltelefons nach).
2. Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste, um Ihr Gerät einzuschalten und anschließend die **MODE**-Taste mehrmals solange, bis auf dem Display „Bluetooth searching...“ (Bluetooth-Suche) angezeigt wird. Ihr Gerät wechselt automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus.
3. Suchen Sie jetzt mit Ihrem Mobiltelefon nach dem Bluetooth-Gerät mit dem Namen „Lenco DAR-051/Lenco DAR-251“.
4. Wenn Sie auf Ihrem Mobiltelefon das Gerät „Lenco DAR-051/Lenco DAR-251“ auswählen, dann werden Sie gefragt, ob Sie eine Verbindung zu diesem Gerät herstellen möchten oder nicht. Bejahen Sie diese Frage und geben Sie (wenn notwendig) das Passwort „0000“ ein. Wenn die Verbindung erfolgreich aufgebaut wurde, dann wird auf dem Display „Bluetooth connected“ (Bluetooth-Verbindung hergestellt) angezeigt.

Automatisches Verbinden mit Ihrem Mobiltelefon

Nur wenn Sie das Gerät und das Mobiltelefon das erste Mal zusammen benutzen, ist ein Koppeln notwendig. Wenn das Gerät einmal mit dem Mobiltelefon gekoppelt wurde, dann verbinden es sich automatisch mit dem Mobiltelefon, wenn es eingeschaltet und dessen Bluetooth aktiviert ist. Wenn Sie das Gerät einschalten, dann verbindet es sich automatisch mit dem zuletzt benutzten Mobiltelefon.

Audiowiedergabe von Bluetooth-Geräten

Wenn die Bluetooth-Verbindung erfolgreich aufgebaut wurde, dann drücken Sie die ▶II-Taste, um die Wiedergabe zu starten. Drücken Sie die ◀◀- oder ▶▶-Taste, um einen Titel vor oder zurück zu springen. Drücken Sie die ▶II-Taste erneut, um die Wiedergabe zu pausieren oder die pausierte Wiedergabe fortzusetzen. Halten Sie die ▶II-Taste gedrückt, um die Verbindung aller gekoppelten Bluetooth-Geräte zu trennen.

Wiedergeben einer Compact Disc (CD)

HINWEIS: Berühren Sie niemals die Laserlinse im CD-Fach. Wenn die Laserlinse verschmutzt ist, dann reinigen Sie sie mit Hilfe einer Reinigungs-CD.

1. Drücken Sie zum Einschalten des Geräts die **EIN/AUS**-Taste.
2. Drücken Sie die **MODE** -Taste mehrmals solange, bis auf dem Display „CD“ angezeigt wird.
3. Öffnen Sie das CD-Fach durch Drücken der -Taste und legen Sie eine CD auf die CD-Schublade (mit der bedruckten Seite nach oben zeigend).
4. Drücken Sie die -Taste erneut, um das CD-Fach wieder zu schließen. Nach dem Einlesen der Titel beginnt die Wiedergabe des 1. Titels automatisch.
5. Die Wiedergabe können Sie durch Drücken der -Taste pausieren. Ein erneutes Drücken dieser Taste setzt die Wiedergabe fort.
6. Drücken Sie die -Taste, um die Wiedergabe zu beenden.

TITEL VOR/ZURÜCK

1. Durch Drücken der - oder -Taste können Sie einen Titel vor oder zurück springen. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Titel auf der CD mit hoher Geschwindigkeit vor- bzw. rückwärts zu durchsuchen.
2. Drücken Sie die -Taste einmal, um an den Anfang des aktuellen Titels zu springen. Drücken Sie sie zwei- oder mehrmals, um vorherige Titel auf der CD wiederzugeben.
3. Drücken Sie die -Taste, um den nächsten Titel auf der CD wiederzugeben.
4. Halten Sie während der Wiedergabe die - oder -Taste gedrückt, um innerhalb des Titels eine bestimmte Stelle zu finden. Wenn Sie die gesuchte Stelle gefunden haben, dann lassen Sie die Taste wieder los.
5. Wenn Sie die -Taste gedrückt halten, dann wird der Titel mit hoher Geschwindigkeit in Richtung Titelfende wiedergegeben.
Wenn Sie die gesuchte Stelle im Titel gefunden haben, dann lassen Sie die Taste wieder los. Die Wiedergabe des Titels wird daraufhin ab dieser Stelle mit normaler Geschwindigkeit fortgesetzt.

TITELWIEDERGABEWIEDERHOLUNG

Sie können die REPEAT-Taste benutzen, um im CD-Modus einen Titel oder alle Titel der CD wiederholt wiedergeben zu lassen.

1. Wenn Sie während der Wiedergabe die **REPEAT**-Taste einmal drücken, dann wird auf dem Display ca. 2 Sekunden lang das Symbol für die EINZELITELWIEDERHOLUNG angezeigt. Daraufhin wird der aktuelle Titel wiederholt wiedergegeben.
2. Wenn Sie die **REPEAT**-Taste ein zweites Mal drücken, dann werden alle Titel wiederholt wiedergegeben. Auf dem Display wird ca. 2 Sekunden lang das Symbol für die CD-WIEDERGABEWIEDERHOLUNG angezeigt.
3. Wenn Sie die wiederholte Wiedergabe beenden möchten, dann drücken Sie die **REPEAT**-Taste solange, bis auf dem Display ca. 2 Sekunden lang „REPEAT OFF“ (KEINE WIEDERHOLUNG) angezeigt wird.

PROGRAMMIERTE WIEDERGABE

Über die programmierte Wiedergabe können Sie bis zu 20 Titel in einer selbst festgelegten Reihenfolge wiedergeben lassen.

1. Halten Sie bei gestoppter CD-Wiedergabe die **PROG**-Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Daraufhin wird auf dem Display „P 01“ (Programmplatz 01) sowie blinkend „T 01“ (Titel 01) angezeigt.
2. Wählen Sie durch Drücken der - oder -Taste den gewünschten Titel aus.
3. Drücken Sie die **PROG**-Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen und den Titel im Programmspeicher zu speichern.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um auf diese Weise bis zu 20 Titel zu programmieren.
5. Drücken Sie die -Taste, um die programmierten Titel in der von Ihnen programmierten Reihenfolge wiederzugeben.
6. Drücken Sie die -Taste, um den vorherigen Titel wiedergeben zu lassen und die -Taste für die Wiedergabe des nächsten Titels.

Hinweis: Wenn alle programmierten Titel wiedergegeben wurden, dann wird die CD-Wiedergabe beendet.

7. Drücken Sie die **■**-Taste zweimal, um die Programmierung aus dem Programmspeicher zu löschen.

MP3-CD

1. Drücken Sie zum Einschalten des Geräts die **EIN/AUS**-Taste.
2. Drücken Sie die **MODE** -Taste mehrmals solange, bis auf dem Display „CD“ angezeigt wird.
3. Wenn Sie das CD-Fach schließen, dann werden die Titel der CD eingelesen. Anschließend beginnt die Wiedergabe des 1. Titels automatisch.
4. Wählen Sie durch Drücken der **◀◀**- oder **▶▶**-Taste den gewünschten Titel aus.
5. Die Wiedergabe können Sie durch Drücken der **▶II**-Taste pausieren. Ein erneutes Drücken dieser Taste setzt die Wiedergabe fort.
6. Drücken Sie die **■**-Taste, um die Wiedergabe zu beenden.

Hinweis: Das Einlesen einer MP3-CD dauert ein wenig länger als das Einlesen einer Audio-CD, weil auf einer MP3-CD mehr Titel gespeichert werden können.

Titelwiedergabewiederholung

Einzeltitelwiederholung

Drücken Sie die **REPEAT**-Taste einmal, um einen Titel wiederholt wiedergeben zu lassen. Auf dem Display wird „Repeat one“ (Einzeltitelwiederholung) angezeigt.

CD-Wiedergabewiederholung

Drücken Sie im Wiedergabemodus die **REPEAT**-Taste zweimal, um alle Titel der CD wiederholt wiedergeben zu lassen. Auf dem Display wird „Repeat All“ (CD-Wiedergabewiederholung) angezeigt.

Drücken Sie zum Annullieren der Wiedergabewiederholung die **REPEAT**-Taste solange, bis auf dem Display „REPEAT OFF“ (KEINE WIEDERHOLUNG) angezeigt wird.

PROGRAMMIERTE WIEDERGABE

Sie können bis zu 20 Titel auf der CD programmieren, um sie in einer bestimmten Reihenfolge wiedergeben zu lassen. Hinweis: Die Programmierung kann nur bei gestoppter CD-Wiedergabe durchgeführt werden.

1. Drücken Sie die **PROG**-Taste, um in den Programmiermodus zu wechseln. Auf dem Display wird „P01“ (Programmplatz 01) „F01“ (Verzeichnis 01) und blinkend „T001“ (Track 001) angezeigt.
2. Wählen Sie durch Drücken der **◀◀**- oder **▶▶**-Taste den gewünschten Titel im entsprechenden Verzeichnis aus und speichern Sie sie durch Drücken der **PROG**-Taste im Programmspeicher.
3. Jetzt ist der erste Titel im Programmspeicher gespeichert. Auf dem Display wird jetzt die Programmplatznummer „P02“ angezeigt und das Gerät wartet auf Ihre nächste Auswahl eines Titels.
4. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3, um weitere Titel zu programmieren.

Wenn Sie alle Titel programmiert haben, dann drücken Sie die **▶II**-Taste. Daraufhin wird der erste programmierte Titel wiedergegeben. Wenn alle Titel wiedergegeben wurden, dann wird die CD-Wiedergabe automatisch beendet. (Drücken Sie zweimal die **■**-Taste, um die programmierte Reihenfolge aus dem Programmspeicher zu löschen.)

Wiedergeben von Musik über USB

Dieses Gerät wurde so designt, dass es die neuesten technischen Fortschritte im Bereich der USB-Technologie nutzen kann. Allerdings gibt es derzeit auf dem Markt eine unüberschaubare Anzahl an USB-Speichergerätausführungen, sodass wir leider keine 100%ige Kompatibilität zu allen USB-Speichergeräten garantieren können. In sehr seltenen Fällen kann es aufgrund obenstehender Tatsache zu Problemen bei der Wiedergabe von Dateien von solchen USB-Speichergeräten kommen. Das ist keine Fehlfunktion des Geräts.

1. Drücken Sie zum Einschalten des Geräts die **EIN/AUS**-Taste.
2. Drücken Sie die **MODE** -Taste mehrmals solange, bis auf dem Display „USB“ angezeigt wird.
3. Schließen Sie am USB-Wiedergabeport des Geräts ein USB-Speichergerät an. Daraufhin werden auf dem Display kurz die Anzahl der Verzeichnisse und die Gesamttitelzahl angezeigt. Die Wiedergabe der Titel startet automatisch.
4. Die Steuerung der USB-Wiedergabe ist dieselbe wie die bei der Wiedergabe von MP3-CDs. Schlagen Sie hierfür im Abschnitt MP3-CD nach.

HINWEISE:

- Schließen Sie Ihre USB-Speichergeräte immer direkt am USB-Wiedergabeport an, um Fehlfunktionen vorzubeugen.
- Der USB-Wiedergabeport ist nicht für das Laden externer Geräte ausgelegt.
- Wichtig: Wechseln Sie in einen anderen Modus als den USB-Modus, bevor Sie das USB-Speichergerät entfernen.

Equalizer

Bei eingeschaltetem Gerät (kein Standby-Modus):

1. Drücken Sie die **EQ**-Taste, um in das EQ-Untermenü zu wechseln.
2. Wählen Sie entsprechend Ihrer Vorliebe mit Hilfe der **◀◀/▶▶**-Taste einen der EQ-Modi wie beispielsweise „Normal“ (Linear), „Classic“ (Klassik), „Jazz“, „Pop“ oder „Rock“ aus.
3. Drücken Sie die **EQ**-Taste zweimal und stellen Sie anschließend mit Hilfe der **◀◀/▶▶**-Taste die Bässe ein.
4. Drücken Sie die EQ-Taste dreimal und stellen Sie anschließend mit Hilfe der **◀◀/▶▶**-Taste die Höhen ein.

Drahtloses Laden

Legen Sie Ihr Qi-fähiges Gerät zum drahtlosen Laden einfach auf den markierten Qi-Ladebereich auf der Geräteoberseite. Der Ladevorgang startet automatisch.

Der Ladestrom beträgt bei iOS 9 V $\approx$ 1,1 A und bei Android 5 V $\approx$ 2,1 A.

USB-Laden (5-V-Ausgang)

Der USB-Ladeport ist für das Laden externer Geräte wie beispielsweise Smartphones vorgesehen. Der Ladestrom beträgt 5 V $\approx$ 1 A.

Audiowiedergabe über die AUX-Eingangsbuchse

1. Drücken Sie zum Einschalten des Geräts die **EIN/AUS**-Taste.
2. Drücken Sie mehrmals die **MODE**-Taste, um den AUX-Eingangsmodus auszuwählen. Auf dem Display wird daraufhin „Aux in“ (AUX-Eingang) angezeigt.
3. Schließen Sie das vom Audiowiedergabegerät (z. B. tragbarer MP3-Player, TV usw.) kommende Audiokabel an der AUX-Eingangsbuchse des Geräts an.
4. Starten Sie anschließend die Wiedergabe auf Ihrem Audiowiedergabegerät.

Audiowiedergabe über die Line-Eingangsbuchse

1. Drücken Sie zum Einschalten des Geräts die **EIN/AUS**-Taste.
2. Drücken Sie mehrmals die **MODE**-Taste, um den Line-Eingangsmodus auszuwählen. Auf dem Display wird daraufhin „Line in“ (Line-Eingang) angezeigt.
3. Schließen Sie das vom Audiowiedergabegerät (z. B. tragbarer MP3-Player usw.) kommende Audiokabel mit 3,5-mm-Klinke an der Line-Eingangsbuchse des Geräts an.
4. Starten Sie anschließend die Wiedergabe auf Ihrem Audiowiedergabegerät.

Wiedergabe über die Kopfhörerbuchse

1. Drehen Sie den Lautstärkeregler gegen den Uhrzeigersinn, um zur Vorbeugung von Hörschäden einen niedrigen Lautstärkepegel einzustellen.
2. Schließen Sie Ihren Kopfhörer an der Kopfhörerbuchse an.



Beachten Sie nachstehende Information: Benutzen Sie nur die nachstehend angegebene Stromversorgung.

Technische Daten

Eingangsspannung	100 – 240 V~, 50/60 Hz
Ausgangsleistung	2 x 10 W RMS
Lautsprecherreiber	4 Ω, 15 W
Batterie in der	2X1.5V AAA / UM4 /LR03
Fernbedienung	(3,0 V/150 mAh)
DAB-Frequenzbereich	174,928 – 239,200 MHz
FM-Frequenzbereich	87,5 – 108 MHz
Bluetooth Frequenzbereich:	2402 – 2480 MHz
Bluetooth-Version:	V5.0
HF-Ausgangsleistung (EIRP):	<3,56 dBm
Leistungsaufnahme	Max. 28 W
Leistungsaufnahme (Standby)	<1 W
Betriebstemperatur	0 °C – 35 °C
Betriebslage	Horizontal
Geräteabmessung	430 x 215 x 145 mm
Gewicht	3,5 kg

Hinweis: Die maximale Verbindungsreichweite beträgt ca. 10 Meter. Bitte stellen/legen Sie Ihr Bluetooth-Gerät so nah wie möglich an dieses Gerät, um Verbindungsstörungen vorzubeugen.

WARNUNG Gefahr von Hörschäden

- Stellen Sie am Audiowiedergabegerät einen niedrigen Lautstärkepegel ein, bevor Sie die Kopfhörer am Gerät anschließen.
- Vermeiden Sie eine übermäßige Lautstärke; besonders dann, wenn Sie die Kopfhörer über längere Zeit und/oder häufig benutzen. Übermäßige Lautstärke kann zu dauerhaften Hörschäden führen.



Über CDs

	Handling Do not touch the underside of disks. Hold disks by the edges to avoid leaving fingerprints on the surface. Any dust, fingerprints or scratches may cause a malfunction. Never affix a label or sticky tape to the disk.
	Storage Put disks back in their case after use. Never expose disks to direct sunlight or heat sources. Never leave disks inside a car parked in full sunlight.
	Cleaning Use a clean, soft, lint-free cloth to clean the disk, working from the center outwards in a straight line. Do not use solvents such as petrol, thinners, commercially available cleaners or antistatic sprays for vinyl disks.

1. Garantie

Commaxx B.V. bietet Leistungen und Garantien im Einklang mit Europäischem Recht. Setzen Sie sich deshalb im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach Ablauf der Garantiezeit) mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, Produkte für Reparaturen direkt an Commaxx B.V. zu schicken.

Wichtiger Hinweis: Wenn dieses Gerät für welchen Grund auch immer durch ein nicht offizielles Servicezentrum geöffnet wurde oder durch dieses Servicezentrum darauf zugegriffen wurde, erlischt die Garantie.

Dieses Gerät ist nicht für professionelle Zwecke geeignet. Falls das Gerät für professionelle Zwecke eingesetzt wird, erlöschen alle Garantieverpflichtungen seitens des Herstellers.

2. Haftungsausschluss

Aktualisierungen der Firmware und/oder Hardware-Komponenten werden regelmäßig durchgeführt. Aus diesem Grund können einige der Anleitungen, Spezifikationen und Abbildungen in dieser Dokumentation zu dem Ihnen vorliegenden Gerät leicht abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Illustration und treffen auf Ihre individuelle Situation möglicherweise nicht zu. Aus der in diesem Handbuch getätigten Beschreibung können keine Rechtsansprüche oder Leistungsanforderungen geltend gemacht werden.

3. Entsorgung des Altgeräts



Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Akku/Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Akku/Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien entsorgt werden. Dabei helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Richtlinie über Entsorgung Elektrischer und Elektronischer Altgeräte

4. ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Commaxx, dass der Funkanlagentyp [Lenco DAR-051/Lenco DAR-251] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://commaxx-certificates.com/doc/dar-051_doc.pdf

https://commaxx-certificates.com/doc/dar-251_doc.pdf

Typ HF	Frequenzbereich (MHz)	Sendeleistung (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6
DAB	174-240	-
FM	87.5-108	-

5. Service

Besuchen Sie bitte für weitere Informationen und unseren Kundendienst unsere Homepage www.lenco.com

ATTENTION :

L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que ceux spécifiés dans ce manuel peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.

PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION**GARDEZ CES INSTRUCTIONS À L'ESPRIT :**

1. Ne couvrez pas et n'obturez pas les ouvertures de ventilation. Lorsque vous placez l'appareil sur une étagère, laissez 5 cm (2") d'espace libre tout autour de l'appareil.
2. Réalisez l'installation conformément au mode d'emploi fourni.
3. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur telles que radiateurs, appareils de chauffage, fours, bougies et autres produits générant de la chaleur ou une flamme nue. L'appareil ne peut être utilisé que dans des climats modérés. Les environnements extrêmement froids ou chauds doivent être évités. Température de fonctionnement entre 0 et 35 °C.
4. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
5. Des décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement normal de cet appareil. Dans ce cas, il suffit de réinitialiser et de redémarrer l'appareil en suivant le mode d'emploi. Pendant le transfert de fichiers, manipulez l'appareil avec précaution et faites-le fonctionner dans un environnement privé d'électricité statique.
6. Avertissement ! N'introduisez jamais d'objets dans l'appareil par les ouvertures et les fentes de ventilation. Étant donné que des tensions élevées sont présentes à l'intérieur du produit, l'insertion d'objets peut entraîner une électrocution ou court-circuiter les composants internes. Pour les mêmes raisons, ne versez pas de l'eau ou un liquide sur le produit.
7. Ne l'utilisez pas dans des endroits humides tels qu'une salle de bain, une cuisine pleine de vapeur ou à proximité d'une piscine.
8. L'appareil ne doit pas être exposé à des écoulements ou des éclaboussures et aucun objet contenant un liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur ou près de l'appareil.
9. N'utilisez pas cet appareil lorsque de la condensation est possible. Lorsque vous utilisez l'appareil dans une pièce chaude et humide, des gouttelettes d'eau ou de la condensation peuvent se former à l'intérieur de l'appareil. Dans ce cas, l'appareil peut ne pas fonctionner correctement. Pour éviter tout risque, laissez l'appareil hors tension pendant 1 ou 2 heures avant de le mettre en marche : l'appareil doit être totalement sec avant de le mettre en marche.
10. Bien que ce dispositif soit fabriqué avec le plus grand soin et contrôlé à plusieurs reprises avant de quitter l'usine, il est toujours possible que des problèmes se produisent, comme avec tous les appareils électriques. Si l'appareil émet de la fumée ou en cas d'accumulation excessive de la chaleur ou d'un phénomène inattendu, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation du secteur.

11. Cet appareil doit fonctionner avec la source d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation utilisé chez vous, contactez votre revendeur ou le fournisseur local d'électricité.
12. Tenez l'appareil à l'abri des animaux. Certains animaux adorent mordre les cordons d'alimentation.
13. Pour nettoyer l'appareil, servez-vous d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvant ni d'autre liquide à base de pétrole. Pour enlever les taches importantes, vous pouvez vous servir d'un chiffon humide imbibé d'une solution de détergent diluée.
14. Le fournisseur n'est pas responsable des dommages ou pertes de données causés par un dysfonctionnement, une utilisation abusive, une modification de l'appareil ou un remplacement de la batterie.
15. N'interrompez pas la connexion lorsque l'appareil formate ou transfère des fichiers. Dans le cas contraire, les données pourraient être endommagées ou perdues.
16. Si l'appareil dispose d'une fonction de lecture USB, il faut brancher la clé USB directement sur l'appareil. N'utilisez pas un câble d'extension USB, car cela peut causer des interférences entraînant des pertes de données.
17. La plaque signalétique se situe en dessous ou à l'arrière de l'appareil.
18. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants compris) souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions sur l'utilisation correcte de l'appareil par la personne qui est responsable de leur sécurité.
19. Ce produit est réservé à un usage non professionnel, et non pas à un usage commercial ni industriel.
20. Vérifiez que l'appareil est en position stable. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par l'utilisation de cet appareil en position instable, par les vibrations, les chocs ou par la non-observation de tout autre avertissement ou précaution contenus dans ce mode d'emploi.
21. N'ouvrez jamais cet appareil.
22. Ne placez jamais cet appareil sur un autre appareil électrique.
23. Ne laissez pas les sacs en plastique à la portée des enfants.
24. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
25. Confiez l'entretien et les réparations à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, lorsqu'un liquide a été renversé ou des objets ont été introduits dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas correctement ou lorsque l'appareil est tombé.
26. Une exposition prolongée à la musique avec un volume élevé peut entraîner une perte auditive temporaire ou permanente.
27. Si l'appareil est livré avec un câble d'alimentation ou un adaptateur secteur :

- En cas de problème, débranchez le cordon d'alimentation CA et confiez l'entretien à un personnel qualifié.
- Ne marchez pas sur l'adaptateur secteur ni le coincez. Faites très attention, en particulier près des fiches et du point de sortie du câble. Ne placez pas d'objets lourds sur l'adaptateur secteur, car vous risquez de l'endommager. Gardez l'appareil hors de portée des enfants ! Ils pourraient se blesser gravement s'ils jouent avec le câble d'alimentation.
- Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue durée.
- La prise secteur doit être installée près de l'appareil et doit être facilement accessible.
- Ne surchargez pas les prises de courant ni les rallonges. Une surcharge peut entraîner un incendie ou une électrocution.
- Les appareils de classe 1 doivent être branchés à une prise de courant disposant d'une connexion protectrice à la terre.
- Les appareils de classe 2 ne nécessitent pas de connexion à la terre.
- Tirez toujours sur la fiche pour débrancher le cordon de la prise secteur. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Cela pourrait provoquer un court-circuit.
- N'utilisez pas un cordon ou une fiche d'alimentation endommagés ni une prise desserrée. Vous courez un risque d'incendie ou de décharge électrique.

28. Si le produit contient ou est livré avec une télécommande contenant des piles boutons :

Avertissement :

- « N'ingérez pas la pile, car vous risquez une brûlure chimique » ou une formule équivalente.
- [La télécommande fournie avec] Ce produit contient une pile bouton. Si la pile est avalée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort.
- Tenez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser l'appareil et tenez-le hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que les piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez un médecin immédiatement.

29. Mise en garde relative à l'utilisation des piles :

- Risque d'explosion si la pile est mal remplacée. Remplacez les piles par des piles d'un type identique ou équivalent.
- Pendant l'utilisation, le stockage ou le transport, la pile ne doit pas être soumise à des températures extrêmement élevées ou basses, à une faible pression d'air à haute altitude.
- Le remplacement d'une pile par une autre de type incorrect peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- L'introduction d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, l'écrasement ou le découpage mécanique peut entraîner une explosion.

- L'exposition d'une pile dans un environnement à température extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- L'exposition d'une pile à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Veuillez considérer les questions environnementales lors de la mise au rebut des piles.

INSTALLATION

- Déballez toutes les pièces et enlevez le matériau de protection.
- Ne connectez pas l'unité au secteur avant d'avoir vérifié la tension du secteur et avant que toutes les autres connexions n'aient été effectuées.

AVERTISSEMENT

Appareil à laser de classe 1

CLASS 1 LASER PRODUCT
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
PRODUCTO LASER DE CLASE 1

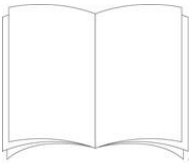
CAUTION
INVISIBLE LASER RADIATION
WHEN OPEN AND INTERLOCKS
DEFEATED.
AVOID EXPOSURE TO BEAM

This product contains a low power laser device.

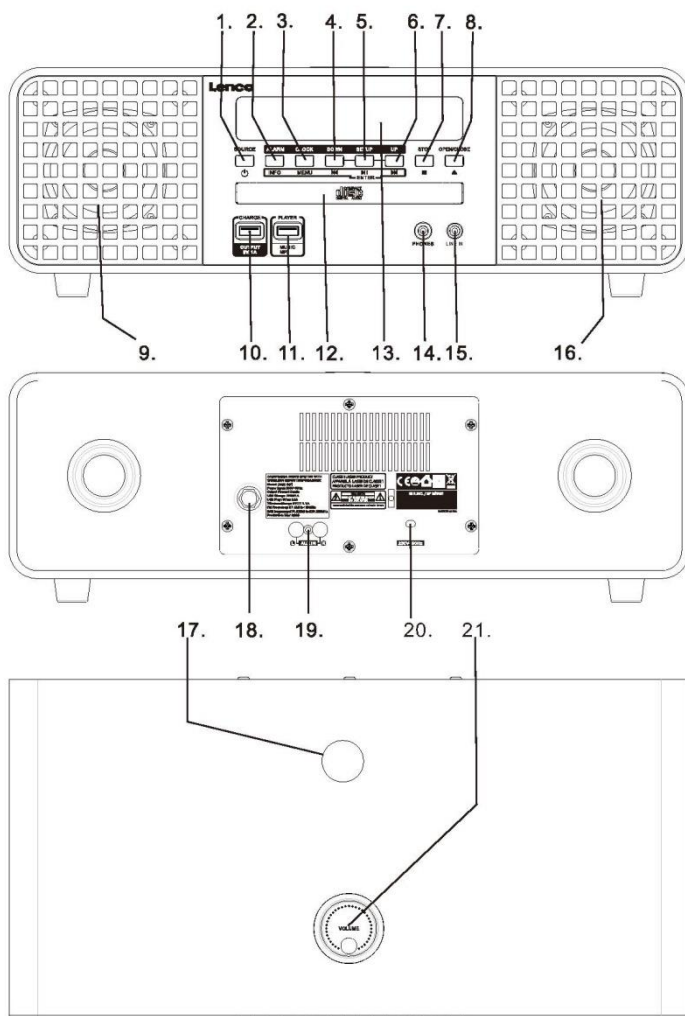
Avertissement : Ne touchez pas la lentille du laser.

EN	FR
CLASS 1 LASER PRODUCT	APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
This product contains a low power laser device.	Ce produit contient un dispositif laser à faible puissance.
CAUTION	ATTENTION
INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM	RAYONNEMENT LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE ET DE DÉVERROUILLAGE. ÉVITER D'ÊTRE EXPOSÉ AU FAISCEAU

Accessoires :

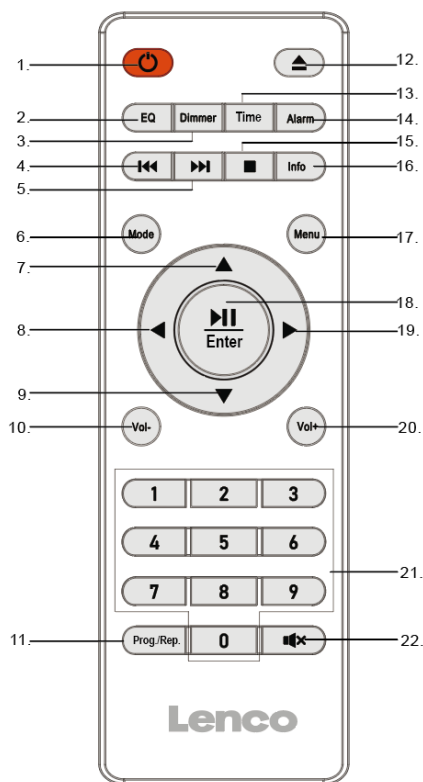
Télécommande	Mode d'emploi	Câble RCA
		
• Câble d'entrée de ligne 3,5 mm	Antenne intérieure	
		

Description des composants



- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Bouton MARCHÉ/ARRÊT et SOURCE-MODE | 10. Port de charge USB |
| • Appuyez dessus pour allumer l'appareil | 11. Port USB |
| • Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour éteindre l'appareil. | 12. Porte CD |
| • Sélectionner une source audio : | 13. Panneau de commande |
| DAB-FM- CD- USB-BT-LINE-AUX | 14. Sortie casque |
| 2. Touche Info/Réglage de l'alarme | 15. Prise d'entrée de ligne |
| 3. Touche Menu/Réglage de l'heure | 16. Haut-parleur droit |
| 4. Bouton Préc/Bas | 17. Charge à induction sans fil |
| 5. Touche Lecture/Pause/Configuration/Entrée | 18. Antenne |
| 6. Bouton Suivant / Haut | 19. PRISE AUX IN |
| 7. Bouton Arrêt | 20. Câble d'alimentation |
| 8. BOUTON ouverture/fermeture du plateau CD | 21. Molette de réglage du volume |
| 9. Haut-parleur gauche | |

Télécommande



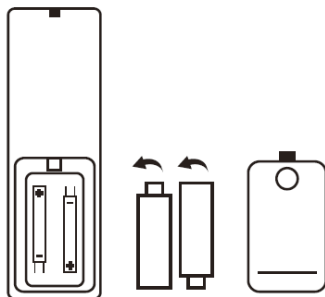
1. Marche/Arrêt
2. Réglages des EQ
3. Gradateur de lumière
4. Retourner à la piste précédente
5. Aller à la piste suivante
6. MODE/SOURCE
7. Touche curseur haut
8. Touche de navigation vers la gauche
9. Touche de navigation vers le bas
10. Volume -
11. Programme pour CD/USB
- Répétition pour CD/USB
12. Ouverture/fermeture du CD
13. Réglage de l'heure
14. Réglage du réveil
15. Arrêt
16. Info
17. Menu
18. Entrée/Lecture/Pause
19. Bouton de curseur droit
20. Volume +
21. 0...9 pour la sélection du numéro de morceau CD ou USB
22. Sourdine
23. Volume +
24. Volume -
25. 0.....9 Pour selection de piste CD
26. Gradateur de lumière

INSTALLATION DES PILES

La pile doit être insérée correctement afin d'éviter d'endommager la télécommande. Lorsque la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période, retirez toujours la pile, car cela peut provoquer une fuite de la pile et endommager la télécommande.

Insertion des piles de la télécommande

1. Faites glisser le clip de déverrouillage du compartiment de la batterie vers le bas et soulevez-le pour retirer le couvercle.
2. Insérez 2 piles AAA de 1,5 V (non fournies) dans le bon sens, en respectant la polarité (+ et -) indiquée sur le compartiment des piles.
3. Placez l'extrémité la plus éloignée du couvercle en position sur le dessus du compartiment des piles. Ensuite, appuyez sur l'extrémité la plus proche du couvercle jusqu'à ce que vous entendiez un clic ferme indiquant qu'il est bien en place.



Si la distance requise entre la télécommande et l'appareil se réduit, cela indique que les piles sont épuisées.

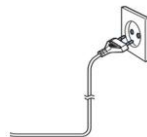
Dans ce cas, remplacez celles-ci par des piles neuves.

Alimentation



ATTENTION

- Risque de dommages au produit ! Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension imprimée sur la contre-étiquette.
- Risque d'électrocution ! Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation CA, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon
- Avant de brancher le cordon d'alimentation CA, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements



Placez l'appareil dans la position souhaitée et débranchez le câble d'alimentation. Insérez le câble dans la prise d'alimentation et allumez-la, cas échéant.

Mise en veille automatique

Lors de la lecture de médias à partir d'un appareil connecté, l'appareil se met automatiquement en veille si :

- aucun bouton n'est actionné pendant 10 minutes,
- pas de son provenant d'un appareil connecté pendant 10 minutes.

Alimentation électrique de l'appareil (tension secteur 230 V/50 Hz)

Branchez la fiche du câble d'alimentation à la prise murale (230 V).

Avertissement :

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que votre alimentation électrique locale est compatible avec l'appareil : 230 V (50 Hz).
- Ne branchez ou débranchez pas le câble d'alimentation lorsque vos mains sont mouillées.

- Si vous ne comptez pas utiliser cet appareil pendant de longues périodes (par exemple, pendant les vacances, etc.), débranchez la fiche de la prise murale.
- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, saisissez la fiche ; ne tirez pas sur le cordon afin d'éviter les risques de choc électrique causé par un éventuel endommagement du câble.

Utilisation

Appuyez une fois sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour allumer l'appareil et maintenez-le enfoncé pour l'éteindre.

Réglage du volume

Tournez le bouton de volume dans le sens horaire pour augmenter le volume.

Tournez le bouton de volume dans le sens antihoraire pour baisser le volume.

L'écran affiche la barre de réglage du volume.

Fonction de mise en sourdine

appuyez sur le bouton **MUTE** de la télécommande pour couper le son. « Volume Muted » (Son coupé) s'affiche à l'écran. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour annuler la fonction de mise en sourdine.

Réglage de l'heure

Réglage de l'horloge et de la date

Une fois l'appareil branché sur le secteur ou après une panne de courant, l'heure et la date clignotent à l'écran LCD. L'appareil doit être en mode veille pour le réglage de l'horloge.

1. Appuyez sur la touche **TIME**, « Time setup (Réglage de l'heure) » s'affiche, appuyez sur **ENTRÉE** pour confirmer.
2. Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « 24H » ou « 12H », appuyez sur **ENTER** pour confirmer, les chiffres de l'heure clignotent à l'écran.
3. Appuyez sur **▲/▼** pour régler l'heure, appuyez sur **ENTER** pour confirmer, les chiffres des minutes clignotent à l'écran.
4. Appuyez sur **▲/▼** pour régler les minutes, appuyez sur **ENTER** pour confirmer, les chiffres de l'année clignotent à l'écran.
5. Appuyez sur **▲/▼** pour régler l'année, appuyez sur **ENTER** pour confirmer, les chiffres du mois clignotent à l'écran.
6. Appuyez sur **▲/▼** pour régler le mois, appuyez sur **ENTER** pour confirmer, les chiffres du jour clignotent à l'écran.
7. Appuyez sur **▲/▼** pour régler le jour, appuyez sur **ENTER** pour confirmer. Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « YES/NO » (Oui/Non) afin de sauvegarder ou non

Réglage de l'alarme

Remarque : Vérifiez que l'heure et la date de la radio sont correctes avant de régler une alarme.

Cet appareil peut être utilisé comme un réveil. L'appareil CD/USB ou la radio DAB/FM est activé pour jouer à une heure prédéfinie.

1. Appuyez sur le bouton **Marche/Arrêt** pour mettre l'appareil en mode veille.
2. Assurez-vous que vous avez réglé l'horloge correctement.
3. Appuyez sur le bouton **ALARM** pour régler l'alarme 1; appuyez deux fois sur **ALARM** pour régler l'alarme 2
4. « Alarm 1 (or 2) Setup » (Réglage de l'alarme 1 (ou 2)) s'affiche. Appuyez sur **/ ENTER** pour sélectionner.
5. « Alarm 1 (or 2) Setup On time » (Temps d'activation du réglage de l'alarme 1 (ou 2)) s'affiche et les chiffres de l'heure d'alarme clignotent.
6. Appuyez sur plusieurs fois sur **▲/▼** pour régler l'heure. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
7. Appuyez sur **▲/▼** pour régler les minutes, appuyez sur **ENTER** pour confirmer **ENTER to confirm**.
8. Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner le volume d'alarme de 03 à 30. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer.

9. Appuyez sur ▲/▼ pour défiler et sélectionner parmi **OFF/USB/CD/FM/DAB/BUZZER** (DÉS/USB/CD/FM/DAB/SONNERIE). Appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
10. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la durée d'alarme. Vous pouvez choisir entre 10 et 60 minutes. Appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner YES (Oui) et sur **ENTER** pour sauvegarder le réglage de l'alarme.
11. L'écran affiche l'heure actuelle et l'Alarme 1 (ou l'Alarme 2 ou les deux en même temps)

Avertissement : Lorsque l'alarme est réglée sur le mode DAB et qu'il n'y a pas de signal DAB, le réveil est silencieux.

Lorsque le CD est sélectionné comme source d'alarme et qu'il n'y en a pas d'inséré, l'alarme ne retentira pas

Remarque : Sélectionnez Source d'alarme désactivée si l'alarme ne doit pas se déclencher le lendemain

Rétroéclairage de l'écran

Vous pouvez appuyer sur le bouton **DIMMER** pour régler la luminosité du rétro-éclairage de l'écran.

Trois options sont disponibles : élevée, moyenne et basse.

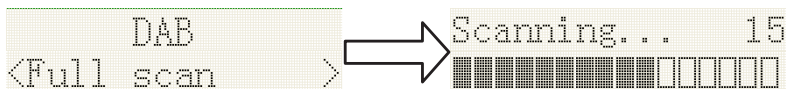
Mode radio DAB

Déployez avec précaution l'antenne télescopique.

Appuyez sur le bouton **Marche/Arrêt** pour allumer l'appareil, il démarrera en mode DAB.

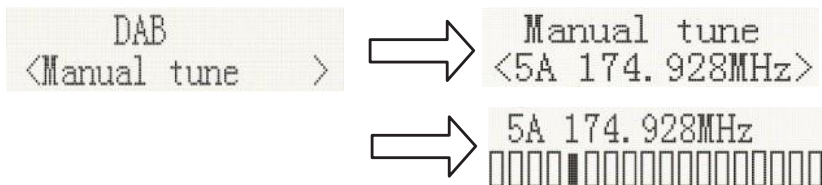
Recherche automatique

1. Si l'appareil passe en mode DAB pour la première fois, il lance automatiquement une « Recherche automatique » pour rechercher les stations disponibles. (Une fois que le mode DAB a été utilisé auparavant, l'appareil sélectionnera automatiquement la station précédemment diffusée)
2. Maintenez la touche **ENTER** enfoncée pour lancer automatiquement la recherche automatique afin de rechercher les stations disponibles. Pendant le processus de numérisation, la ligne inférieure de l'écran affiche un graphique à barres indiquant la progression de la recherche.



Recherche manuelle

1. Appuyez sur la touche **MENU** de l'appareil principal pour accéder au menu.
2. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner « Manual tune » (Recherche manuelle), appuyez sur le bouton [ENTER] pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour entrer et syntoniser le canal de votre choix. Un graphique indiquera la puissance du signal si vous appuyez sur [ENTER]
4. Appuyez sur [MENU] ou [◀◀] pour quitter la recherche.



5. Si aucune station n'est trouvée, veuillez vous assurer que l'antenne est déployée et tester la réception en effectuant une autre recherche automatique dans un autre endroit.

Contrôle de la plage dynamique (DRC)

Le contrôle de la gamme dynamique (également appelé DRC) est une technologie utilisée pour faciliter l'audition de sons plus faibles dans un environnement bruyant.

1. Dans le menu DAB, appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner « DRC », appuyez sur le bouton [ENTER] pour afficher « * » à l'extrémité supérieure droit.

2. DRC OFF - DRC est désactivé, la diffusion DRC sera ignorée.

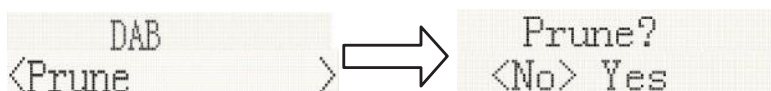
DRC LOW - Le niveau DRC est fixé à la moitié de celui envoyé par le radiodiffuseur.

DRC HIGH - Le niveau DRC est utilisé tel qu'envoyé par le radiodiffuseur.

Appuyez sur MENU pour confirmer le réglage. L'affichage revient à la normale.

Supprimer (pour supprimer les stations qui sont répertoriées mais non disponibles)

En mode DAB, appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher le sous-menu « Prune » (Supprimer), appuyez sur [ENTER] pour sélectionner l'option Prune « Yes » ou « No » (Supprimer Oui ou Non).

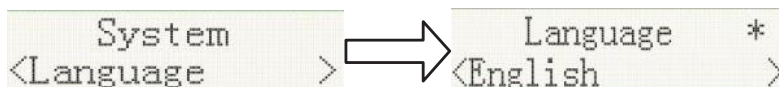


Système (DAB)

Dans le menu DAB, appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher le sous-menu « SYSTEM » (SYSTÈME), appuyez sur le bouton [ENTER] pour accéder aux réglages système.

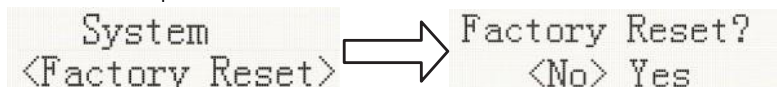
1. **Langue**

Appuyez sur [ENTER] pour passer à la sélection de la langue ; la langue source par défaut est l'anglais, la langue sélectionnée aura un «*» affiché à l'extrémité supérieure droite. L'utilisateur peut choisir entre English, French, Italian (anglais, français, italien). Deutsch, Polish, Nederlands, Espanol (allemand, polonais, néerlandais, espagnol)



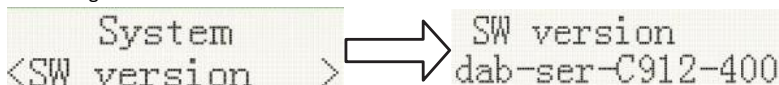
2. **Réinitialisation aux réglages d'usine**

Appuyez sur [ENTER] pour effectuer une réinitialisation aux paramètres d'usine. Si vous souhaitez procéder à la réinitialisation, poussez ◀ ou ▶ jusqu'à ce que « YES » (Oui) soit sélectionné à l'écran et appuyez sur [ENTER]. Une réinitialisation complète de votre radio sera effectuée. Toutes les présélections et les listes de stations seront effacées.



3. **Versión du logiciel**

Appuyez sur [ENTER] pour voir la version du logiciel. Appuyez sur Menu pour ne plus afficher la version du logiciel.



* Si aucune opération n'est effectuée au bout de 30 secondes, l'affichage revient à la normale.

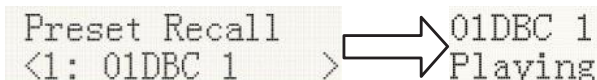
Préréglage

1. Chargement de préréglages

Dans le menu DAB, appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner « Preset Recall (Rappel de préréglage) », puis appuyez sur [ENTER] et recherchez la station (préréglée) que vous souhaitez écouter en appuyant sur le bouton <or> et, lorsque vous l'avez trouvée, appuyez sur [ENTER].

Remarque :

Remarque: Si vous n'avez pas encore mémorisé une station préréglée et que vous appuyez sur la touche de préréglage, le message « Préréglage vide » s'affiche.



```
Preset Recall
<1: 01DBC 1 >
```

→

```
01DBC 1
Playing
```

2. Enregistrer une présélection

Vous pouvez stocker vos stations DAB préférées dans les mémoires de stations préréglées. Il y a 50 présélections de mémoire dans votre radio. Les présélections sont mémorisées par votre radio en cas de panne de courant.

Sélectionnez une station radio DAB et appuyez sur [MENU], puis sélectionnez [Preset store (Mise en mémoire de préréglage)] à l'aide des boutons ◀ et ▶, puis appuyez sur [ENTER].

Appuyez sur le bouton [▲/▼] pour sélectionner un espace mémoire, puis appuyez sur [ENTER] pour confirmer le numéro de préréglage souhaité où vous mémoriserez la station que vous écoutez actuellement. Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.



```
Preset Store
<1: 01DBC 1 >
```

→

```
Preset 1
stored
```

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA RÉCEPTION DAB+

La réception radio DAB+ est différente de la réception radio FM.

- En mode FM, vous pouvez souvent encore recevoir une station faible, mais probablement avec des crépitements ou des grésillements.
- La réception DAB + fonctionne numériquement par conséquent si le signal n'est pas fort, vous n'entendrez rien. Il n'y a pas de sifflement ou de crépitements comme en mode FM. Cela n'est pas dû à la radio, mais au fait que le signal DAB+ n'est pas assez fort à cet endroit.
- La règle pour le mode DAB + est : pas de réception ou réception faible = pas de son.

Que pouvez-vous faire si vous n'avez pas de réception DAB+ directe ?

- Positionnez toujours l'antenne en position verticale en premier.
- Ne placez pas la radio trop près des sources potentielles d'interférence telles que les chargeurs de batterie, les machines rotatives, les ordinateurs, les grandes surfaces métalliques, etc.
- Déplacez la radio de quelques mètres.
- Allumez la radio et activez une recherche complète dans le menu DAB+
- Sur l'affichage de la radio, vous verrez la progression de la recherche ainsi que le nombre de stations trouvées à l'emplacement actuel de la radio.

Important

- Avec la réception DAB+, il peut y avoir une très grande différence de niveau de réception entre un emplacement donné et « quelques mètres » plus loin. En présence d'un signal local DAB+ faible, déplacez la radio pour trouver un signal plus fort.

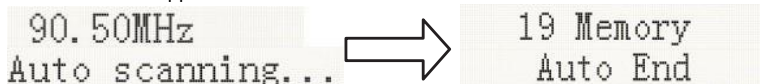
- Si vous déplacez la radio à un autre endroit, effectuez à nouveau une recherche complète. Cela vous montrera quelles stations DAB+ peuvent y être reçues.

Radio FM

Déployez avec précaution l'antenne télescopique sur toute sa longueur.

Recherche automatique

1. Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner « FM ».
2. Appuyez longuement sur le bouton ►II, votre radio lance le balayage et s'arrête automatiquement lorsqu'elle trouve une station dont la puissance du signal est suffisante.
3. Après quelques secondes, l'affichage se met à jour. L'écran affiche la fréquence de la station. Si le signal est suffisamment fort et que le signal de la station contient des données RDS, alors la radio affichera le nom de la station.
4. Pour trouver d'autres stations, appuyez sur le bouton ◀ et maintenez-le enfoncé.
5. Pour balayer la bande FM dans la direction opposée (des hautes fréquences aux basses fréquences), appuyez sur le bouton ► et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
6. Lorsque l'extrémité de la bande d'ondes est atteinte, votre radio recommence à syntoniser à partir de l'extrémité opposée de la bande d'ondes.



Recherche manuelle

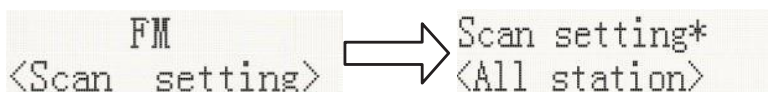
1. Appuyez sur le bouton **MODE** de l'appareil principal pour sélectionner « FM Mode » (Mode FM).
2. Sélectionnez le mode FM comme décrit précédemment, si nécessaire.
3. Appuyez brièvement sur ◀ ou ► pour ajuster la syntonisation. Chaque pression sur le bouton de syntonisation modifie la fréquence de 50 kHz vers le haut ou vers le bas.
4. Lorsque l'extrémité de la bande d'ondes est atteinte, la radio recommence à syntoniser à partir de l'extrémité opposée de la bande d'ondes. Si aucune station n'est trouvée, veuillez vous assurer que l'antenne est déployée et tester la réception en effectuant une autre recherche automatique dans un autre endroit.

Menu

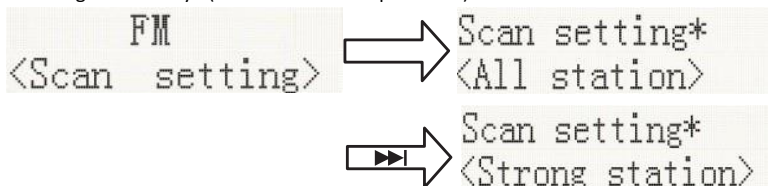
1. Réglages de recherche

En mode FM, appuyez sur **MENU** pour accéder au menu FM, puis, appuyez sur ◀ ou ► pour sélectionner [Scan setting] (Réglage du balayage), puis appuyez sur ENTER pour sélectionner le réglage de la sensibilité **ENTER** to select the sensitivity setting:

- 1.1. Toutes les stations : 15 dB~



- 1.2. Strong station only : (Stations fortes uniquement) : 19 dB~



2. Réglages audio

2.1. Stéréo autorisé

FM
<Audio setting> → Audio setting*
<Stereo allowed>

2.2. Mono forcé

FM
<Audio setting> → Audio setting*
<Stereo allowed>
→ Audio setting*
<Forced mono >

2.3. Système (système FM), identique au réglage du système DAB.

3. PRÉSÉLECTION

3.1. Chargement de présélections (Choisissez la station) :

Pour rappeler une station FM préregistrée, appuyez sur [MENU], sélectionnez [PRESET RECALL (RAPPEL DE PRÉRÉGLAGE)], appuyez sur [ENTER], puis utilisez le bouton < ou > pour trouver la station que vous souhaitez rappeler avant d'appuyer sur [ENTER] pour confirmer.

Preset Recall
<1: 90.50MHz > → 90.50MHz St P1
[No RadioText]

3.2. Enregistrer une présélection (Sauvegarder une station) :

Vous pouvez stocker vos stations FM préférées dans les mémoires de stations préregistrées. Il y a 50 présélections de mémoire dans votre radio. Les présélections sont mémorisées par votre radio en cas de panne de courant.

La procédure de réglage des présélections et de leur utilisation pour syntoniser les stations est la même pour les modes DAB :

En mode FM, sélectionnez la fréquence souhaitée. Puis appuyez sur [MENU] et utilisez ◀ et ▶ pour sélectionner [Preset store] (Enregistrement de présélections). Appuyez maintenant sur le bouton [▲ ou ▼] pour afficher les stations en mémoire, puis appuyez sur [ENTER] pour sélectionner le numéro de préenregistrement où vous mémoriserez la station.

Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.

Preset Store
<1: 90.50MHz > → Preset 1
stored

Mode Bluetooth

Vous devez suivre plusieurs étapes pour connecter votre téléphone portable :

1. Activez Bluetooth sur votre téléphone portable (veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre téléphone)
2. Appuyez sur le bouton **Marche/Arrêt** pour allumer l'appareil, appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que l'indicateur « Bluetooth searching... » (Recherche Bluetooth) apparaisse à l'écran LCD. L'appareil est prêt à s'appairer automatiquement.
3. Utilisez votre téléphone portable pour rechercher l'appareil Bluetooth portant le nom « Lenco DAR-051/Lenco DAR-251 ».
4. Sélectionnez « Lenco DAR-051WD/Lenco DAR-251 » sur votre téléphone et il vous propose de vous connecter ou non. Veuillez vous y connecter en utilisant le mot de passe « 0000 » (le cas échéant). Lorsque la connexion a réussi, l'indicateur Bluetooth « Bluetooth connected » (Bluetooth connecté) apparaît à l'écran LCD.

Connexion automatique avec votre téléphone

L'appairage est nécessaire uniquement la première fois que l'appareil et le téléphone sont utilisés ensemble. Lorsque l'appareil et le téléphone ont été jumelés une fois, ils se connectent automatiquement lorsque l'appareil est allumé et que Bluetooth est activé sur le téléphone. Lors de la prochaine mise en marche, l'appareil se connecte automatiquement au téléphone portable le plus récemment connecté.

Lecture à partir d'un appareil Bluetooth

Lorsque la connexion Bluetooth a réussi, appuyez sur le bouton ►II pour lancer la lecture. Appuyez sur le bouton I◄◄ ou ►► pour avancer ou reculer d'une piste. Pour suspendre ou reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur le bouton ►II. Appuyez sur le bouton ►II et maintenez-le enfoncé pour déconnecter tous les appareils Bluetooth connectés.

Lecture d'un disque compact (CD)

REMARQUE : Ne touchez jamais la lentille laser à l'intérieur du compartiment du CD. Si la lentille laser est sale, nettoyez-la à l'aide d'un disque de nettoyage de CD.

1. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour mettre en marche l'appareil.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** pour sélectionner la fonction CD.
3. Appuyez sur le bouton ▲ pour ouvrir la porte du CD et insérer un CD dans le plateau (avec la face imprimée de l'étiquette vers le haut).
4. Appuyez à nouveau sur le bouton ▲ pour fermer la PORTE du CD et le disque tournera pendant quelques secondes, puis lira automatiquement la première piste.
5. Pour arrêter la lecture temporairement, appuyez sur le bouton ►II, appuyez à nouveau dessus pour reprendre la lecture.
6. Appuyez sur le bouton ■ pour arrêter la lecture

RECULER/AVANCER

1. Les boutons I◄◄ et ►► permettent de passer à un numéro de piste différent ou de rechercher les pistes du disque à grande vitesse lorsque vous appuyez sur le bouton et le maintenez enfoncé.
2. Appuyez une fois sur le bouton I◄◄ pour passer au début de la piste en cours. Appuyez deux fois ou plus pour écouter les pistes précédentes sur le disque.
3. Appuyez sur le bouton ►► pour lancer la lecture de la prochaine piste sur le disque.
4. Pendant la lecture, maintenez les touches I◄◄ ou ►► enfoncées pour trouver un passage spécifique dans la piste et relâchez-les au moment où vous voulez l'écouter.
5. Appuyez sur le bouton ►► et maintenez-le enfoncé, la piste actuelle sera accélérée vers la (les) piste(s) suivante(s).
Lorsque la section de piste souhaitée est trouvée, relâchez le bouton sélectionné et la lecture normale reprend.

FONCTION DE RÉPÉTITION

Le bouton RÉPÉTER le CD peut être utilisé pour répéter une seule piste ou répéter toutes les pistes d'un disque compact.

1. Appuyez une fois sur le bouton **REPEAT** pendant la lecture, l'indication « REPEAT ONE » (RÉPÉTER UNE) apparaît à l'écran LCD pendant environ 2 secondes. La même piste sera répétée encore et encore.
2. Appuyez une seconde fois sur la touche **REPEAT** pour répéter toutes les pistes. L'indication « REPEAT ALL » (RÉPÉTER TOUTES) apparaîtra sur l'écran LCD pendant environ 2 secondes.
3. Pour annuler la RÉPÉTITION, appuyez plusieurs fois sur la touche **REPEAT** jusqu'à ce que « REPEAT OFF » (RÉPÉTITION DÉSACTIVÉE) apparaisse à l'écran LCD pendant environ 2 secondes.

FONCTION DE PROGRAMMATION

La fonction de programmation peut être utilisée pour programmer jusqu'à 20 pistes à lire dans un ordre choisi.

1. En mode stop uniquement (le CD n'est pas en cours de lecture), appuyez sur le bouton **PROG** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes, et l'écran LCD affiche la mention « P 01 » et « T 01 » se met à clignoter.

- Appuyez sur les boutons **◀◀** et **▶▶** pour attribuer la piste de votre choix.
- Appuyez sur le bouton **PROG** pour sélectionner la piste et la sauvegarder dans la mémoire.
- Répétez l'étape 2 à 3 pour sélectionner jusqu'à 20 pistes.
- Pour lire les pistes sélectionnées (en mode programme), appuyez sur le bouton **▶II**.
- Appuyez sur le bouton **◀◀** pour écouter la piste précédente de la programmation ou sur le bouton **▶▶** pour écouter la piste suivante de la programmation.
Remarque : Une fois que toutes les pistes programmées ont été lues, le lecteur CD revient en mode d'arrêt.
- Pour effacer les pistes programmées de la mémoire, appuyez deux fois sur le bouton **■**.

SECTION DE DISQUE MP3

- Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour mettre en marche l'appareil.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode CD.
- Fermez la Porte du CD et le disque tournera pendant quelques secondes, puis lira automatiquement la première piste.
- Appuyez sur les boutons **◀◀** et **▶▶** pour choisir la piste.
- Pour arrêter la lecture temporairement, appuyez sur le bouton **▶II**, appuyez à nouveau dessus pour reprendre la lecture.
- Appuyez sur le bouton **■** pour arrêter la lecture
Remarque : Les disques MP3 ayant enregistré plus de chansons, les temps d'accès aux disques sont un peu plus longs.

Fonction de répétition de la lecture

Répétition d'une seule piste

Appuyez une fois sur le bouton **REPEAT** pour répéter une seule piste. « Repeat one » (Répéter une piste) apparaît à l'écran

Répétition du disque entier

En mode lecture, appuyez deux fois sur le bouton **REPEAT** pour lire de manière répétée toutes les pistes du disque. L'écran affiche alors « Repeat All » (Répéter tout).

Pour annuler la répétition, appuyez plusieurs fois sur le bouton **REPEAT** jusqu'à ce que l'indication « Repeat off » (Répétition désactivée) apparaisse.

PROGRAMME DE LECTURE

Les pistes du disque peuvent être programmées pour être lues dans n'importe quel ordre (jusqu'à 20 pistes peuvent être programmées). Remarque : cette opération ne peut être effectuée qu'en mode Arrêt

- Appuyez sur le bouton **PROG** lorsque l'appareil est en mode arrêt. « P01 » « F01 » s'affiche à l'écran et « T001 » clignote.
- Appuyez sur le bouton **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner les pistes de votre choix dans l'album, puis appuyez sur le bouton **PROG** pour enregistrer dans la mémoire. **PROG** button to store in the memory.
- Le premier numéro de piste est maintenant stocké en mémoire et le numéro de programme devient « P02 », en attente de la prochaine sélection.
- Répétez les étapes 1 à 3 pour programmer des pistes supplémentaires.

À la fin de la programmation, appuyez sur le bouton **▶II**, la lecture des fichiers programmés commence avec la première piste. Le lecteur s'arrête automatiquement une fois que toutes les pistes programmées ont été jouées. (Appuyez deux fois sur la touche **■** pour annuler la mémoire de pistes programmées.

Lecture de la musique via USB

Cet appareil a été développé selon les dernières avancées techniques dans le domaine de l'USB. Cependant, étant donné le large éventail de types de dispositifs de stockage USB qui sont actuellement sur le marché, nous ne pouvons malheureusement pas garantir une compatibilité totale avec tous les dispositifs de stockage USB. Pour cette raison, il peut y avoir dans de rares cas des problèmes de lecture de fichiers sur de appareils de stockage USB. Cela n'est pas dû à un dysfonctionnement de l'appareil.

1. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour mettre en marche l'appareil.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que « USB » apparaisse à l'écran.
3. Connectez un dispositif de stockage USB directement dans le port USB du LECTEUR. L'écran affiche brièvement le nombre de dossiers, puis le nombre total de pistes. La lecture démarre automatiquement.
4. Le fonctionnement des boutons de commande est le même que pour la lecture de CD MP3. Veuillez vous référer aux opérations de la SECTION DISQUE MP3 telles que décrites précédemment.

REMARQUE :

- Connectez toujours directement un support de stockage USB au port USB pour éviter tout dysfonctionnement.
- Le port USB du LECTEUR n'est pas conçu pour charger des appareils externes.
- Important : Faites passer l'appareil à un autre mode de fonctionnement avant de retirer le dispositif de stockage USB.

Fonction d'égaliseur

Avec votre appareil allumé (pas en mode veille) :

1. appuyez sur le bouton **EQ** pour accéder aux options du menu.
2. À l'aide du bouton **◀◀/▶▶**, faites défiler les paramètres de la fonction d'égaliseur (par exemple, Normal,, Classique, Jazz, Pop, Rock) en fonction de vos préférences individuelles.
3. Appuyez deux fois sur le bouton **EQ** et naviguez vers les réglages des Graves à l'aide du bouton **◀◀/▶▶**.
4. Appuyez trois fois sur le bouton **EQ** et naviguez vers les réglages des Aigus à l'aide du bouton **◀◀/▶▶**.

Fonction de charge sans fil

Il suffit de placer votre dispositif de charge Qi sur la zone de charge sans fil indiquée sur la surface supérieure et la charge commencera au contact.

La puissance de sortie est de 9 V=1,1 A pour iOS, 5 V=2,1 A pour Android.

Charge USB (sortie 5 V)

Le port USB est conçu pour charger des appareils externes, tels que les téléphones intelligents. La puissance de sortie est 5 V=1 A

Prise d'entrée AUX

1. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour mettre en marche l'appareil.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode Entrée auxiliaire. « Aux-In » (Entrée auxiliaire) s'affiche à l'écran LCD.
3. Branchez le fil de raccordement AUX de la prise de sortie de ligne de votre lecteur personnel (par exemple, lecteur MP3 portable/TV) à la prise d'entrée AUX.
4. Lancez la lecture à partir de votre lecteur personnel.

Prise d'entrée de ligne

1. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour mettre en marche l'appareil.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode Entrée de ligne. « Line-in » (Entrée de ligne) s'affiche à
3. Branchez le fil de raccordement 3,5 mm de la prise de sortie de ligne de votre lecteur personnel (par exemple, lecteur MP3 portable) à la prise d'entrée de ligne.
4. Lancez la lecture à partir de votre lecteur personnel.

Prise pour téléphone

1. Tournez le bouton de volume dans le sens antihoraire pour régler un faible niveau de volume, afin d'éviter les lésions auditives.
2. Insérez des écouteurs dans la prise téléphonique.



Respectez la consigne suivante : Utilisez uniquement l'alimentation listée ci-dessous.

Caractéristiques techniques

Entrée	100 à 240 Vca, 50/60 Hz
Sortie d'alimentation	2 x 10 W en valeur efficace
Moteur de haut-parleur :	4 Ω, 15 W
Piles de la télécommande	2X1.5V AAA / UM4 /LR03
Gamme de fréquences DAB+	174,928 – 239,200 MHz
Plage de fréquence FM	87,5-108 MHz
Plage de fréquence Bluetooth :	2402 à 2480 MHz
Version Bluetooth:	V5.0
Puissance de sortie EIRP/RF :	<3,56 dBm
Puissance absorbée	Max 28 W
Puissance consommée (veille)	< 1 W
Température de fonctionnement	0 à 35 °C
Position de fonctionnement	Horizontal
Dim. de l'unité	430 x 215 x 145 mm
Poids	3,5 KG

Remarque : La distance maximale de connexion est d'environ 10 mètres. Veuillez placer votre appareil Bluetooth aussi près que possible de cet appareil pour éviter que la connexion ne soit perturbée.

AVERTISSEMENT ! Risque de déficience auditive

- Réglez un faible volume sur l'appareil de lecture avant de brancher les écouteurs.
- Évitez les volumes excessifs, en particulier sur des périodes prolongées ou en cas d'utilisation fréquente. Un volume sonore excessif peut entraîner une déficience auditive permanente.



À propos des disques

	Handling Do not touch the underside of disks. Hold disks by the edges to avoid leaving fingerprints on the surface. Any dust, fingerprints or scratches may cause a malfunction. Never affix a label or sticky tape to the disk.
	Storage Put disks back in their case after use. Never expose disks to direct sunlight or heat sources. Never leave disks inside a car parked in full sunlight.
	Cleaning Use a clean, soft, lint-free cloth to clean the disk, working from the center outwards in a straight line. Do not use solvents such as petrol, thinners, commercially available cleaners or antistatic sprays for vinyl disks.

1. Garantie

Commaxx B.V. propose un service et une garantie conformément à la législation européenne, ce qui signifie qu'en cas de besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter votre revendeur le plus proche.

Remarque importante : il n'est pas possible de renvoyer l'appareil pour réparation directement à Commaxx B.V.

Remarque importante : si l'appareil est ouvert ou modifié de quelque manière que ce soit par un réparateur non agréé, la garantie sera caduque.

Cet appareil ne convient pas à une utilisation professionnelle. En cas d'utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant seront annulées.

2. Clause de non-responsabilité

Des mises à jour du logiciel et/ou des composants informatiques sont régulièrement effectuées. Il se peut donc que certaines instructions, caractéristiques et images présentes dans ce document diffèrent légèrement de votre configuration spécifique. Tous les articles décrits dans ce guide sont fournis uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas s'appliquer à une configuration spécifique. Aucun droit légal ne peut être obtenu depuis les informations contenues dans ce manuel.

3. Mise au rebut de l'appareil usagé



Ce symbole indique que le produit électrique concerné ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers en Europe. Pour garantir un traitement correct des piles et de l'appareil usagés, veuillez les mettre au rebut conformément aux réglementations locales en vigueur relatives aux appareils électriques et autres piles. En agissant de la sorte, vous contribuerez à la préservation des ressources naturelles et à l'amélioration des niveaux de protection environnementale concernant le traitement et la destruction des déchets électriques (directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).

4. DECLARATION DE CONFORMITE

Le soussigné, Commaxx, déclare que l'équipement radioélectrique du type [Lenco DAR-051/Lenco DAR-251 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

https://commaxx-certificates.com/doc/dar-051_doc.pdf

https://commaxx-certificates.com/doc/dar-251_doc.pdf

Type RF	Bande de fréquences (MHz)	Puissance (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6
DAB	174-240	-
FM	87.5-108	-

5. Service après-vente

Pour en savoir plus et obtenir de l'assistance, visitez www.lenco.com

PRECAUCIÓN:

El uso de los controles o ajustes o el funcionamiento de los procedimientos excepto a aquellos especificados aquí pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación.

PRECAUCIONES PREVIAS AL USO**TENGA ESTAS INSTRUCCIONES EN MENTE:**

1. No cubra o bloquee ninguna apertura de ventilación. Cuando coloque el dispositivo en una estantería, deje 5 cm (2") de espacio libre alrededor de todo el dispositivo.
2. Instálelo conforme al manual de usuario que se adjunta.
3. Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor, como radiadores, calentadores, estufas, velas u otros productos que generen calor o llama viva. El aparato solo puede usarse en climas moderados. Se deben evitar los ambientes extremadamente fríos o cálidos. Temperatura de funcionamiento entre 0 ° y 35 °C.
4. Evite usar el dispositivo cerca de campos magnéticos fuertes.
5. Una descarga electrostática puede entorpecer el uso normal de este dispositivo. En tal caso, simplemente reinicielo siguiendo el manual de instrucciones. Durante la transmisión de archivos, por favor manéjelo con cuidado opérelo en un entorno libre de electricidad estática.
6. ¡Advertencia! Nunca inserte un objeto en el producto a través de las ventilaciones o aperturas. Alto voltaje fluye a través del producto e insertar un objeto puede provocar una descarga eléctrica y/o un cortocircuito de sus componentes internos. Por el mismo motivo, no derrame agua o líquidos en el producto.
7. No lo utilice en zonas húmedas, como cuartos de baño, cocinas en las que se forme vapor ni cerca de piscinas.
8. El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras y asegúrese de que se colocan sobre o cerca del aparato objetos llenos de líquidos, como jarrones.
9. No use este dispositivo cuando se pueda producir condensación. Cuando utilice la unidad en una habitación húmeda y cálida con humedad, pueden generarse gotas de agua o condensación dentro de la unidad y es posible que no funcione correctamente; apague la unidad durante 1 o 2 horas antes de encenderla de nuevo: el aparato debe estar seco antes de conectarse a una fuente de alimentación.
10. Aunque este dispositivo está fabricado con el máximo cuidado y comprobado varias veces antes de salir de fábrica, todavía es posible que se puedan producir problemas, al igual que con todos los aparatos eléctricos. Si observa la aparición de humo, una acumulación excesiva de calor o cualquier otro fenómeno inesperado, deberá desconectar inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
11. Este dispositivo debe funcionar con una fuente de alimentación que se especifica en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de alimentación que se usa en su hogar, consulte con el distribuidor o una compañía eléctrica local.
12. Manténgalo alejado de los animales. A algunos animales les gusta morder los cables de alimentación.

13. Para limpiar el dispositivo use un paño seco y suave. No utilice líquidos disolventes ni con base de petróleo. Para eliminar manchas difíciles, puede usar un paño húmedo con detergente diluido.
14. El proveedor no asume ninguna responsabilidad por daños o datos perdidos provocados por un funcionamiento incorrecto, uso incorrecto, modificación del dispositivo o sustitución de la batería.
15. No interrumpa la conexión cuando el dispositivo esté formateando o transfiriendo archivos. En caso contrario, los datos se pueden estropear o perder.
16. Si la unidad dispone de función de reproducción USB, se debe conectar la memoria USB directamente en la unidad. No utilice cables de extensión USB ya que pueden crear interferencias que causen una pérdida de datos.
17. La etiqueta de calificación aparece marcada en el panel inferior o posterior del dispositivo.
18. Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimientos, salvo que estén bajo la supervisión o hayan recibido formación sobre el uso correcto del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
19. Este producto está diseñado para un uso no profesional únicamente y no para un uso comercial o industrial.
20. Asegúrese de que la unidad esté fijada en una posición estable. La garantía no cubrirá los daños derivados de usar este producto en una posición inestable, vibraciones o golpes o por no seguir otras advertencias o precauciones que aparecen en este manual de usuario.
21. Nunca retire la carcasa del dispositivo.
22. Nunca coloque este dispositivo sobre otro equipo eléctrico.
23. Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños.
24. Use únicamente los dispositivos/accesorios especificados por el fabricante.
25. Remita todas las reparaciones al personal cualificado. Es necesario el mantenimiento cuando el dispositivo presenta daños en cualesquiera manera, como el cable de alimentación o el enchufe, cuando se haya vertido líquido o se hayan caído objetos en el dispositivo, cuando el dispositivo se haya expuesto a la lluvia o humedad, cuando no funcione normalmente o cuando se haya caído.
26. Una larga exposición a sonidos elevados de reproductores de música personales puede provocar una pérdida de audición temporal o permanente.
27. Si el producto viene con un cable de alimentación o un adaptador de corriente de CA:
 - Si se produce cualquier problema, desconecte el cable de alimentación CA y remítase al mantenimiento de personal cualificado.
 - No pise o pince el adaptador de alimentación. Tenga mucho cuidado, en especial cerca de las tomas y el punto de salida del cable. No coloque objetos pesados en el adaptador de alimentación, ya que pueden dañarlo. ¡Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños! Si juegan con el cable de alimentación, puede sufrir lesiones graves.

- Desconecte el dispositivo durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a usarse durante periodos prolongados de tiempo.
 - La salida de la toma debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.
 - No sobrecargue las tomas CA o los cables de extensión. La sobrecarga puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
 - Los dispositivos con construcción de Clase 1 deben estar conectados a una toma de corriente con una conexión a tierra protegida.
 - Los dispositivos con construcción de Clase 2 no requieren una conexión a tierra.
 - Sujete siempre el enchufe cuando los extraiga de la toma de corriente. No tire del cable de alimentación. Esto puede provocar un cortocircuito.
 - No utilice un cable de alimentación o enchufe deteriorado o una toma suelta. Si lo hace, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
28. Si el producto contiene o se entrega con un mando a distancia que contiene pilas de botón / celdas:
- Advertencia:
- “Ni ingiera la pila, riesgo de quemadura química” o frase equivalente.
 - [El mando a distancia que se suministra] Este producto contiene una pila de tipo botón/moneda. Si la pila se traga, puede provocar graves quemaduras internas en sólo 2 horas y podría ocasionar la muerte.
 - Mantenga las pilas nuevas o usadas fuera del alcance de los niños.
 - Si el compartimiento de las pilas no se cierra correctamente, deje de usar el producto y no lo deje al alcance los niños.
 - Si tiene la sospecha de que una pila ha sido ingerida o se encuentra en algún lugar del cuerpo, busque inmediatamente atención médica.
29. Precaución sobre el uso de las pilas:
- Existe riesgo de explosión si la pila no se sustituye correctamente. Sustitúyala únicamente con otra del mismo tipo u otro equivalente.
 - No se pueden exponer las pilas a temperaturas extremadamente altas o bajas, baja presión de aire a gran altitud durante el uso, almacenamiento o transporte.
 - Si cambia las pilas por otras que no son las correctas, se puede producir una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.
 - Si arroja las pilas al fuego o a un horno caliente, o aplasta o corta mecánicamente una pila, podría provocar una explosión.
 - Si deja las pilas en un lugar con temperaturas extremadamente altas, se puede producir una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.
 - Si se exponen las pilas a una presión de aire extremadamente baja, se puede producir una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.
 - Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales sobre la eliminación de baterías.

INSTALACIÓN

- Desembale todas las piezas y retire el material protector.

- No conecte la unidad a la corriente eléctrica antes de comprobar la tensión de la corriente y antes de que se hayan hecho todas las demás conexiones.

ADVERTENCIA

Producto láser de clase 1

CLASS 1 LASER PRODUCT
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
PRODUCTO LASER DE CLASE 1

CAUTION
INVISIBLE LASER RADIATION
WHEN OPEN AND INTERLOCKS
DEFEATED.
AVOID EXPOSURE TO BEAM

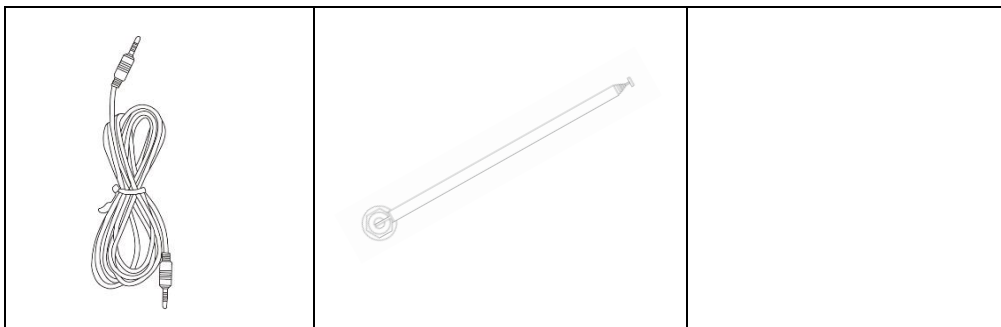
This product contains a low power laser device.

Advertencia: No toque la lente.

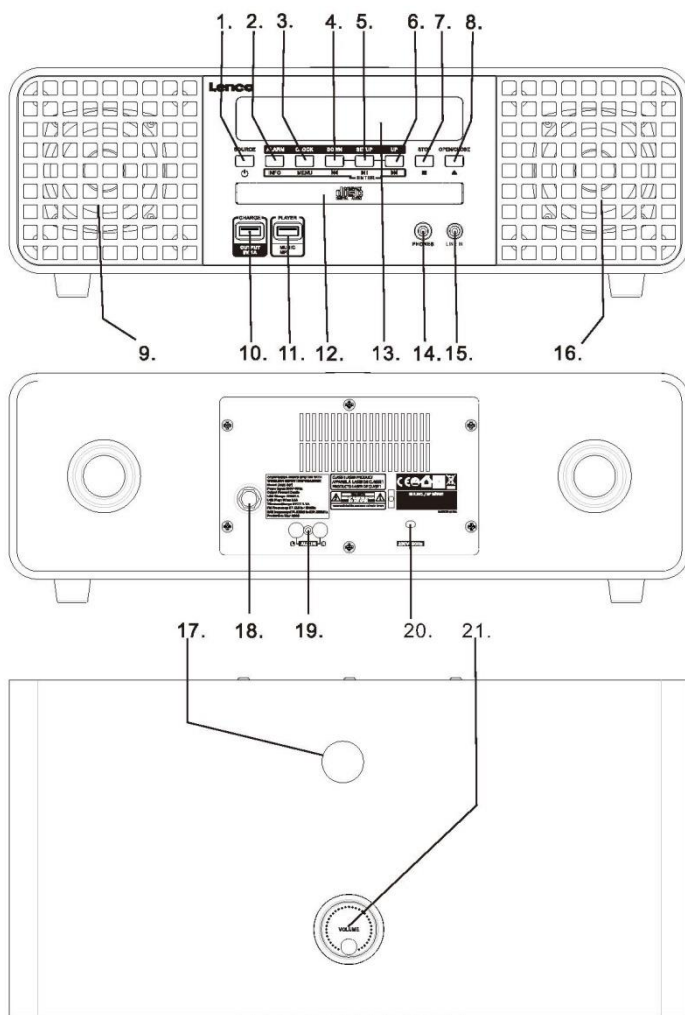
EN	ES
CLASS 1 LASER PRODUCT	PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1
This product contains a low power laser device.	Este producto contiene un dispositivo láser de baja potencia.
CAUTION	PRECAUCIÓN
INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM	RADIACIÓN DE LÁSER INVISIBLE AL ABRIRLO Y DESACTIVAR LOS BLOQUEOS. EVITE LA EXPOSICIÓN A ESTE HAZ

Accesorios:

Mando a distancia	Manual del usuario	Cable RCA
Cable de entrada de línea de 3.5mm	Antena interna	



Descripción de las piezas



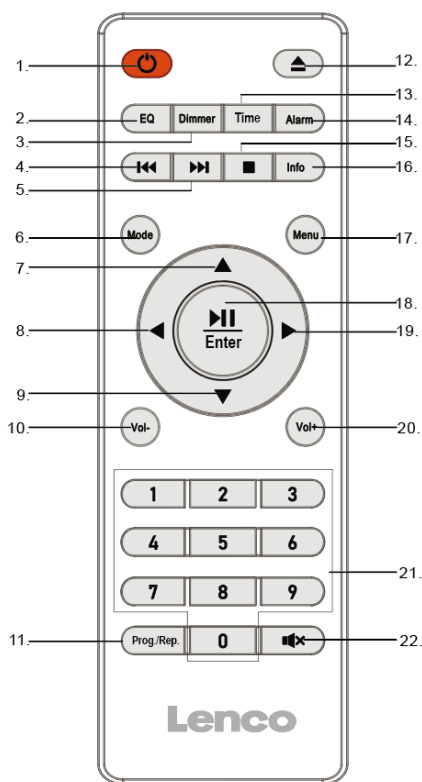
1. Botón de encendido/apagado y fuente/modo

10. Puerto de carga USB

- púlselo para encenderlo
 - Manténgalo pulsado para apagarlo
 - Seleccione la fuente de audio: DAB-FM- CD- USB- BT-LINE-AUX
2. Botón de información/ajuste de alarma
 3. Botón de menú/ajuste de hora
 4. Botón Anterior/Abajo
 5. Botón de reproducir/pausar/ajustes/entrar
 6. Botón Siguiente / arriba
 7. Botón Detener
 8. Botón abrir / cerrar bandeja del CD
 9. Altavoz izquierdo

11. Puerto USB
12. TAPA DEL CD
13. Pantalla
14. Toma de auriculares
15. Toma de entrada de línea
16. Altavoz derecho
17. Carga por inducción inalámbrica
18. Antena
19. Toma de entrada AUXILIAR
20. Cable de alimentación
21. Mando de Volumen

Mando



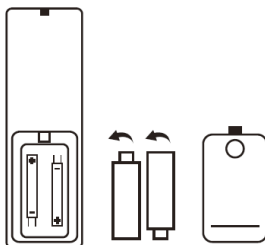
1. Encender/Apagar
2. Configuración del ECUALIZADOR
3. Atenuador
4. Retroceder una pista
5. Avanzar una pista
6. Modo/fuente
7. Botón de cursor hacia arriba
8. Botón de cursor hacia la izquierda
9. Botón de cursor hacia abajo
10. Volumen -
11. Programa para CD/USB
12. Repetir para CD/USB
13. Abrir/cerrar CD
14. Configuración horaria
15. Ajustes de alarma
16. Detener
17. Información
18. Menú
19. Entrar/Reproducir/Pausar
20. Botón de cursor hacia la derecha
21. Volumen +
22. 0...9 para selección de la pista de CD o USB
23. Silencio
24. Volumen +
25. Volumen -
26. Atenuador

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

Se deben insertar las pilas de forma correcta para evitar dañar el mando a distancia. Retire siempre las pilas del mando a distancia cuando no vaya a usarlo durante mucho tiempo, ya que podrían producirse fugas en ellas y dañar el mando.

Introducción de las pilas en el mando a distancia

1. Presione hacia abajo la pestaña de desbloqueo del compartimento para las pilas y tire para quitar la tapa.
2. Inserte 2 pilas AAA de 1,5 V (no incluidas) en la posición correcta, teniendo en cuenta la polaridad (+ y -) que se indica en el compartimento.
3. Coloque la parte más alejada de la tapa en la parte superior del compartimento. Luego, presione la parte más cercana hasta que la escuche encajar con un clic.

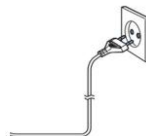


Si disminuye la distancia necesaria entre el mando a distancia y el aparato, significa que se están agotando las pilas. En ese caso, sustitúyalas por unas nuevas.

Alimentación

PRECAUCIÓN

- ¡Riesgo de daños al producto! Asegúrese de que la tensión se corresponde con la tensión que aparece impresa en la etiqueta posterior.
- Riesgo de descarga eléctrica! Cuando desenchufe el cable de alimentación CA siempre tire del enchufe desde la toma. Nunca tire del cable.
- Antes de conectar el cable de alimentación CA, asegúrese de que ha finalizado las restantes conexiones.



Coloque la unidad en la posición que desee y desenrolle en cable de alimentación. Inserte el cable en la toma de alimentación y enciéndalo si es aplicable.

Modo en espera automático

Cuando reproduzca medios desde un dispositivo conectado, el dispositivo cambia automáticamente a modo en espera si:

- No se pulsa ningún botón durante 10 minutos,
- No hay audio desde un dispositivo conectado durante 10 minutos.

Alimentación de la unidad (corriente eléctrica de 230V/50Hz)

Conecte el enchufe del cable de alimentación a la toma de pared (230V).

Advertencia:

- Antes de usar la unidad, compruebe que la corriente local es compatible con la unidad: 230V (50Hz).
- No enchufe o desenchufe el cable de alimentación con las manos húmedas.

- Cuando planea no usar esta unidad durante periodos de tiempo prolongados, (por ejemplo, vacaciones, etc.), desconecte el enchufe de la toma de pared.
- Cuando desconecte el cable de alimentación de la toma de pared, agarre el enchufe; no tire del cable para evitar riesgos de descargas provocadas por el cable dañado.

Funcionamiento

Pulse el botón ALIMENTACIÓN una vez para encenderlo y mantenga pulsado el botón para apagar la unidad.

Ajustar el volumen

Gire el dial de volumen en sentido horario para aumentar el volumen.

Gire el dial de volumen en sentido antihorario para disminuir el volumen.

La pantalla mostrará la configuración del volumen.

Función silenciar

Pulsar el botón MUTE en el mando a distancia silenciará el volumen; el volumen estará silenciado. "Volume Muted (Volumen silenciado)" aparecerá en la pantalla. Vuelva a pulsar este botón para cancelar la función silenciar.

Ajuste de la hora

Configurar el reloj y la fecha

Una vez que la unidad está conectada a la corriente eléctrica o tras un fallo de corriente, la hora y la fecha de la pantalla LCD parpadearán. Esta unidad debe estar en modo en espera para configurar el reloj.

1. Pulse el botón **TIME**, aparecerá "Time setup" (Ajuste de hora). Pulse ENTER para confirmar.
2. Pulse ▲/▼ para seleccionar "24H" o "12H"; pulse ENTER para confirmarlo; el dígito de las horas de la pantalla parpadeará.
3. Pulse ▲/▼ para configurar la hora; pulse ENTER para confirmarlo; parpadearán los dígitos de los minutos en la pantalla.
4. Pulse ▲/▼ para configurar los minutos; pulse ENTER para confirmarlo; parpadearán los dígitos del año en la pantalla.
5. Pulse ▲/▼ para configurar el año; pulse ENTER para confirmarlo; parpadearán los dígitos de los meses en la pantalla.
6. Pulse ▲/▼ para configurar el mes; pulse ENTER para confirmarlo; parpadearán los dígitos de la pantalla.
7. Pulse ▲/▼ para configurar el día; pulse ENTER para confirmarlo. Pulse ▲/▼ para seleccionar guardar "YES/NO (SÍ/NO)"

Configurar la alarma

Nota: Compruebe que la radio tiene la fecha y hora correctas antes de configurar la alarma.

La unidad puede usarse como despertador. El dispositivo del CD/USB o la radio / pitido DAB/FM se activan para reproducir a la hora predeterminada.

1. Pulse **ALIMENTACIÓN** para cambiar la unidad a modo en espera.
2. Asegúrese de que ha configurado correctamente el reloj.
3. Pulse el botón **ALARM** para configurar la alarma 1; pulse dos veces el botón **ALARM** para configurar la alarma 2
4. "Alarm 1 (or 2) Setup (Configuración alarma 1 (o 2))" se muestra. Pulse el botón / ENTER para seleccionarlo.
5. "Alarm 1 (or 2) Setup On time (Configuración de alarma 1 (o 2) a tiempo)" se muestra y parpadearán los dígitos de las horas para la alarma.
6. Pulse ▲/▼ de forma reiterada para configurar la hora. Pulse **ENTER** para confirmarlo.
7. Pulse ▲/▼ para configurar los minutos. **ENTER** to confirm.
8. Pulse ▲/▼ para seleccionar el volumen de la alarma de 03 a 30. Pulse ENTER para confirmarlo.

9. Pulse ▲/▼ para desplazarse y elegir **OFF (DESCONECTADA)/USB/CD/FM/DAB/BUZZER (PITIDO)**. Pulse **ENTER** para confirmarlo.
10. Pulse ▲/▼ para elegir la duración de la alarma. Puede elegir entre 10 y 60 minutos. Pulse el botón **ENTER** para confirmar. Use ▲/▼ para seleccionar YES (SÍ) y pulse **ENTER** para guardar la configuración de la alarma.
11. La pantalla mostrará la hora actual y Alarma 1 (o Alarma 2 o a la misma hora)

Advertencia: Cuando la alarma está configurada en modo DAB y no haya una señal DAB, el despertador se queda en silencio.

Cuando seleccione el CD como origen de la alarma y no haya un CD insertado, no sonará la alarma.

Nota: Elija **desactivar el origen de la alarma sin no necesita que esté activada para el día siguiente**.

Retroiluminación de la pantalla

Pulse el botón **DIMMER** para ajustar el brillo de la retroiluminación de la pantalla; dispone de 3 opciones, alta, media y baja.

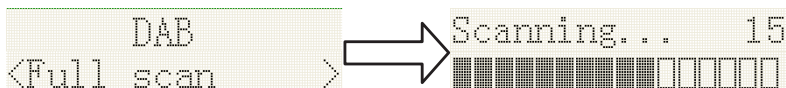
Modo radio DAB

Extienda con cuidado la antena telescópica.

Pulse el botón **ALIMENTACIÓN** para encender la unidad; se iniciará en modo DAB.

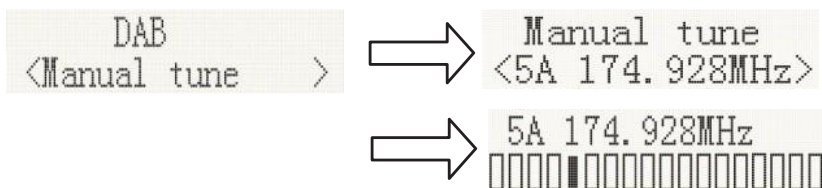
Búsqueda automática

1. Si esta es la primera vez que la unidad ha entrado en modo DAB, empezará automáticamente una "Auto Scan (Búsqueda automática)" para buscar las emisoras disponibles. (Una vez que el modo DAB se haya usado con anterioridad, la unidad seleccionará automáticamente la emisora que se ha reproducido previamente).
2. Mantenga pulsado el botón **ENTER** para iniciar automáticamente una búsqueda automática de todas las emisoras disponibles. Durante el proceso de búsqueda, la línea inferior de la pantalla muestra un gráfico de barras que indica el progreso de la búsqueda.



Búsqueda manual

1. Pulse la tecla **MENU** de la unidad principal para entrar en el menú.
2. Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar "Manual tune (Sintonización manual)"; pulse el botón **[ENTER]** para entrar en el submenú.
3. Pulse el botón ◀ o ▶ para entrar y sintonizar el canal que desee. Un gráfico indicará la fuerza de la señal si pulsa **[ENTER]**
4. Pulse **[MENU]** o ⏮ para salir de la búsqueda.



5. Si no se encuentra ninguna emisora, asegúrese de que la antena está extendida y pruebe la recepción haciendo una búsqueda automática en una ubicación diferente.

DRC (Control de alcance dinámico)

El Control de Alcance Dinámico (también conocido como DRC) es una tecnología que se usa para hacer que los sonidos bajos sean más fáciles de oír en un entorno ruidoso.

1. En el menú DAB, pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar "DRC"; pulse el botón [ENTER] para mostrar "*" en la parte superior derecha.
2. DRC OFF - el DRC está desconectado; se ignorará la emisión en DRC.

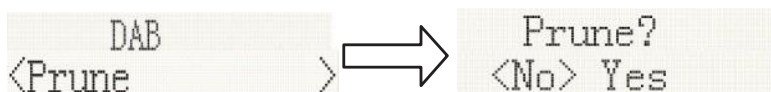
DRC LOW - el nivel del DRC está fijado en 1/2 que lo que envía el emisor.

DRC HIGH - el nivel del DRC es el que envía el emisor.

Pulse MENU para confirmar la configuración. La pantalla volverá a normal.

Recortar (Para eliminar las emisoras que se enumeran pero no están disponibles)

En modo DAB, pulse ◀ o ▶ para mostrar el submenú "Prune (Recortar)"; pulse el botón [ENTER] para seleccionar la opción de Prune (Recortar) "Yes (Sí)" o "No (No)".

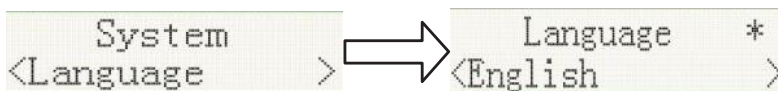


Sistema (DAB)

En el menú DAB, pulse ◀ o ▶ para mostrar el submenú "SYSTEM (SISTEMA)"; pulse el botón [ENTER] para ir a los ajustes del sistema.

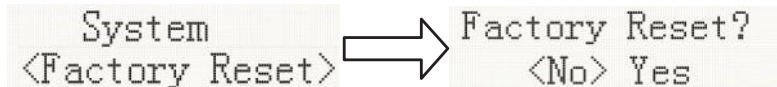
1. Idioma

Pulse [ENTER] para ir a la selección de idiomas; el idioma fuente predeterminado es el inglés; el idioma seleccionado tendrá "*" que se muestra en la esquina superior derecha. Los usuarios pueden elegir entre English (Inglés), French (Francés), Italian (Italiano), Deutsch (Alemán), Polish (Polaco), Nederlands (Holandés), Espanol



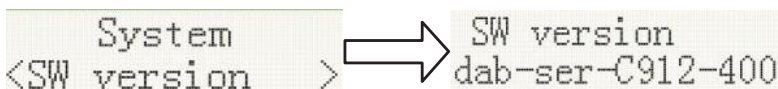
2. Reinicio Fabrica

Pulse [ENTER] para realizar un reinicio a fábrica. Si desea realizar una operación de reinicio, pulse ◀ o ▶ hasta que se resalte "YES (SÍ)" en la pantalla y pulse [ENTER]. Se realizará un reinicio completo de su radio. Se borrarán todas las listas de presintonías y emisoras.



3. Versión de SW

Pulse [ENTER] para ver la versión de software. Pulse Menu para dejar de ver la versión de software.



*Si no hay ningún funcionamiento después de 30 segundos, la pantalla volverá a la normalidad.

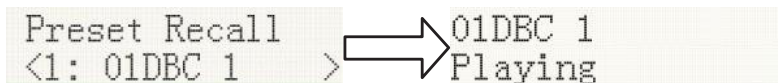
Presintonía

1. Recuperar presintonía

En el menú DAB, pulse ◀ o ▶ para seleccionar «Preset Recall» (Volver a la preselección), después pulse [ENTER] y busque la estación (preseleccionada) que quiera reproducir pulsando < o > y, una vez encontrada, pulse [ENTER].

Nota:

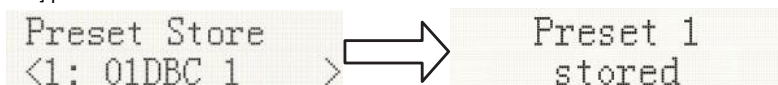
Nota: Si no ha guardado previamente una emisora presintonizada y se pulsa el botón de presintonía, se mostrará "Empty preset (Presintonía vacía)".



2. Almacenar presintonías

Puede guardar sus emisoras DAB que prefiera en las memorias de emisoras presintonizadas. Hay 50 presintonías memorizadas en la radio. Las presintonías las recuerda la radio en caso de que se produzca un fallo de alimentación.

Seleccione una estación de radio DAB y pulse [MENU]; después seleccione «Preset store» (Guardar presintonías) con ◀ o ▶; luego pulse [ENTER]. Pulse [▲ o ▼] para seleccionar un espacio de almacenamiento; después pulse [ENTER] para confirmar el número preseleccionado deseado en el que guardará la estación que se esté reproduciendo en ese momento. Pulse [ENTER] para confirmar.



INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE LA RECEPCIÓN DE DAB+

La recepción de radio DAB+ es diferente de la FM.

- En FM, a veces se puede recibir una señal débil, pero, probablemente, con crujidos o chasquidos.
- La recepción de DAB+ funciona de forma digital, así que, si no hay suficiente señal, no se escucha nada. No hay silbidos ni crujidos como con FM. Esto no es problema de la radio, sino de que no hay suficiente señal de DAB+ en ese lugar.
- La regla de DAB+ es: si no hay recepción o es muy débil, no hay sonido.

¿Qué puede hacer si no tiene una recepción de DAB+ directa?

- Siempre apunte la antena hacia arriba.
- No coloque la radio cerca de fuentes potenciales de interferencias, como cargadores de baterías, máquinas rotativas, ordenadores, grandes superficies de metal, etc.
- Aleje la radio unos metros.
- Enciéndala y active la búsqueda completa en el menú de DAB+
- En la pantalla de la radio, verá el progreso de la búsqueda y el número de emisoras encontradas en la posición actual de la radio.

Importante

- Con la recepción de DAB+, puede haber una gran diferencia en el nivel de recepción en unos pocos metros. Si tiene una señal de DAB+ débil, mueva la radio para encontrar una señal más fuerte.
- Si se lleva la radio a otro sitio, vuelva a realizar una búsqueda completa. Esto le mostrará qué emisoras de DAB+ se pueden recibir allí.

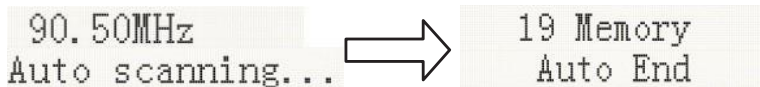
Radio FM

Extienda con cuidado la antena telescópica en toda su extensión.

Búsqueda automática

1. Pulse la tecla **MODE** para seleccionar "FM".
2. Pulse durante un periodo prolongado de tiempo el botón ▶ y la radio buscará y se detendrá automáticamente cuando encuentre una emisora con la fuerza de señal suficiente.

3. Tras unos segundos, la pantalla se actualizará. La pantalla mostrará la frecuencia de la emisora. Si la señal es lo suficientemente fuerte y la señal de la emisora contiene datos RDS, la radio mostrará el nombre de la emisora.
4. Para encontrar otras emisoras, mantenga pulsado el botón ◀ como antes.
5. Para buscar la banda FM en dirección contraria (frecuencias altas a frecuencias bajas), mantenga pulsado el botón ▶ durante 2 segundos.
6. Cuando se alcance el final de la banda de onda, la radio volverá a empezar a sintonizar desde el extremo de la banda de onda contrario.



Búsqueda manual

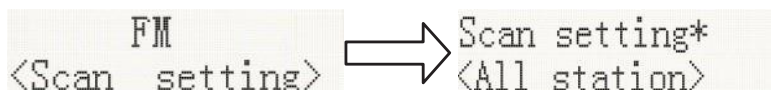
1. Pulse la tecla **MODE** en la unidad principal para seleccionar “FM Mode (Modo FM)”.
2. Seleccione el modo FM como se describe previamente, si es necesario.
3. Pulse ◀ o ▶ brevemente para ajustar la sintonización. Cada pulsación del botón de sintonización cambiará la frecuencia hacia arriba o hacia abajo en 50 kHz.
4. Cuando se alcance el final de la banda de onda, la radio volverá a empezar a sintonizar desde el extremo de la banda de onda contrario. Si no se encuentra ninguna emisora, asegúrese de que la antena está extendida y pruebe la recepción haciendo una búsqueda automática en una ubicación diferente.

Menú

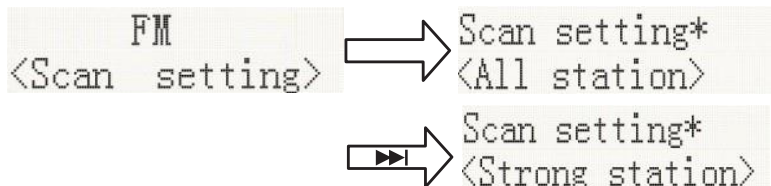
1. Configuración de búsqueda

En modo FM, pulse **MENU** para entrar en el menú FM; posteriormente, pulse ◀ o ▶ para seleccionar [Scan setting (Búsqueda de configuración)]; posteriormente, pulse **ENTER** to select the sensitivity setting:

- 1.1. Todas las emisoras: 15dB~

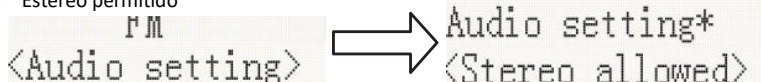


- 1.2. Sólo emisoras fuertes: 19dB~

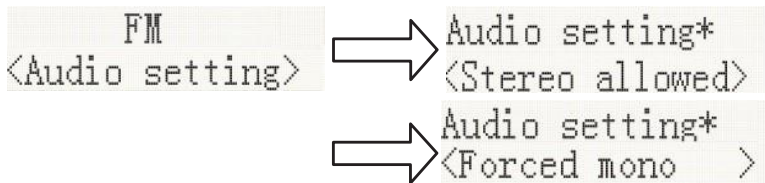


2. Ajustes de audio

- 2.1. Estéreo permitido



- 2.2. Mono forzado

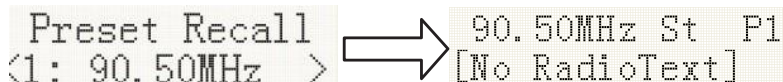


2.3. Sistema (sistema FM), misma configuración que la configuración del sistema DAB.

3. PRESINTONÍA+

3.1. Recordar presintonía (Elegir la emisora):

Para volver a una estación FM preseleccionada, pulse [MENU], seleccione «Preset Recall» [Volver a la preselección], pulse [ENTER], después use los botones < o > para encontrar la estación a la que quiere volver, y pulse [ENTER] para confirmar.

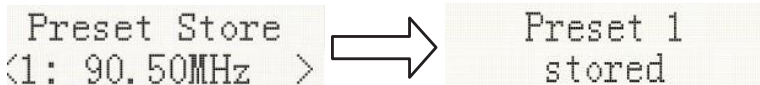


3.2. Guardar presintonía (Guardar una emisora):

Puede guardar sus emisoras FM preferidas en las memorias de emisoras presintonizadas. Hay 50 presintonías memorizadas en la radio. Las presintonías las recuerda la radio en caso de que se produzca un fallo de alimentación.

El procedimiento para configurar presintonías y usarlas para sintonizar emisoras es el mismo que para los modos DAB:

En modo FM, seleccione la frecuencia que desee. Posteriormente pulse [MENU] y use ◀ y ▶ para seleccionar [Preset store (Guardar presintonía)]. Ahora pulse [▲ o ▼] para ver las estaciones guardadas, y después pulse [ENTER] para seleccionar el número preseleccionado en el que se guardará la estación. Pulse [ENTER] para confirmar.



Modo Bluetooth

Debe seguir varios pasos para conectar su teléfono móvil:

1. Active el Bluetooth de su teléfono móvil (remítase al manual de usuario del teléfono)
2. Pulse el botón **POWER (ENDENDIDO)** para encender la unidad; posteriormente pulse el botón **MODE** de forma reiterada hasta que el indicador "Bluetooth searching... (Buscando Bluetooth...)" aparezca en la pantalla LCD. Estará listo para emparejarse automáticamente.
3. Use el teléfono móvil para buscar el dispositivo Bluetooth llamado "Lenco DAR-051/Lenco DAR-251".
4. Seleccione "Lenco DAR-051/Lenco DAR-251" en el teléfono y presentará la opción de conectarse o no. Conéctese al mismo usando la contraseña "0000" (si es necesario). Cuando se haya conectado correctamente, el indicador Bluetooth "Bluetooth connected (Bluetooth conectado)" aparece en la pantalla LCD.

Conexión automática con el teléfono

Solo es necesario el emparejamiento la primera vez que la unidad y el teléfono se usan juntos. Cuando la unidad y el teléfono se han emparejado una vez, se conectarán automáticamente cuando la unidad esté encendida y el Bluetooth esté activado en el teléfono. La próxima vez que lo encienda, la unidad se conectará automáticamente al teléfono móvil conectado más recientemente.

Reproducción desde un dispositivo Bluetooth

Tras una conexión Bluetooth correcta, pulse el botón ►|| para reproducir. Pulse el botón ◀◀ o ▶▶ para saltar las pistas hacia delante o hacia atrás. Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, vuelva a pulsar el botón ►||. Mantenga pulsado el botón ►|| para desconectar todos los dispositivos Bluetooth emparejados.

Reproducción de un disco compacto (CD)

NOTA: Nunca toque la lente del láser en el interior del compartimento del CD. Limpie la lente del láser usando un disco limpiador de CD si se ensucia.

1. Pulse el botón de **ENCENDIDO** para encender la unidad.
2. Pulse el botón **MODE** de forma reiterada para seleccionar la función CD.
3. Pulse el botón ▲ para abrir la puerta del CD e inserte un CD en la bandeja (con la etiqueta impresa hacia arriba).
4. Vuelva a pulsar el botón ▲ para cerrar la PUERTA DEL CD y el disco girará durante unos segundos y después reproducirá automáticamente la 1ª pista.
5. Para detener temporalmente la reproducción, pulse el botón ►|| y para reanudar la reproducción vuélvalo a pulsar.
6. Pulse el botón ■ para DETENER la reproducción.

REBOBINADO / AVANCE RÁPIDO

1. Los botones ◀◀ y ▶▶ se usan para saltar a un número de pista diferente o para mantener la búsqueda de pistas en discos a gran velocidad.
2. Pulse el botón ◀◀ para saltar al principio de la pista actual. Púlselo dos o más veces para oír las pistas anteriores del disco.
3. Pulse el botón ▶▶ para iniciar la reproducción de las siguientes pistas del disco.
4. Durante la reproducción, mantenga pulsado los botones ◀◀ o ▶▶ para encontrar un pasaje específico dentro de la pista y suéltelo en el punto que desee escucharlo.
5. Mantenga pulsado el botón ▶▶; se acelerará la pista actual hasta la siguiente pista. Cuando se encuentre la sección de la pista que desee, suelte el botón y se reanuda la reproducción normal.

FUNCIÓN REPETIR

El botón CD REPEAT (REPETIR CD) puede usarse para repetir una pista individual o repetir todas las pistas de un disco compacto.

1. Pulse el botón **REPEAT** una vez durante la reproducción; aparecerá el símbolo “REPEAT ONE (REPETIR UNA)” en la pantalla LCD durante aproximadamente 2 segundos. Se repetirá una y otra vez la misma pista.
2. Pulse el botón **REPEAT** una segunda vez para repetir todas las pistas. Aparecerá la señal “REPEAT ONE (REPETIR UNA)” en la pantalla LCD durante aproximadamente 2 segundos.
3. Para cancelar REPEAT PLAY (REPETIR REPRODUCCIÓN), pulse el botón **REPEAT** de forma reiterada hasta que aparezca en la pantalla LCD “REPEAT OFF (REPETIR DESCONECTAD)” durante aproximadamente 2 segundos.

FUNCIÓN PROGRAMAR

La característica programar puede usarse para programar hasta 20 pistas para reproducir en un orden seleccionado.

1. Cuando se encuentre únicamente en el modo parada (el CD no se está reproduciendo), mantenga pulsado el botón **PROG** durante 2 segundos, y la pantalla LCD mostrará las apalabras “P 01” y “T 01” empezará a parpadear.
2. Pulse los botones ◀◀ y ▶▶ para ubicar la pista que desee.
3. Pulse el botón **PROG** para seleccionar y guardar la pista en la memoria.
4. Repita los pasos 2 al 3 para seleccionar hasta 20 pistas.

5. Para reproducir las pistas seleccionadas (en el modo programa), pulse el botón ►II.
6. Pulse el botón ◀◀ para oír la pista del programa anterior o pulse el botón ▶▶ para oír la pista del programa siguiente.
Nota: Una vez que se han reproducido todas las pistas programadas, el reproductor de CD volverá al modo parada.
7. Para eliminar todas las pistas programadas de la memoria, pulse dos veces el botón ■.

SECCIÓN DE DISCOS MP3

1. Pulse el botón de **ENCENDIDO** para encender la unidad.
2. Pulse el botón **MODE** de forma reiterada para seleccionar el modo CD.
3. Cierre la puerta del CD y el disco girará unos segundos y después reproducirá automáticamente la 1ª pista.
4. Pulse los botones ◀◀ y ▶▶ para elegir una pista.
5. Para detener temporalmente la reproducción, pulse el botón ►II; para reanudarla, vuelva a pulsar el botón.
6. Pulse el botón ■ para detener la reproducción.

Nota: Como los discos MP3 disponen de más canciones guardadas, los tiempos de acceso al disco son un poco mayores.

Función repetir reproducción

Repetición de una pista individual

Pulse una vez el botón **REPEAT** para repetir una pista individual. En la pantalla aparece "Repeat one (Repetir una)".

Repetición de todo el disco

En modo reproducción, pulse 2 veces el botón **REPEAT** para reproducir de forma reiterada todas las pistas del disco. La pantalla mostrará "Repeat All (Repetir todo)".

Para cancelar repetir reproducción, pulse el botón **REPEAT** de forma reiterada hasta que aparezca el signo "Repeat off (Repetir desconectado)".

REPRODUCIR PROGRAMA

Se pueden programar las pistas del disco para reproducirse en cualquier orden (se pueden programar hasta 20 pistas). Nota: esto solo puede hacerse mientras está en modo parada.

1. Pulse el botón **PROG** mientras está en modo parada. "P01" "F01" aparecerán en la pantalla y "T001" parpadeará.
2. Pulse el botón ◀◀ o ▶▶ para seleccionar las pistas que desee del álbum y después pulse **PROG** button to store in the memory.
3. El primer número de pista se encuentra ahora guardado en la memoria y el número de programa cambia a "P02", esperando a su próxima selección.
4. Repita los pasos 1 – 3 para programar pistas adicionales.

Una vez que haya terminado la programación, pulse el botón ►II y se inicia la reproducción programada desde la primera pista programada. El reproductor se detiene automáticamente una vez se han reproducido todas las pistas programadas. (Pulse dos veces el botón ■ para cancelar la memoria de las pistas programadas).

Reproducción de música mediante USB

Este dispositivo se ha desarrollado usando los últimos avances técnicos en el campo de USB. Sin embargo, dada la amplia gama de tipos de dispositivos de almacenamiento USB que existen actualmente en el mercado, por desgracia, no podemos garantizar una compatibilidad completa con todos los dispositivos de almacenamiento USB. Por este motivo, en raras ocasiones pueden aparecer problemas de reproducción de archivos en algunos dispositivos de almacenamiento USB. Esto no se debe a un mal funcionamiento del dispositivo.

1. Pulse el botón de **ENCENDIDO** para encender la unidad.

2. Pulse el botón **MODE** de forma reiterada hasta que "USB aparezca en la pantalla.
3. Conecte un dispositivo de almacenamiento USB directamente en el puerto USB de REPRODUCCIÓN. La pantalla muestra brevemente el número de carpetas y después el número total de pistas. La reproducción se iniciará automáticamente.
4. El funcionamiento de los botones de control es el mismo que para la reproducción de CD MP3. Remítase al funcionamiento en la SECCIÓN DE DISCOS MP3 como se describe anteriormente.

NOTA:

- Conecte siempre directamente un medio de almacenamiento USB al puerto USB para evitar cualquier funcionamiento incorrecto.
- El puerto USB DE REPRODUCCIÓN no está diseñado para cargar dispositivos externos.
- Importante: Cambie el dispositivo a un modo de funcionamiento diferente antes de retirar el dispositivo de almacenamiento USB.

Función de ecualizador

Con la unidad encendida (no en modo en espera):

1. Pulse el botón **EQ** para entrar en las opciones del menú.
2. Use el botón **◀◀/▶▶** para desplazarse y configurar la función del ecualizador (por ejemplo, Normal, Classic, Jazz, Pop, Rock) conforme a sus preferencias individuales.
3. Pulse dos veces el botón **EQ**; use el botón **◀◀/▶▶** para desplazarse por la configuración de bajos.
4. Pulse tres veces el botón **EQ**; use el botón **◀◀/▶▶** para desplazarse por la configuración de agudos.

Función de cargador inalámbrico

Simplemente coloque el cargador inalámbrico Qi en el área del cargador inalámbrico indicada en la superficie superior y se iniciará la carga con el contacto.

La potencia de salida es de 9V=1.1A para iOS, 5V=2.1A para Android.

Carga USB (5V de salida)

El puerto USB está diseñado para cargar dispositivos externos, como smartphones.

La potencia de salida es de 5V=1A

Toma de entrada AUXILIAR

1. Pulse el botón de **ENCENDIDO** para encender la unidad.
2. Pulse el botón **MODE** de forma reiterada para seleccionar el modo de entrada auxiliar. "Aux-In (Entrada auxiliar)" aparecerá en la pantalla LCD.
3. Conecte el cable de conexión auxiliar desde la toma de salida de línea del reproductor personal (por ejemplo, reproductor portátil MP3 / TV) a la toma de entrada AUXILIAR.
4. Inicie la reproducción desde su reproductor personal.

Toma de entrada de línea

1. Pulse el botón de **ENCENDIDO** para encender la unidad.
2. Pulse el botón **MODE** de forma reiterada para seleccionar el modo de entrada de línea. "Line-in (Entrada de línea)" aparecerá en la pantalla LCD.
3. Conecte el cable de conexión de 3.5mm desde la toma de salida de línea del reproductor personal (por ejemplo, reproductor MP3 portátil) a la toma de entrada de línea.
4. Inicie la reproducción desde su reproductor personal.

Toma de TELÉFONO

1. Gire el volumen en sentido antihorario para fijar un volumen bajo, para evitar daños en la audición.
2. Inserte los auriculares en la toma de auriculares.



Tenga en cuenta la siguiente información: Solo use la alimentación que se enumera debajo.

Especificaciones Técnicas

Entrada	CA 100-240V ~ 50/60Hz
Potencia de salida	2 x 10 W RMS
Cono transductor del altavoz:	4Ω, 15W
Pila en el mando a distancia	2X1.5V AAA / UM4 /LR03
Alcance de frecuencia DAB+	174.928 – 239.200 MHz
Alcance de frecuencia FM	87,5 - 108 MHz
Rango de frecuencias Bluetooth:	2402-2480MHz
Versión de Bluetooth:	V5.0
Potencia de salida EIRP/RF:	<3.56dBm
Consumo de energía	Máx. 28W
Consumo de energía (en espera)	<1 W
Temperatura de funcionamiento	0°C-35°C
Posición de funcionamiento	Horizontal
Dim. unidad	430 x 215 x 145mm
Peso	3.5KG

Observación: La distancia máxima de conexión es de aproximadamente 10 metros. Coloque el dispositivo Bluetooth lo más cerca posible de este dispositivo para evitar que se interfiera en la conexión.

¡ADVERTENCIA! Riesgo de discapacidad auditiva

- Fije un volumen bajo en el dispositivo de reproducción antes de conectar los auriculares.
- Evite un volumen excesivo, en especial en periodos prolongados o con un uso frecuente. Un volumen excesivo puede provocar una discapacidad auditiva permanente.



Acerca de los discos

	Handling Do not touch the underside of disks. Hold disks by the edges to avoid leaving fingerprints on the surface. Any dust, fingerprints or scratches may cause a malfunction. Never affix a label or sticky tape to the disk.
	Storage Put disks back in their case after use. Never expose disks to direct sunlight or heat sources. Never leave disks inside a car parked in full sunlight.
	Cleaning Use a clean, soft, lint-free cloth to clean the disk, working from the center outwards in a straight line. Do not use solvents such as petrol, thinners, commercially available cleaners or antistatic sprays for vinyl disks.

1. Garantía

Commaxx B.V. ofrece servicio y garantía en cumplimiento con las leyes de la Unión Europea, lo cual implica que, en caso de que su producto precise ser reparado (tanto durante como después del periodo de garantía), deberá contactar directamente con su distribuidor.

Nota importante: No es posible enviar sus reparaciones directamente a Commaxx B.V.

Nota importante: Si la unidad es abierta por un centro de servicio no oficial, la garantía quedará anulada.

Este aparato no es adecuado para el uso profesional. En caso de darle un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas.

2. Exención de responsabilidad

Regularmente se llevan a cabo actualizaciones en el Firmware y en los componentes del hardware. Por esta razón, algunas de las instrucciones, especificaciones e imágenes incluidas en este documento pueden diferir ligeramente respecto a su situación particular. Todos los elementos descritos en esta guía tienen un objetivo de mera ilustración, y pueden no ser de aplicación en su situación particular. No se puede obtener ningún derecho ni derecho legal a partir de la descripción hecha en este manual.

3. Eliminación del antiguo dispositivo



Este símbolo indica que no deberá deshacerse del producto eléctrico o batería en cuestión junto con los residuos domésticos, en el ámbito de la UE. Para garantizar un tratamiento residual correcto del producto y su batería, por favor, elimínelos cumpliendo con las leyes locales aplicables sobre requisitos para el desechado de equipos eléctricos y baterías. De hacerlo, ayudará a conservar recursos naturales y mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre la Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos).

4. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Commaxx declara que el tipo de equipo radioeléctrico [Lenco DAR-051/Lenco DAR-251] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

https://commaxx-certificates.com/doc/dar-051_doc.pdf

https://commaxx-certificates.com/doc/dar-251_doc.pdf

Tipo de radiofrecuencia	Rango de frecuencia (MHz)	Potencia (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6
DAB	174-240	-
FM	87.5-108	-

5. Servicio

Para obtener más información y soporte del departamento técnico, por favor, visite la página web www.lenco.com

FORSIGTIG:

Hvis enheden ikke anvendes, justeres og behandles i overensstemmelse med brugervejledningen, kan det resultere i farlig stråling.

FORHOLDSREGLER FØR IBRUGTAGNING**HUSK DISSE ANVISNINGER:**

1. Tildæk eller blokér ikke ventilationsåbningerne. Hvis enheden placeres på en hylde, skal der altid være 5 cm (2") frirum på alle sider af enheden.
2. Installér enheden iht. anvisningerne i den medfølgende brugervejledning.
3. Hold enheden på afstand af varmekilder som fx radiatorer, varmeapparater, ovne, stearinlys og andre varmegenererende produkter samt åben ild. Enheden er udelukkende til brug i tempererede klimazoner. Undgå stærk varme og kulde. Driftstemperatur mellem 0° og 35 °C.
4. Undlad at anvende enheden nær stærke magnetfelter.
5. Elektrostatisk udladning kan forstyrre denne enheds normale drift. Sker det, skal du blot nulstille og genstarte enheden iht. anvisningerne i betjeningsvejledningen. Under filoverførsel skal du handle med omhu og betjene enheden i et område fri for statisk elektricitet.
6. Advarsel! Stik aldrig genstande ind i enheden gennem ventilationsåbninger eller sprækker. Produktet indeholder strømførende dele, og hvis du stikker en genstand ind i enheden, kan det medføre elektrisk stød og/eller kortslutning af de indre dele. Af samme grund må du ikke spilde vand eller væske på produktet.
7. Benyt ikke enheden på våde eller fugtige steder som fx på et badeværelse, i et dampfyldt køkken eller nær en swimmingpool.
8. Enheden må ikke udsættes for dryp eller stænk. Der må ikke anbringes genstande fyldt med væske, som fx vaser, på eller i nærheden af apparatet.
9. Brug ikke enheden på steder, hvor der kan opstå kondens. Hvis enheden placeres i et varmt og fugtigt rum, kan der danne sig vanddråber eller kondens inde i den, og den kan muligvis ikke fungere korrekt. Lad enheden stå slukket i 1-2 timer, inden du tænder den. Enheden skal være tør, når der tændes for strømmen.
10. Trods det, at enheden er fremstillet med yderste omhu og kontrolleret flere gange før afsendelse fra fabrikken, kan det stadig forekomme, som med alle elektriske apparater, at der opstår problemer. Hvis du oplever røg eller overdreven varmeudvikling eller andre uventede fænomener, bør du omgående tage stikket ud af stikkontakten.
11. Denne enhed skal drives af en strømkilde som den, der er angivet på mærkepladen. Hvis du ikke er sikker på, hvilken forsyningsspænding, der anvendes i dit hjem, bør du søge vejledning hos din forhandler eller det lokale elselskab.
12. Hold enheden udenfor dyrs rækkevidde. Nogle kæledyr kan finde på at bide i strømførende ledninger.
13. Rengør enheden med en blød, tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller benzinbaserede væsker. Hårnakkede pletter kan fjernes med en let fugtet klud med en mild sæbeopløsning.

14. Producenten er ikke ansvarlig for skade eller mistede data, der skyldes fejlfunktion, misbrug, ændringer af enheden eller udskiftning af batterier.
15. Undlad at afbryde forbindelsen, mens enheden formateres, eller der overføres filer. I modsat fald kan data blive beskadiget eller gå tabt.
16. Hvis enheden er udstyret med funktion til USB-afspilning, skal USB-sticken sættes direkte i apparatet. Brug ikke et USB-forlængerkabel, da et sådant kan skabe interferens og føre til tab af data.
17. Mærkepladen findes i bunden eller på bagsiden af enheden.
18. Denne enhed må ikke bruges af personer (inkl. børn) med nedsatte fysiske motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring, medmindre de er blevet instrueret i brugen af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, og er under dennes opsyn.
19. Produktet er udelukkende beregnet til ikke-professionel brug, ikke til kommerciel eller industriel anvendelse.
20. Sørg for, at enheden er placeret stabilt. Skade, der skyldes anvendelse af produktet i en ustabil position, vibrationer, stød eller manglende overholdelse af de retningslinjer og andre advarsler, der er udstukket i denne brugervejledning, dækkes ikke af garantien.
21. Åbn aldrig enhedens kabinet.
22. Placér aldrig denne enhed ovenpå andet elektrisk udstyr.
23. Lad ikke børn få adgang til plastposer.
24. Brug kun tilslutninger/tilbehør, der er angivet af producenten.
25. Overlad alt servicearbejde til et kvalificeret serviceværksted. Service er påkrævet, hvis enheden på nogen måde er blevet beskadiget; hvis fx netledningen eller stikket er beskadiget, hvis der er spildt væske på enheden, eller hvis en genstand er faldet ned i den, hvis enheden har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer korrekt eller er blevet tabt.
26. Langvarig lytning for musik ved høj lydstyrke kan medføre midlertidigt eller permanent høretab.
27. Hvis produktet leveres med strømkabel eller strømforsyning til vekselstrøm:
 - Hvis der opstår problemer, skal du tage stikket ud af kontakten og overlade al service til kvalificeret tekniker.
 - Undlad at træde på eller klemme strømforsyningen. Vær forsigtig, især nær de steder, hvor stik og kabler er fastgjort. Undlad at placere tunge genstande på strømforsyningen, da dette vil kunne beskadige den. Hold hele enheden udenfor børns rækkevidde! Hvis børn leger med strømkabler, kan de komme slemt til skade.
 - Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvejr, samt hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid.
 - Enheden skal placeres nær stikkontakten, og der skal altid være let adgang til den stikkontakt, enheden er tilsluttet.
 - Undlad at overbelaste stikkontakter eller forlængerledninger. Overbelastning kan medføre brand eller elektrisk stød.
 - Enheder med klasse 1-opbygning bør forbindes til en stikkontakt med jord.
 - Enheder med klasse 2-opbygning kræver ikke jordforbindelse.

- Hold altid i stikket, når du tager det ud af stikkontakten. Træk ikke i netledningen. Dette kan medføre kortslutning.
- Brug ikke en beskadiget ledning eller stik eller en løs stikkontakt. Gør du det, kan det medføre brand eller elektrisk stød.

28. Hvis produktet indeholder eller leveres med en fjernbetjening indeholdende knapcellebatterier:

Advarsel:

- "Slug ikke batteriet, der er risiko for kemisk forbrænding" eller tilsvarende.
- [Fjernbetjeningen leveret med] dette produkt indeholder et knapcellebatteri. Hvis batteriet sluges, kan det medføre alvorlige indre forbrændinger på blot 2 timer, hvilket kan medføre dødsfald.
- Hold nye og brugte batterier udenfor børns rækkevidde.
- Hvis batterirummet ikke kan lukkes sikkert, skal du holde op med at bruge produktet og holde det udenfor børns rækkevidde.
- Hvis du tror, et batteri kan være blevet slugt eller placeret inden i nogen del af kroppen, skal du omgående søge lægehjælp.

29. Advarsler omkring brug af batterier:

- Eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med et andet af forkert type. Udskift udelukkende med samme eller tilsvarende type.
- Batteriet må ikke udsættes for ekstremt høje eller lave temperaturer eller lavt lufttryk ved stor højde under brug, opbevaring eller transport.
- Udskiftning af et batteri med et andet af forkert type kan medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
- Bortskaffelse af batterier ved afbrænding eller i en varm ovn eller ved mekanisk knusning eller opskæring af et batteri kan medføre en eksplosion.
- Hvis et batteri efterlades i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, kan det medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
- Hvis et batteri udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan det medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
- Tænk på miljøet ved bortskaffelse af brugte batterier.

INSTALLATION

- Udpak alle dele, og fjern beskyttelsesmaterialerne.
- Slut ikke enheden til lysnettet, før du har kontrolleret forsyningsspændingen og foretaget alle nødvendige tilslutninger.

ADVARSEL

Laserprodukt i klasse 1

CLASS 1 LASER PRODUCT
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
PRODUCTO LASER DE CLASE 1

CAUTION
INVISIBLE LASER RADIATION
WHEN OPEN AND INTERLOCKS
DEFEATED.
AVOID EXPOSURE TO BEAM

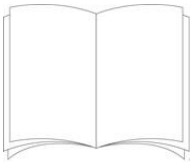


This product contains a low power laser device.

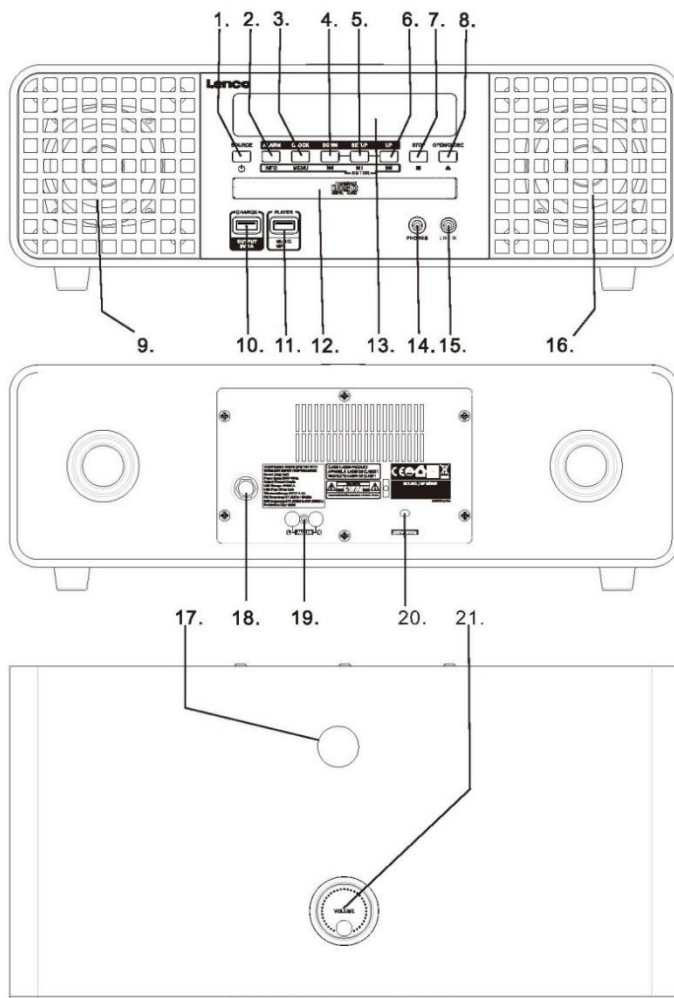
EN	DA
CLASS 1 LASER PRODUCT	LASERPRODUKT I KLASSE 1
This product contains a low power laser device.	Produktet indeholder en laserenhed med lav effekt.
CAUTION	FORSIGTIG
INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED.	USYNLIG LASERSTRÅLING HVIS ENHEDEN ÅBNES, OG SIKKERHEDSLÅSE BRYDES OP)
AVOID EXPOSURE TO BEAM	UNDGÅ EKSPONERING FOR STRÅLE

Advarsel: Rør ikke linsen.

Tilbehør:

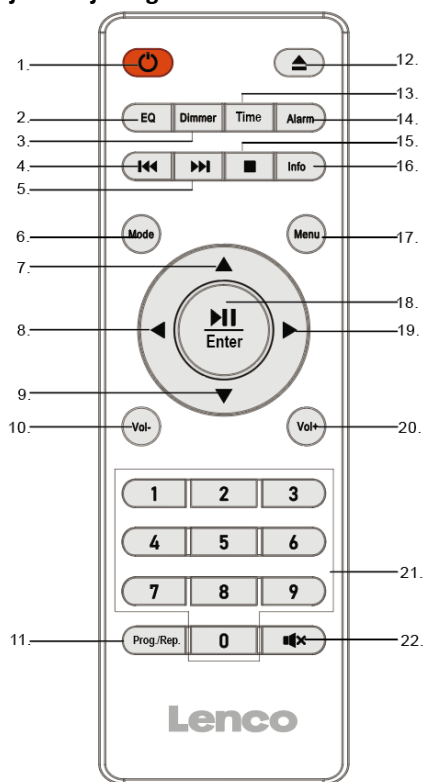
Fjernbetjening	Brugervejledning	RCA-kabel
		
Kabel på 3,5 mm til linjeindgang	Indendørsantenne	
		

Beskrivelse



- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Afbryderknap og knap til kilde/tilstand | 10. USB-opladningsport |
| • Tryk for at tænde | 11. USB-stik |
| • Tryk og hold for at slukke | 12. CD-låge |
| • Valg af lydkilde: DAB-FM-CD-USB-BT-LINJE-AUX | 13. Display |
| 2. Knappen Info/Indstilling af alarm | 14. Stik til øretelefoner |
| 3. Knappen Menu/Indstilling af klokkeslæt | 15. Stik til linje ind |
| 4. Knappen Forrige/Ned | 16. Højre højttaler |
| 5. Knappen Afspil/Sæt på pause/Opsætning/Enter | 17. Trådløs induktionsopladning |
| 6. Knappe Næste/Op | 18. Antenne |
| 7. Knappen Stop | 19. AUX in-stik |
| 8. Knappen Åbn/Luk CD-skuffe | 20. Ledning |
| 9. Venstre højttaler | 21. Lydstyrkeknap |

Fjernbetjening



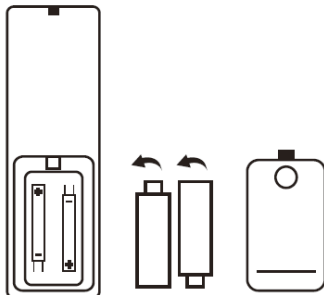
1. Afbryderknap
2. EQ-indstilling
3. Dimmer
4. Spring et musiknummer tilbage
5. Spring et musiknummer frem
6. MODE/KILDE
7. Knappen Markør op
8. Knappen Markør til venstre
9. Knappen Markør ned
10. Lydstyrke-
11. Program for CD/USB
Gentag for CD/USB
12. Åbn/Luk CD-låge
13. Indstilling af klokkeslæt
14. Indstilling af alarm
15. Stop
16. Info
17. Menu
18. Enter/Afspil/Sæt på pause
19. Knappen Markør til højre
20. Lydstyrke+
21. 0...9 til valg af musiknummer for CD eller USB
22. Slå lyd fra/til

ISÆTNING AF BATTERI

Batteriet skal sættes korrekt i for at undgå at beskadige fjernbetjeningen. Tag altid batteriet ud, når fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid, da langvarig opbevaring kan medføre batterilækage og efterfølgende skade på fjernbetjeningen.

Isætning af batterier i fjernbetjeningen

1. Skub frigørelsesclipsen på batterirummet nedad, og løft for at fjerne dækslet.
2. Sæt 2 AAA-batterier på 1,5 V (medfølger ikke) i, og vend dem rigtigt efter polariteten (+ og -) vist i batterirummet.
3. Placer den fjerneste ende af dækslet oven på batterirummet. Tryk derefter med et fast tryk på den nærmeste ende af dækslet, indtil det klikker på plads.

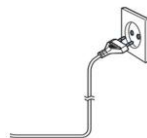


Hvis fjernbetjeningen kun virker, når den placeres tættere på enheden, er batterierne på fjernbetjeningen brugt op. Udskift batterierne med nye.

Strømforsyning

FORSIGTIG

- Risiko for skade på produktet! Kontrollér, at spændingen i elnettet svarer til spændingen, der er printet på typemærkaten på bagsiden.
- Risiko for elektrisk stød! Når du trækker ledningen ud af stikkontakten, skal du altid trække i selve stikket. Træk aldrig i ledningen
- Sørg for at have udført alle tilslutninger, før du sætter ledningen i stikkontakten



Placer enheden det ønskede sted, og rul ledningen ud. Sæt ledningen i stikkontakten, og tænd kontakten (hvis relevant).

Automatisk standby

Enheden skifter automatisk til standbytilstand, når der afspilles medier fra en tilsluttet enhed, hvis:

- Der er ikke trykket på en knap i 10 minutter.
- Der er ingen lyd fra en tilsluttet enhed i 10 minutter.

Enhedens strømforsyning (elnet med 230 V/50 Hz)

Sæt stikket på ledningen i stikkontakten (230 V).

Advarsel:

- Kontroller, at dit elnet er kompatibelt med enheden, før du bruger den: 230 V (50 Hz).
- Sæt ikke ledningen i stikkontakten, og træk ikke ledningen ud med våde hænder.
- Træk ledningen ud af stikkontakten, når du ikke skal bruge enheden i længere perioder (f.eks. i ferier osv.).
- Når du trækker ledningen ud af stikkontakten, skal du tage fat i stikket. Træk ikke i ledningen for at undgå risiko for stød på grund af beskadigelse af ledningen.

Betjening

Tryk på knappen **POWER** for at tænde enheden, og hold på knappen for at slukke enheden.

Justering af lydstyrken

Drej lydstyrkeknappen med uret for at øge lydstyrken.

Drej lydstyrkeknappen mod uret for at reducere lydstyrken.

Displayet viser lydstyrkeindstillingen.

Slå lyd fra/til

Tryk på knappen **MUTE** på fjernbetjeningen for at slå lyden fra. Teksten "Volume Muted" (Lyd slået fra) vises på displayet. Tryk på knappen for at slå lyden til igen.

Indstil klokkeslæt

Indstilling af ur og dato

Klokkeslættet og datoen på LCD-displayet blinker, når du sætter ledningen i en stikkontakt eller efter en strømafbrydelse. Enheden skal være i standbytilstand for at indstille uret.

1. Tryk på knappen **TIME**. Teksten "Time setup" (Indstilling af klokkeslæt) vises. Tryk på **ENTER** for at bekræfte.
2. Tryk på **▲/▼** for at vælge "24H" (24-timers ur) eller "12H" (12-timers ur). Tryk på **ENTER** for at bekræfte. Timetallet på displayet blinker.
3. Tryk på **▲/▼** for at indstille timen. Tryk på **ENTER** for at bekræfte. Minuttallet på displayet blinker.
4. Tryk på **▲/▼** for at indstille minutterne. Tryk på **ENTER** for at bekræfte. Årstallet på displayet blinker.
5. Tryk på **▲/▼** for at indstille året. Tryk på **ENTER** for at bekræfte. Månedstallet på displayet blinker.
6. Tryk på **▲/▼** for at indstille måneden. Tryk på **ENTER** for at bekræfte. Dagstallet på displayet blinker.
7. Tryk på **▲/▼** for at indstille dagen. Tryk på **ENTER** for at bekræfte. Tryk på **▲/▼** for at vælge "YES/NO" (JA/NEJ) til at gemme indstillingen.

Indstilling af alarm

Bemærk: Kontrollér, at radioen viser det korrekte klokkeslæt og den korrekte dato, før du indstiller en alarm. Enheden kan bruges som et vækkeur. CD-/USB-enheden, DAB-/FM-radioen eller brummeren kan aktiveres på et forudindstillet tidspunkt.

1. Tryk på knappen **POWER** for at sætte enheden i standbytilstand.
2. Kontrollér, at du har indstillet uret korrekt.
3. Tryk på knappen **ALARM** for at indstille alarm 1. Tryk to gange på knappen **ALARM** for at indstille alarm 2.
4. Teksten "Alarm 1 (or 2) Setup" (Indstilling af alarm 1 (eller 2)) vises. Tryk på knappen **ENTER** for at vælge.
5. Teksten "Alarm 1 (or 2) Setup On time" (Indstilling af vækketid for alarm 1 (eller 2)) vises, og timetallene for alarmerne blinker.
6. Tryk gentagne gange på **▲/▼** for at indstille timen. Tryk på **ENTER** for at bekræfte.
7. Tryk på **▲/▼** for at indstille minutterne. Tryk på **ENTER** for at bekræfte.
8. Tryk på **▲/▼** for at vælge alarmlydstyrke fra 3-30. Tryk på **ENTER** for at bekræfte.
9. Tryk på **▲/▼** for at rulle, og vælg mellem **OFF (FRA)/USB/CD/FM/DAB/BUZZER (BRUMMER)**. Tryk på **ENTER** for at bekræfte.
10. Tryk på **▲/▼** for at vælge varigheden af alarmerne. Du kan vælge mellem 10-60 minutter. Tryk på knappen **ENTER** for at bekræfte. Brug **▲/▼** til at vælge YES (JA), og tryk på **ENTER** for at gemme alarmindstillingen.
11. Displayet viser det aktuelle klokkeslæt og Alarm 1 (eller Alarm 2 på samme tid)

Advarsel:

- Når alarmerne er indstillet til DAB-tilstand, og der ikke modtages et DAB-signal, lyder der ingen alarm fra vækkeuret.

Når CD er valgt som alarmkilde, og der ikke er sat en CD i, lyder der ingen alarm

Bemærk: Vælg Alarm source OFF (Alarmkilde slået FRA), hvis alarmen ikke skal aktiveres næste dag

Baggrundslys på display

Du kan trykke på knappen **DIMMER** for at justere baggrundslyset på displayet. Der er tre valgmuligheder: High (Højt), Medium (Mellem) og Low (Lavt).

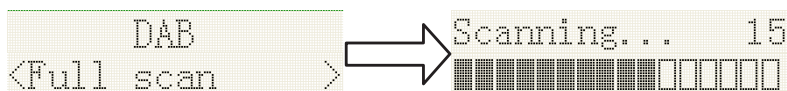
Tilstanden DAB-radio

Træk forsigtigt teleskopantennen ud.

Tryk på knappen **POWER** for at tænde enheden. Enheden starter i DAB-tilstand.

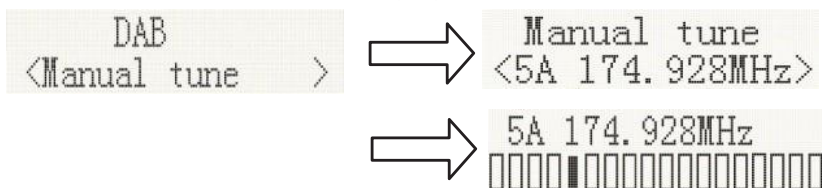
Automatisk søgning

1. Enheden starter automatisk funktionen 'Auto Scan' (Automatisk søgning) efter tilgængelige radiostationer, når enheden første gang befinder sig i DAB-tilstanden. (Er DAB-tilstanden anvendt tidligere, vælger enheden automatisk den sidste radiostation, som du lyttede til)
2. Hold på knappen **ENTER** for igen at starte den automatiske søgning efter tilgængelige radiostationer. Under søgningen vises en bjælke i den nederste linje af displayet status for søgningen.



Manuel søgning

1. Tryk på knappen **MENU** på hovedenheden for at åbne menuen.
2. Tryk på knappen [◀] eller [▶] for at vælge "Manual tune" (Manuel indstilling). Tryk derefter på knappen [ENTER] for at skifte til undermenuen.
3. Tryk på [◀] eller [▶] for at indstille den ønskede kanal. Signalstyrken vises med en graf, hvis du trykker på [ENTER]
4. Tryk på [MENU] eller [◀◀] for at afslutte søgningen.



5. Hvis der ikke registreres radiostationer, skal du kontrollere, at antennen er trukket ud, og teste modtagelsen ved at udføre en ny automatisk søgning et andet sted.

DRC (Dynamic Range Control) (DRC (Dynamisk områdekomprimering))

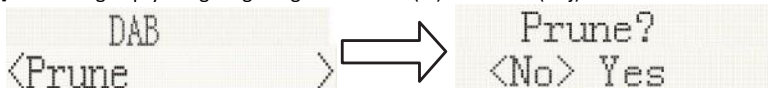
Dynamisk områdekomprimering (også kaldet DRC) er en teknologi, der bruges til at gøre det nemmere at høre svage lyde i et støjfyldt miljø.

1. Tryk på knappen [◀] eller [▶] for at vælge "DRC", og tryk på knappen [ENTER] for at vise "*" øverst til højre.

2. DRC OFF (DRC FRA) – DRC er slået fra. DRC i udsendelser ignoreres.
DRC LOW (DRC LAV) – DRC-niveauet er indstillet til halvdelen af niveauet i udsendelsen.
DRC HIGH (DRC HØJ) – DRC-niveauet i udsendelsen bliver anvendt.
Tryk på MENU for at bekræfte indstillingen. Displayet vender tilbage til normal visning.

Oprydning (fjernelse af utilgængelige radiostationer på oversigten)

Tryk på [◀] eller [▶] i DAB-tilstanden for at vise undermenuen "Prune" (Oprydning), og tryk på knappen [ENTER] for at vælge oprydningsvalgmuligheden "Yes" (Ja) eller "No" (Nej).

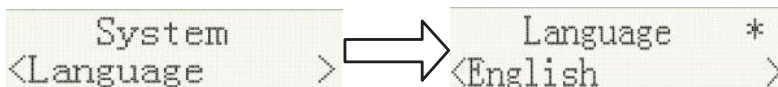


System (DAB)

Tryk på [◀] eller [▶] i DAB-menuen for at vise undermenuen "SYSTEM", og tryk på knappen [ENTER] for at gå til systemindstillingerne.

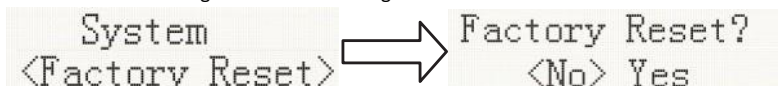
1. Sprog

Tryk på [ENTER] for at gå til valg af sprog. Standardsproget er engelsk. Tegnet "*" vises ud for det valgte sprog i øverste højre hjørne. Brugerne kan vælge mellem engelsk, fransk, hollandsk, italiensk, polsk, spansk og tysk



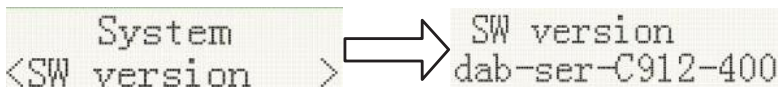
2. Nulstilling til fabriksindstillinger

Tryk på [ENTER] for at nulstille til fabriksindstillingerne. Tryk på [◀] eller [▶], indtil teksten "YES" (JA) fremhæves på skærmen, og tryk på [ENTER], hvis du vil nulstille enheden. Din radio nulstilles fuldt ud. Alle faste radiostationer og radiostationsoversigter slettes.



3. Softwareversion

Tryk på [ENTER] at se softwareversionen. Tryk på knappen Menu for at stoppe visningen af softwareversionen.



* Displayet vender tilbage til normal visning efter 30 sekunder uden aktivitet.

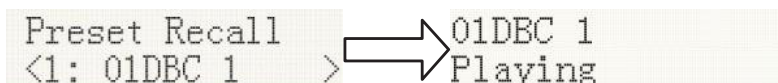
Fast radiostation

1. Brug fast radiostation

Tryk på [◀] eller [▶] i DAB-menuen for at vælge "Preset Recall" (Brug fast radiostation). Tryk derefter på [ENTER], og find radiostationen (den faste radiostation), som du vil lytte til, ved at trykke på < eller >. Tryk på [ENTER], når radiostationen er fundet.

Bemærk:

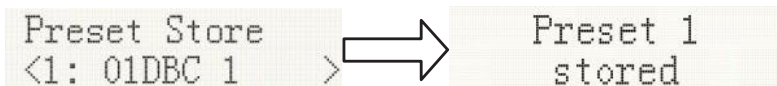
Bemærk: Hvis du ikke tidligere har gemt en fast radiostation, og du trykker på knappen for faste radiostationer, vises teksten "Empty preset" (Tom fast radiostation).



2. Gem faste radiostationer

Du kan gemme dine foretrukne DAB-radiostationer i hukommelsen for faste radiostationer. Din radios hukommelse kan rumme 50 faste radiostationer. Radioen husker de forudindstillede radiostationer i tilfælde af en strømafbrydelse.

Vælg en DAB-radiostation, og tryk på [MENU], vælg [Preset store] (Gem fast radiostation) med [◀] eller [▶], og tryk derefter på [ENTER]. Tryk på ▲/▼ for at vælge en hukommelsesplads, og tryk derefter på [ENTER] for at bekræfte det ønskede nummer, som du vil bruge til at gemme radiostationen, som du lytter til. Tryk på [ENTER] for at bekræfte.



VIGTIGE OPLYSNINGER VEDR. MODTAGELSE AF DAB+

DAB+-radiomodtagelse er forskellig fra FM-radiomodtagelse.

- I FM kan du ofte stadig modtage de svage stationer, men som oftest med susende eller knitrende lyd.
- DAB+-modtagelse fungerer digitalt, og hvis signalet ikke er stærkt nok, hører du intet. Ingen susen eller knitren som med FM. Dette skyldes ikke radioen, det er blot et faktum, at DAB+-signalet ikke er stærkt nok på det givne sted.
- DAB+-reglen er: Ingen eller svagt signal = ingen lyd.

Det kan du gøre, hvis du ikke har direkte DAB+-modtagelse.

- Lad altid antennen pege ret op i luften i starten.
- Placér ikke radioen for tæt på potentielle interferenskilder som fx batteriopladere, roterende maskineri, computere, store metaloverflader osv.
- Flyt radioen nogle få meter.
- Tænd radioen, og start en fuld kanalsøgning i DAB+-menuen.
- Radioens display viser en oversigt over søgningen og antallet af fundne stationer på radioens aktuelle placering.

Vigtigt

- Med DAB+-modtagelse kan der være stor forskel i modtageniveauet på et sted og et andet sted "få meter væk". Hvis det lokale DAB+-signal er svagt, kan du flytte radioen for at finde et stærkere signal.
- Hvis radioen bringes til et nyt sted, skal du gennemføre en fuld kanalsøgning igen. Søgningen viser dig, hvilke DAB+-stationer, der kan modtages der.

FM-radio

Træk forsigtigt teleskopantennen ud i sin fulde længde.

Automatisk søgning

1. Tryk på knappen **MODE** for at vælge "FM".
2. Tryk længe på knappen ▶||. Din radio søger og stopper automatisk, når den har fundet en radiostation med tilstrækkelig signalstyrke.
3. Displayet opdateres efter nogle sekunder. Displayet viser frekvensen for radiostationen. Radioen viser radiostationens navn, hvis signalstyrken er tilstrækkelig, og signalet indeholder RDS-data.
4. Tryk og hold på knappen [◀] som beskrevet for at finde andre radiostationer.
5. Tryk på knappen [▶] i to sekunder for at søge i FM-båndet i modsat retning (fra høje frekvenser til lave frekvenser).

6. Din radio starter søgning fra den modsatte ende af båndet, når enden af båndet nås.

90.50MHz
Auto scanning...



19 Memory
Auto End

Manuel søgning

1. Tryk på tasten **MODE** på hovedenheden for at vælge "FM Mode" (FM-tilstand).
2. Vælg FM-tilstand efter behov som tidligere beskrevet.
3. Tryk kort på [◀] eller [▶] for at justere indstillingen. Et tryk på knappen til indstilling ændrer frekvensen med 50 kHz i opad- eller nedadgående retning.
4. Radioen starter finindstillingen fra den modsatte ende af båndet, når enden af båndet nås. Hvis der ikke registreres radiostationer, skal du kontrollere, at antennen er trukket ud, og teste modtagelsen ved at udføre en ny automatisk søgning et andet sted.

Menu

1. Søgeindstilling

Tryk på **MENU** i FM-tilstand for at åbne FM-menuen, tryk derefter på [◀] eller [▶] for at vælge [Scan setting] (Søgeindstilling), og tryk på **ENTER** for at vælge indstilling for følsomhed:

- 1.1. All stations (Alle radiostationer): 15 dB

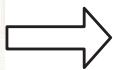
FM
<Scan setting>



Scan setting*
<All station>

- 1.2. Strong stations only (Kun radiostationer med stærkt signal): 19 dB

FM
<Scan setting>



Scan setting*
<All station>

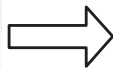


Scan setting*
<Strong station>

2. Lydindstilling

- 2.1. Stereo allowed (Stereo tilladt):

FM
<Audio setting>



Audio setting*
<Stereo allowed>

- 2.2. Forced mono (Tvunget mono)



Audio setting*
<Stereo allowed>

FM
<Audio setting>



Audio setting*
<Forced mono >

- 2.3. System (FM-system), identisk med indstillingen for DAB-system.

3. FASTE RADIOSTATIONER:

- 3.1. Brug fast radiostation (vælg radiostation):

Tryk på [MENU] for at bruge en fast FM-radiostation, vælg [PRESET RECALL] (BRUG FAST RADIOSTATION), tryk på [ENTER], og brug derefter knappen < eller > til at finde radiostationen, som du ønsker at lytte til. Tryk på [ENTER] for at bekræfte.

Preset Recall
(1: 90.50MHz > → 90.50MHz St P1
[No RadioText]

3.2. Gem fast radiostation (gem radiostation):

Du kan gemme dine foretrukne FM-radiostationer i hukommelsen for faste radiostationer. Din radios hukommelse kan rumme 50 faste radiostationer. Radioen husker de forudindstillede radiostationer i tilfælde af en strømafbrydelse.

Proceduren for indstilling af faste radiostationer og bruge dem til at indstille radiostationer er den samme for DAB-tilstanden:

Vælg den ønskede frekvens i FM-tilstand. Tryk derefter på [MENU], og brug [◀] eller [▶] til at vælge [Preset store] (Gem faste radiostationer). Tryk derefter på ▲/▼ for at vise de gemte radiostationer, og tryk på [ENTER] for at vælge nummeret, som du vil gemme den faste radiostation under. Tryk på [ENTER] for at bekræfte.

Preset Store
(1: 90.50MHz > → Preset 1
stored

Bluetooth-tilstand

Følg disse trin for at tilslutte din mobiltelefon:

1. Aktivér Bluetooth på din mobiltelefon (se brugervejledningen til telefonen)
2. Tryk på knappen **POWER** for at tænde enheden. Tryk derefter gentagne gange på knappen **MODE**, indtil teksten "Bluetooth searching..." (Bluetooth søger ...) vises på LCD-displayet. Enheden skifter automatisk til paringstilstand.
3. Brug din mobiltelefon til at søge efter Bluetooth-enheden "Lenco DAR-051/Lenco DAR-251".
4. Vælg "Lenco DAR-051/Lenco DAR-251" på telefonen. Du bliver bedt om at bekræfte tilslutningen. Tilslut enheden ved hjælp af adgangskoden "0000" (hvis du bliver spurgt). Efter tilslutningen vises teksten "Bluetooth connected" (Bluetooth tilsluttet) på LCD-displayet.

Automatisk tilslutning til telefon

Parring er kun nødvendig første gang, enheden og telefonen bruges sammen. Når enheden og telefonen er parret første gang, opretter de automatisk forbindelse, når enheden er tændt, og Bluetooth er aktiveret på telefonen. Næste gang du tænder enheden, opretter den automatisk forbindelse til den senest tilsluttede mobiltelefon.

Afspil fra Bluetooth-enhed

Tryk på knappen ►|| for at afspille efter Bluetooth-tilslutningen. Tryk på knappen ◀◀ eller ►► for at springe tilbage eller fremad i musiknumrene. Tryk igen på knappen ►|| for at sætte afspilningen på pause eller fortsætte afspilningen. Tryk og hold på knappen ►|| for at afbryde alle parrede Bluetooth-enheder.

Afspil compactdisk (CD)

BEMÆRK: Rør aldrig laserlinsen i CD-rummet. Rengør laserlinsen med en CD-sensdisk, hvis linsen bliver snavset.

1. Tryk på knappen **POWER** for at tænde enheden.
2. Tryk gentagne gange på knappen **MODE** for at vælge CD-funktionen.
3. Tryk på knappen ▲ for at åbne CD-lågen, og læg en CD i skuffen (den printede mærkat skal vende opad).
4. Tryk igen på knappen ▲ for at lukke CD-lågen. Disken drejer rundt i nogle få sekunder og afspiller derefter automatisk første musiknummer.
5. Tryk på knappen ►|| for at sætte afspilningen på pause. Tryk igen på knappen for at fortsætte afspilningen.
6. Tryk på knappen ■ for at stoppe afspilningen.

TILBAGE/FREMAD

1. Knapperne **◀◀** og **▶▶** bruges til at springe til et andet musiknummer eller til hurtigt at søge i musiknumrene.
2. Tryk på **◀◀** for at springe til begyndelsen af det aktuelle musiknummer. Tryk to eller flere gange for at lytte til de forrige musiknumre på CD'en.
3. Tryk på knappen **▶▶** for at starte afspilningen af næste musiknummer på disken.
4. Tryk og hold på knappen **◀◀** eller **▶▶** under afspilningen for at finde et bestemt sted i musiknummeret, og slip knappen, når du har fundet stedet, som du vil lytte til.
5. Tryk og hold på knappen **▶▶** for hurtigt at spole gennem musiknummeret til det næste musiknummer. Slip knappen, når det ønskede sted i musiknummeret er fundet. Normal afspilning fortsætter.

FUNKTIONEN GENTAG

Knappen REPEAT kan bruges til at gentage et enkelt musiknummer eller alle musiknumrene på en CD.

1. Tryk på knappen **REPEAT** under afspilningen. Teksten "REPEAT ONE" (GENTAG ÉT) vises på LCD-displayet i ca. to sekunder. Det samme musiknummer gentages igen og igen.
2. Tryk igen på knappen **REPEAT** for at gentage alle musiknumre. Teksten "REPEAT ALL" (GENTAG ALLE) vises på LCD-displayet i ca. to sekunder.
3. Tryk gentagne gange på knappen **REPEAT** for at annullere gentagen afspilning, indtil teksten "REPEAT OFF" (GENTAG SLÅET FRA) vises på LCD-skærmen i ca. to sekunder.

PROGRAMMERINGSFUNKTION

Programmeringsfunktionen kan bruges til at programmere op til 20 musiknumre til afspilning i en bestemt rækkefølge.

1. Når CD'en er stoppet (CD'en afspilles ikke), skal du trykke på knappen **PROG** i to sekunder. LCD-displayet viser teksten "P 01" (Programplads 01), og "T 01" (Musiknummer 01) begynder at blinke.
2. Tryk på knapperne **◀◀** og **▶▶** for at vælge det ønskede musiknummer.
3. Tryk på knappen **PROG** for at vælge og gemme musiknummeret i hukommelsen.
4. Gentag trin 2-3 for at vælge op til 20 musiknumre.
5. Tryk på knappen **▶▶** for at afspille de valgte musiknumre (i programmeringstilstanden).
6. Tryk på knappen **◀◀** for at lytte til det forrige programmerede musiknummer, eller tryk på knappen **▶▶** for at lytte til det næste programmerede musiknummer.
Bemærk: Når alle programmerede musiknumre er afspillede, stopper CD-afspilleren.
7. Tryk to gange på knappen **■** for at rydde de programmerede musiknumre fra hukommelsen.

MP3-DISK

1. Tryk på knappen **POWER** for at tænde enheden.
2. Tryk gentagne gange på knappen **MODE** for at vælge CD-tilstanden.
3. Luk CD-lågen. Disken roterer i nogle sekunder og afspiller derefter automatisk det første musiknummer.
4. Tryk på knapperne **◀◀** og **▶▶** for at vælge et musiknummer.
5. Tryk på knappen **▶▶** for at sætte afspilningen på pause. Tryk igen på knappen for at fortsætte afspilningen.
6. Tryk på knappen **■** for at stoppe afspilningen.
Bemærk: MP3-diske indeholder flere musiknumre, og søgetiderne er derfor lidt længere.

Funktionen gentagelse af afspilning

Gentagelse af enkelt musiknummer

Tryk på knappen **REPEAT** for at gentage et enkelt musiknummer. Displayet viser teksten "Repeat one" (Gentag ét).

Gentagelse af hele disken

Tryk to gange på knappen **REPEAT** i afspilningstilstanden for gentagne gange at afspille alle musiknumre på disken. Displayet viser teksten "Repeat All" (Gentag alle).

Tryk gentagne gange på knappen **REPEAT**, indtil teksten "Repeat off" (Gentag fra) vises.

PROGRAMMERET AFSPILNING

Musiknumrene på disken kan programmeres til afspilning i en bestemt rækkefølge (op til 20 musiknumre kan programmeres). Bemærk: Dette kan kun udføres, når afspilningen er stoppet

1. Tryk på knappen **PROG**, mens afspilningen er stoppet. "P01" "F01" (Programplads 01, Fil 01) vises på displayet, og "T001" (Musiknummer 001) blinker.
2. Tryk på knappen **◀◀** eller **▶▶** for at vælge de ønskede musiknumre i albummet, og tryk derefter på knappen **PROG** for at gemme dem i hukommelsen.
3. Det første musiknummer er nu gemt i hukommelsen, og programnummerpladsen ændres til "P02". Enheden venter på dit næste valg.
4. Gentag trin 1-3 for at programmere flere musiknumre.

Tryk på knappen **▶▶** efter programmeringen, og programmeret afspilning starter med det første programmerede musiknummer. Afspilleren stopper automatisk, når alle programmerede musiknumre er afspillede. (Tryk to gange på knappen **■** for at slette de programmerede musiknumre fra hukommelsen).

Afspil musik via USB

Enheden er udviklet med de nyeste teknologiske fremskridt inden for USB-området. Vi kan desværre ikke garantere fuld kompatibilitet med alle USB-lagerenheder på grund af det brede udvalg af typer af USB-lagerenheder, som i øjeblikket findes på markedet. Der kan derfor i sjældne tilfælde opstå problemer med afspilningen af filer fra USB-lagerenheder. Dette skyldes ikke fejl på enheden.

1. Tryk på knappen **POWER** for at tænde enheden.
2. Tryk gentagne gange på knappen **MODE**, indtil teksten 'USB' vises på displayet.
3. Slut en USB-lagerenhed direkte til porten **PLAYER USB**. Displayet viser kort antallet af mapper og derefter det samlede antal musiknumre. Afspilningen starter automatisk.
4. Brugen af kontrolknapperne er identisk med afspilningen af en MP3-disk. Se afsnittet **MP3-DISK** tidligere i vejledningen.

BEMÆRKNINGER:

- Slut altid en USB-lagerenhed direkte til USB-porten for at undgå fejlfunktioner.
- Porten **PLAYER USB** er ikke designet til opladning af eksterne enheder.
- Vigtigt: Skift til en anden driftstilstand på enheden, før du fjerner USB-lagerenheden.

Equalizer-funktion

Mens enheden er tændt (ikke i standbytilstand):

1. Tryk på knappen **EQ** for at åbne menuvalgmulighederne.
2. Brug knappen **◀◀** eller **▶▶** til at rulle for at indstille equalizer-funktionen (Normal, Classic (Klassisk), Jazz, Pop, Rock) efter dine egne præferencer.
3. Tryk to gange på knappen **EQ**, og brug knappen **◀◀** eller **▶▶** for at rulle til basindstillingen.
4. Tryk tre gange på knappen **EQ**, og brug knappen **◀◀** eller **▶▶** for at rulle til diskantindstillingen.

Funktionen trådløs oplader

Placér din Qi-opladningsenhed på området med den trådløse oplader, vist foroven på enheden. Opladningen starter automatisk.

Udgangseffekten er 9 V og 1,1 A for iOS og 5 V og 2,1 A for Android.

USB-opladning (5 V udgang)

USB-porten er designet til opladning af eksterne enheder såsom smartphones. Udgangseffekten er 5 V, 1 A

Stik til AUX-indgang

1. Tryk på knappen **POWER** for at tænde enheden.
2. Tryk gentagne gange på knappen **MODE** for at vælge tilstanden for Aux-ind. Teksten 'Aux-In' (Aux-ind) vises på LCD-displayet.
3. Slut AUX-kablet fra stikket for linjeudgang på din personlige afspiller (f.eks. en bærbar MP3-afspiller eller et tv) til stikket for AUX-indgang.

4. Start afspilning fra din personlige afspiller.

Stik til linjeindgang

1. Tryk på knappen **POWER** for at tænde enheden.
2. Tryk gentagne gange på knappen **MODE** for at vælge tilstanden for linjeindgang. Teksten 'Line-in' (Linje-ind) vises på LCD-skærmen.
3. Slut kablet med stik på 3,5 mm fra stikket for linjeudgang på din personlige afspiller (f.eks. en bærbar MP3-afspiller) til stikket for linjeindgang.
4. Start afspilning fra din personlige afspiller.

Stik til øretelefoner

1. Drej lydstyrkeknappen mod uret for at indstille en lav lydstyrke for at undgå høreskader.
2. Sæt øretelefonerne i stikket til øretelefoner.



Bemærk følgende: Brug kun strømforsyningen angivet nedenfor.

Tekniske specifikationer

Indgang	100-240 V vekselstrøm, 50/60 Hz
Udgangseffekt	2 x 10 W RMS
Højttalerdriver	4 Ω , 15 W
Batteri til fjernbetjening	2x1,5 V AAA/UM4/LR03
DAB-frekvensområde	174,928-239,200 MHz
FM-frekvensområde	87,5-108 MHz
Frekvensområde for Bluetooth:	2.402-2.480 MHz
Bluetooth-version:	V5.0
Udgangseffekt for EIRP/RF:	< 3,56 dBm
Energiforbrug	Maks. 28 W
Energiforbrug (standby)	< 1 W
Driftstemperatur	0-35 °C
Driftsstilling	Horisontal
Mål	430 x 215 x 145 mm
Vægt	3,5 kg

Bemærk: Den maksimale tilslutningsrækkevidde er ca. 10 m. Placér din Bluetooth-enhed så tæt som muligt på denne enhed for at undgå forstyrrelser af forbindelsen.

ADVARSEL! Risiko for høreskader

- Indstil en lav lydstyrke på afspilningsenheden, før du tilslutter øretelefonerne.
- Undgå for høj lydstyrke især over længere perioder eller ved hyppig brug. For høj lydstyrke kan medføre høreskader.



Om diske

	Håndtering Rør ikke ved undersiden af disken. Hold disken i kanterne for at undgå fingeraftryk på overfladen. Støv, fingeraftryk eller ridser kan medføre fejlfunktioner. Sæt aldrig mærkater eller tape på disken.
	Opbevaring Læg disken tilbage i etuiet efter brugen. Udsæt aldrig disken for direkte sollys eller varmekilder. Efterlad aldrig en disk i en parkeret bil i solskin.
	Rengøring Brug en ren, blød, fnugfri klud til at rengøre disken. Rengør den ved at stryge udad fra midten i en lige linje. Brug ikke opløsningsmidler såsom benzin, fortyndere, rengøringsmidler eller antistatiske spray til vinylplader.

1. Garanti

Commaxx B.V. tilbyder service og garanti i overensstemmelse med europæisk lovgivning, hvilket betyder, at i tilfælde af reparation (både under og efter garantiperiodens udløb) bør du kontakte din lokale forhandler.

Vigtig meddelelse: Det er ikke muligt at sende produktet direkte til Commaxx B.V., hvis det kræver reparation.

Vigtig meddelelse: Hvis enheden åbnes eller på nogen måde tilgås af et ikke-godkendt servicecenter, bortfalder garantien.

Denne enhed er ikke egnet til professionel brug. I tilfælde af professionel brug bortfalder alle garantiforpligtelser fra producentens side.

2. Ansvarsfraskrivelse

Firmware og/eller hardwarekomponenter opdateres regelmæssigt. Derfor kan visse dele af vejledningen, specifikationerne og illustrationerne i vejledningen variere en smule fra dit faktiske produkt. Alle elementer, der beskrives i denne vejledning, er kun til illustration og gælder måske ikke i den givne situation. Ingen juridisk ret eller rettighed kan opnås fra beskrivelsen i denne vejledning.

3. Bortskaffelse af udtjente enheder



Dette symbol angiver, at det relevante elektriske produkt eller batteri indenfor Europa ikke må bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. For at sikre korrekt affaldsbehandling af produktet og batteriet skal du bortskaffe dem i overensstemmelse med gældende lokal lovgivning om bortskaffelse af elektrisk udstyr eller batterier. På den måde hjælper du med at bevare naturressourcer og forbedre miljøbeskyttelsen indenfor behandling og bortskaffelse af elektrisk affald (Direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr).

4. OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer Commaxx, at radioudstyrstypen [Lenco DAR-051/Lenco DAR-251] er i overensstemmelse med EU-direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

https://commaxx-certificates.com/doc/dar-051_doc.pdf

https://commaxx-certificates.com/doc/dar-251_doc.pdf

Type RF	Frekvensområde (MHz)	Effekt (dBm)
Bluetooth	2402-2480	< 6
DAB	174-240	-
FM	87,5-108	-

5. Service

Gå ind på www.lenco.com for yderligere oplysninger og support fra vores helpdesk.

VAR FÖRSIKTIG:

Att använda kontroller eller justeringar eller utföra andra förfaranden än de som anges här kan leda till att du utsätts för farlig strålning.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER INNAN ANVÄNDNING**HA DESSA INSTRUKTIONER I ÅTANKE:**

1. Täck inte över eller blockera några ventilationsöppningar. När enheten placeras på en hylla bör det lämnas 5 cm ledigt utrymme runt hela enheten.
2. Montera i enlighet med den medföljande användarmanualen.
3. Håll enheten borta från värmekällor såsom radiatorer, värmare, spisar, ljus och andra värmegenererande produkter eller öppen eld. Enheten kan endast användas i måttligt klimat. Extremt kalla eller varma omgivningar bör undvikas. Drifttemperatur mellan 0 och 35 °C.
4. Undvik att använda enheten nära starka magnetfält.
5. Elektrostatisk urladdning kan störa den normala användningen av den här enheten. Återställ och starta om enheten enligt instruktionsboken om så är fallet. Hantera försiktigt och använd i en statiskt fri miljö vid filöverföring.
6. Varning! För aldrig in ett föremål i produkten genom ventilerna eller öppningarna. Högsänkning flödar genom produkten och om du för in ett föremål kan det orsaka elektriska stötar och/eller kortslutning av interna komponenter. Spill inte vatten eller vätska på produkten av samma anledning.
7. Använd inte i våta eller fuktiga områden såsom badrum, ångfyllda kök eller i närheten av simbassänger.
8. Enheten får inte utsättas för dropp eller stänk och se till att inga föremål fylla med vätskor såsom vaser placeras på eller i närheten av den.
9. Använd inte den här enheten när kondens kan uppstå. När enheten används i ett varmt och fuktigt rum kan vattendroppar eller kondens uppstå inuti enheten och enheten kanske inte fungerar som den ska. Låt enheten vara avstängd i en eller två timmar innan du slår på strömmen igen. Enheten ska vara torr innan strömmen slås på.
10. Även om denna enhet tillverkas med största omsorg och kontrolleras flera gånger innan den lämnar fabriken är det fortfarande möjligt att problem kan uppstå vilket gäller alla elektriska apparater. Om du märker rök, kraftig uppbyggnad av värme eller andra oväntade fenomen ska du omedelbart dra ur kontakten ur eluttaget.
11. Enheten måste drivas med en strömkälla såsom anges på de särskilda märkningskraven. Kontakta din återförsäljare eller lokala elbolag om du är osäker på vilken typ av strömförsörjning som används i ditt hem.
12. Håll på säkert avstånd från husdjur. Vissa djur kan bita på elkablar.
13. Använd en mjuk och torr trasa för att rengöra enheten. Använd inte lösningsmedel eller bensinbaserade vätskor. För att ta bort allvarliga fläckar kan du använda en fuktig trasa med utspätt rengöringsmedel.
14. Leverantören ansvarar inte för skador eller förlorade data orsakade av fel, missbruk, modifiering av enheten eller batteribyte.

15. Avbryt inte anslutningen när enheten formaterar eller överför filer. Data kan då bli skadade eller förloras.
16. Om enheten har en funktion med USB-uppspelning bör USB-minnet anslutas direkt till enheten. Använd inte en USB-förlängningskabel eftersom den kan orsaka störningar som kan leda till att data tappas bort.
17. Klassificeringsetiketten är placerad på enhetens undersida eller baksida.
18. Den här enheten är inte avsedd för att användas av personer (inklusive barn) med fysiska, sensoriska eller psykiska funktionshinder eller brist på erfarenhet och kunskap såvida de inte är under övervakning av eller har fått instruktioner om korrekt användning av enheten av den person som ansvarar för deras säkerhet.
19. Den här produkten är endast avsedd för icke-professionell användning och inte för kommersiellt eller industriellt bruk.
20. Se till att enheten är justerad till en stabil position. Skador orsakade av att använda den här produkten i ett instabilt läge med vibrationer eller stötar eller av att inte följa någon annan varning eller försiktighetsåtgärd i denna användarmanual täcks inte av garantin.
21. Ta aldrig bort enhetens hölje.
22. Placera aldrig enheten på annan elektrisk utrustning.
23. Låt inte barn ha tillgång till plastpåsar.
24. Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.
25. Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal. Service krävs när enheten har skadats på något sätt, exempelvis på strömkabeln eller strömkontakten, när vätska har spillts eller föremål fallit in i den, när den har utsatts för regn eller fukt och inte fungerar normalt eller har tappats.
26. Lång exponering för höga ljud från musikspelare kan leda till tillfällig eller permanent hörselnedsättning.
27. Om produkten levereras med strömkabel eller nätadapter:
 - Dra ur strömkabeln och kontakta behörig personal för service om ett problem uppstår.
 - Trampa inte på nätadaptern och kläm den inte. Var mycket försiktig och då särskilt nära kontakter och kabelns uttag. Placera inte tunga föremål på nätadaptern då detta kan skada den. Håll hela enheten utom räckhåll för barn! När de leker med strömkabeln kan de skada sig själva.
 - Koppla ur denna enhet under åskväder eller när den inte används under en längre period.
 - Eluttaget måste finnas nära utrustningen och måste vara lättillgängligt.
 - Överbelasta inte eluttaget eller förlängningssladdar. Överbelastning kan orsaka brand eller elektriska stötar.
 - Enheter med klass 1-konstruktion bör anslutas till ett vägguttag med skyddsjord.
 - Enheter med klass 2-konstruktion kräver ingen jordad anslutning.
 - Håll alltid i kontakten när du drar ut den ur vägguttaget. Dra inte i strömkabeln. Detta kan orsaka en kortslutning.
 - Använd inte en skadad strömkabel, strömkontakt eller ett löst vägguttag. Om du gör detta kan det orsaka brand eller elektriska stötar.

28. Om produkten innehåller eller levereras med en fjärrkontroll som innehåller mynt/cellbatterier:
- Varning:
- "Svälj inte batterier då kemiska brännskador" eller motsvarande kan uppstå.
 - [Den medföljande fjärrkontrollen] Denna produkt innehåller ett knappcells batteri. Om batteriet sväljs kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara två timmar och vara livshotande.
 - Håll nya och använda batterier borta från barn.
 - Om batterifacket inte går att stänga ordentligt bör du sluta använda produkten och hålla den borta från barn.
 - Om du tror att batterier har svalts eller finns någonstans i kroppen ska du omedelbart söka läkarvård.
29. Varning om användning av batterier:
- Explosionsrisk om batteriet byts ut felaktigt. Byt endast ut mot samma eller motsvarande typ.
 - Batteriet får inte vid användning, förvaring eller transport utsättas för extremt höga eller låga temperaturer samt lågt lufttryck vid hög höjd.
 - Att byta ut ett batteri mot en felaktig typ kan leda till en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
 - Kassering av ett batteri i eld, en varm ugn, mekaniskt krossning eller skärning av det kan resultera i en explosion.
 - Att lämna ett batteri i en omgivning med extremt hög temperatur kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
 - Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan leda till en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
 - Miljöaspekterna bör uppmärksammas när det gäller kassering av batterier.

MONTERING

- Packa upp alla delar och ta bort skyddsmaterialet.
- Anslut inte enheten till elnätet innan du kontrollerar nätspänningen och att alla andra anslutningar har gjorts.

VARNING

Klass 1 Laserprodukt

CLASS 1 LASER PRODUCT
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
PRODUCTO LASER DE CLASE 1

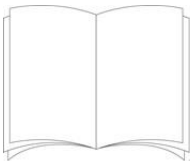
CAUTION
INVISIBLE LASER RADIATION
WHEN OPEN AND INTERLOCKS
DEFEATED.
AVOID EXPOSURE TO BEAM

This product contains a low power laser device.

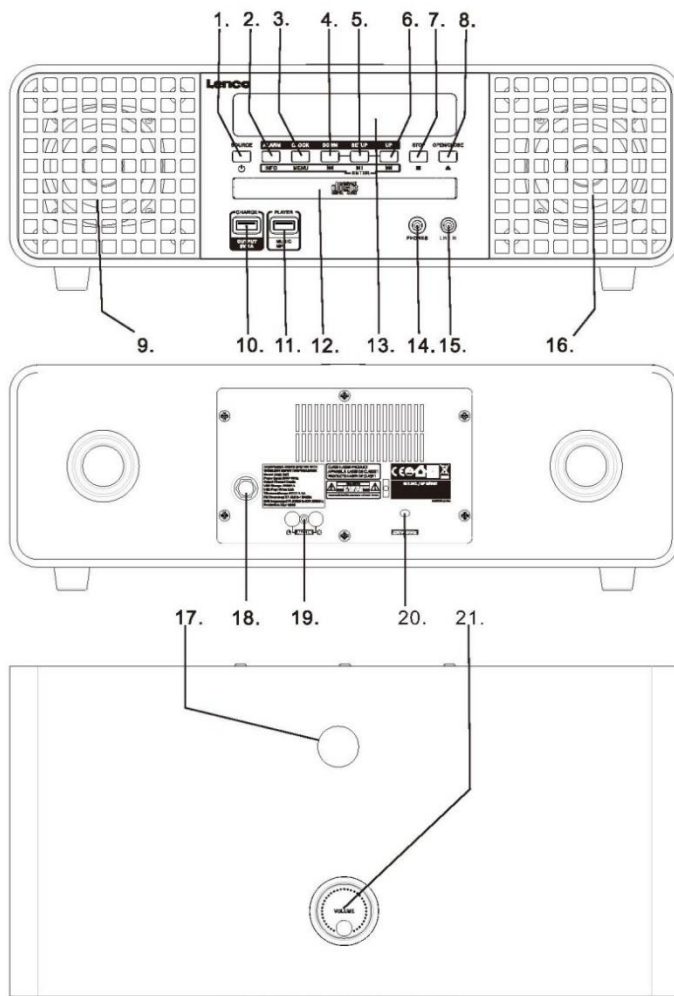
EN	SV
CLASS 1 LASER PRODUCT	KLASS 1 LASERPRODUKT
This product contains a low power laser device.	Den här produkten innehåller en laserenhet med låg effekt.
CAUTION	VAR FÖRSIKTIG

INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED.	OSYNLIG LASERSTRÅLNING I ÖPPET LÄGE OCH MED ÅSIDOSATTA FÖRREGLINGAR.
AVOID EXPOSURE TO BEAM	UNDBIK EXPONERING FÖR STRÅLE
<u>Varning: Rör inte linsen.</u>	

Tillbehör:

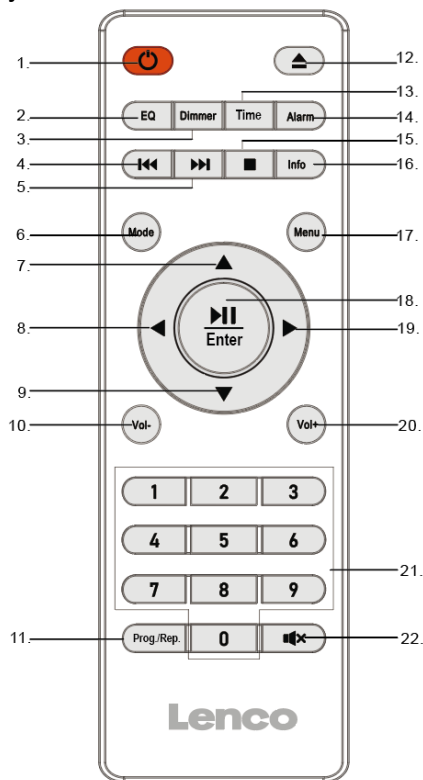
Fjärrkontroll	Bruksanvisning	RCA-kabel
		
3,5 mm ledning i kabel	Inomhusantenn	
		

Beskrivning av delar



- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Sätt på ON/OFF- och SOURCE-MODE-knappen | 10. USB-laddningsport |
| • tryck för att sätta på | 11. USB-uttag |
| • Tryck och håll kvar för att stänga av | 12. CD-lucka |
| • Välj ljudkällan: DAB-FM- CD- USB-BT-LINE-AUX | 13. Display |
| 2. Inställningsknapp för Info/larm | 14. hörlursutgång |
| 3. Inställningsknapp för Meny/tid | 15. Ledning i uttag |
| 4. Föregående/nedåt-knapp | 16. Höger högtalare |
| 5. Spela/pausa/ställ in/enter-knapp | 17. Trådlös induktionsladdning |
| 6. Nästa/uppåt-knapp | 18. Antenn |
| 7. Stopp-knapp | 19. AUX i uttag |
| 8. Knapp för öppna/stäng CD-fack | 20. Strömkabel |
| 9. Vänster högtalare | 21. Volymratt |

Fjärrkontroll



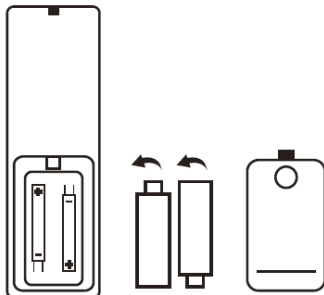
1. Ström på/av
2. EQ-inställning
3. Dimmer
4. Gå ett spår bakåt
5. Gå ett spår framåt
6. MODE/SOURCE (läge/källa)
7. Pilknapp upp
8. Pilknapp vänster
9. Pilknapp ner
10. Volym -
11. Program för CD/USB
Upprepa för CD/USB
12. CD öppna/stäng
13. Tidsinställning
14. Larminställning
15. Stopp
16. Info
17. MENU
18. Enter/spela/pausa
19. Pilknapp höger
20. Volym +
21. 0...9 för att välja låtnummer i CD eller USB
22. Ljudlös

INSTALLERA BATTERI

Batteriet måste insättas korrekt för att undvika skador på fjärrkontrollen. Ta alltid ur batteriet när fjärrkontrollen inte kommer att användas under en längre tid, då batteriläckage med efterföljande skada på fjärrkontrollen annars kan uppstå.

Sätta in batterier i fjärrkontrollen

1. Tryck frigöringsklämman på batterifacket nedåt och lyft för att ta bort höljet.
2. Sätt in 2 x 1,5 V AAA-batterier (medföljer inte) på korrekt sätt genom att följa polariteten (+ och -) som visas på batterifacket.
3. Sätt den borte änden av höljet på plats ovanpå batterifacket. Tryck därefter på den närmaste änden av höljet tills du hör att det klickar på plats.

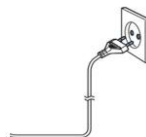


Om avståndet som krävs mellan fjärrkontrollen och apparaten minskar är batterierna urladdade. Byt i så fall ut batterierna mot nya.

Effekt

VAR FÖRSIKTIG

- Risk för produktskador! Kontrollera att strömspänningen överensstämmer med spänningen som är tryckt på etiketten på baksidan.
- Risk för elektrisk stöt! När du drar ut nätsladden ska du alltid lossa den från uttaget. Dra aldrig i själva sladden
- Innan du ansluter nätsladden ska du kontrollera att du har slutfört alla andra anslutningar



Placera enheten i önskad position och vira upp nätkabeln. Sätt in kabeln i vägguttaget och slå på den om tillämpligt.

Automatisk standby

Vid uppspelning av media från en ansluten enhet kommer denna att automatiskt övergå i standby om:

- Ingen knapp trycks in under 10 minuter,
- Inget ljud kommer från en ansluten enhet under 10 minuter.

Enhetens strömförsörjning (230 V/50 Hz)

Anslut strömkabelns kontakt till vägguttaget (230 V).

Varning:

- Innan du använder enheten ska du kontrollera att din lokala nätförsörjning är kompatibel med enheten: 230 V (50 Hz).
- Sätt inte in och dra inte ut strömkabeln med våta händer.
- När du inte tänker använda enheten under en längre tid (t.ex. under semestern) ska du dra ut kontakten från vägguttaget.

- När du drar ut nätsladden från vägguttaget ska du hålla i kontakten; dra inte i sladden för att undvika elstötar som kan uppstå från skador på kabeln.

Användning

Tryck på POWER-knappen en gång för att sätta PÅ och håll knappen intryckt för att stänga AV enheten.

Justera volymen

Vrid volymratten medurs för att höja volymen.

Vrid volymratten moturs för att sänka volymen.

På displayen visas volyminställningen.

Ljudlös funktion

Med ett tryck på MUTE-knappen på fjärrkontrollen övergår volymen i tyst läge. "Volume Muted" (volym avstängd) visas på displayen. Tryck på knappen igen för att stänga av funktionen för ljudlös.

Ställa in tiden

Ställa in klockan och datumet

När enheten har anslutits till elnätet eller efter ett strömavbrott kommer tiden och datumet att blinka på LCD-displayen. Enheten ska vara i standby-läge för att ställa in klockan.

1. Tryck på **TIME**-knappen, "Time setup" (inställning av tid) visas, tryck på ENTER för att bekräfta.
2. Tryck på ▲/▼ för att välja "24H" (24 tim) eller "12H" (12 tim), tryck på ENTER för att bekräfta, siffrorna för timme på displayen börjar blinka.
3. Tryck på ▲/▼ för att ställa in timmen, tryck på ENTER för att bekräfta, siffrorna för minuter på displayen börjar blinka.
4. Tryck på ▲/▼ för att ställa in minuterna, tryck på ENTER för att bekräfta, siffrorna för år på displayen börjar blinka.
5. Tryck på ▲/▼ för att ställa in året, tryck på ENTER för att bekräfta, siffrorna för månad på displayen börjar blinka.
6. Tryck på ▲/▼ för att ställa in månaden, tryck på ENTER för att bekräfta, siffrorna för dag på displayen börjar blinka.
7. Tryck på ▲/▼ för att ställa in dagen, tryck på ENTER för att bekräfta. Tryck på ▲/▼ för att välja spara "YES/NO" (JA/NEJ)

Ställa in larmet

Obs! Kontrollera att radion visar korrekt tid och datum innan du ställer in ett larm.

Den här enheten kan användas som en väckarklocka. CD/USB-enheten eller DAB/FM-radion/summern är aktiverad för att spela vid en förinställd tidpunkt.

1. Tryck på **POWER** för att ställa in enheten i standby-läge.
2. Kontrollera att du har ställt in klockan korrekt.
3. Tryck på **ALARM**-knappen för att ställa in larm 1; tryck på **ALARM**-knappen två gånger för att ställa in larm 2
4. "Alarm 1 (or 2) Setup" (Inställning för larm 1 (eller 2)) visas. Tryck på ENTER-knappen för att välja.
5. "Alarm 1 (eller 2) Setup On time" (Inställning av tid för larm 1 (eller 2)) visas och timsiffrorna för larmet börjar blinka.
6. Tryck på ▲/▼ flera gånger för att ställa in timme. Tryck på **ENTER** för att bekräfta.
7. Tryck på ▲/▼ för att ställa in minuter, tryck på **ENTER** för att bekräfta.
8. Tryck på ▲/▼ för att välja larmvolym från 03 till 30. Tryck på ENTER för att bekräfta.
9. Tryck på ▲/▼ för att bläddra och välja **OFF/USB/CD/FM/DAB/BUZZER** (AV/USB/CD/FM/DAB/SUMMER). Tryck på **ENTER** för att bekräfta.
10. Tryck på ▲/▼ för att välja längd på larmet. Du kan välja från 10 till 60 minuter. Tryck på **ENTER**-knappen för att bekräfta. Använd ▲/▼ för att välja YES (JA) och tryck på ENTER för att spara larminställningen.

11. På displayen visas aktuell tid och Alarm 1 (eller Alarm 2 eller på samma gång)

Varning:

- När larmet är inställt på DAB-läge och DAB-signal saknas är väckarklockan tyst.

När larmkällan CD är vald och ingen CD har införts kommer inget larm att ljuda

Obs! Välj larmkälla OFF (AV) om larmet inte ska aktiveras nästföljande dag

-

Bakgrundsbelysning på display

Du kan trycka på **DIMMER**-knappen för att justera ljusstyrkan hos displayens bakgrundsbelysning.

Det finns 3 tillgängliga alternativ, High, Medium och Low (hög, medel och låg).

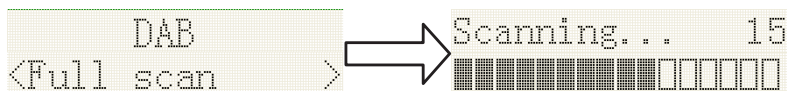
DAB Radio-läge

Dra försiktigt ut teleskopantennen.

Tryck på **POWER**-knappen för att sätta på enheten som startas upp i DAB-läge.

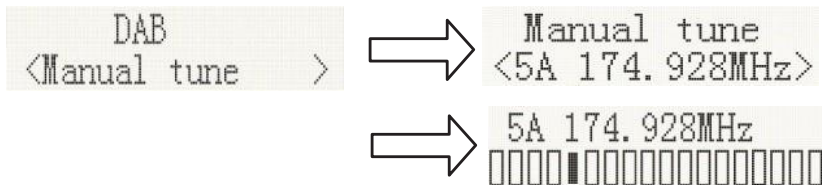
Automatisk skanning

1. Om detta är första gången som enheten går in i DAB-läge, kommer den automatiskt att starta en 'Automatisk skanning' för att söka efter tillgängliga stationer. (När DAB-läget har använts tidigare kommer enheten att automatiskt välja den tidigare spelade stationen)
2. Håll **ENTER**-knappen intryckt för att automatiskt starta automatisk skanning som söker efter tillgängliga stationer. Under skanningsprocessen visar den nedre linjen på displayen ett stapeldiagram som anger skanningens förlopp.



Manuell skanning

1. Tryck på **MENU**-tangenten på huvudenheten för att komma till menyn.
2. Tryck på [**◀**] eller [**▶**]-knappen för att välja "Manuell justering", tryck på [**ENTER**]-knappen till undermenyn.
3. Tryck på [**◀**] eller [**▶**] samt ENTER för att ställa in den önskade kanalen. Ett diagram visar signalstyrkan om du trycker på [**ENTER**]
4. Tryck på [**MENU**] eller [**◀▶**] för att avsluta skanningen.



5. Om inga stationer hittas ska du kontrollera att antennen är utdragen och testa mottagningen genom att göra ytterligare en automatisk skanning på en annan plats.

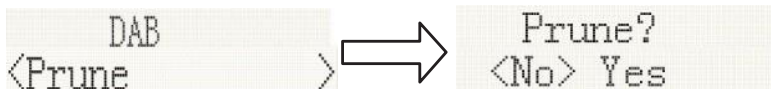
DRC (Dynamisk områdeskontroll)

Dynamisk områdeskontroll (även kallad DRC) är en teknik som används för att göra det lättare att uppfatta låga ljud i en bullrig miljö.

1. I DAB-menyn trycker du på [◀] eller [▶]-knappen för att välja "DRC", tryck sedan på [ENTER]-knappen för att visa "*" överst till höger.
2. DRC OFF – DRC är avstängd, sändning av DRC kommer att ignoreras.
DRC LOW – DRC-nivå är inställd på 1/2 av det som skickas av sändaren.
DRC HIGH – DRC-nivå används som den skickas av sändaren.
Tryck på MENU för att bekräfta inställningen. Displayen återgår till normal.

Rensa (ta bort stationer som är listade men otillgängliga)

I DAB-läget trycker du på [◀] eller [▶] för att visa undermenyn "Rensa". Tryck på [ENTER]-knappen för att välja alternativet "Yes" (Ja) eller "No" (Nej) för rensning.

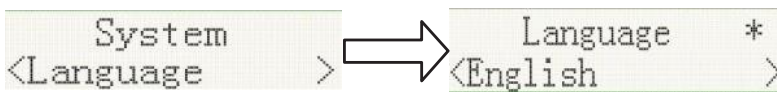


System (DAB)

I DAB-menyn trycker du på [◀] eller [▶] för att visa undersystemet "SYSTEM". Tryck på [ENTER]-knappen för att gå till systeminställningarna.

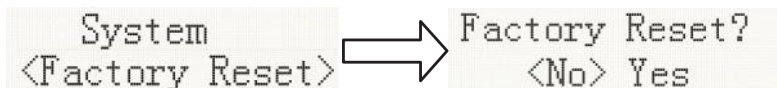
1. Språk

Tryck på [ENTER] för att gå till valet av språk; standard källspråk är engelska, det valda språket kommer att visa "*" överst till höger. Användare kan välja mellan engelska, franska, italienska. Tyska, polska, nederländska, spanska.



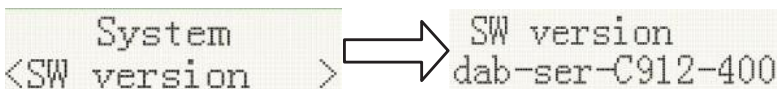
2. Fabriksinställning

Tryck på [ENTER] för att göra en fabriksinställning. Om du vill genomföra en återställning trycker du på [◀] eller [▶] tills "YES" (JA) visas på displayen och därefter på [ENTER]. En fullständig fabriksåterställning av din radio genomförs. Alla förinställningar och stationslistor raderas.



3. SW-version

Tryck på [ENTER] för att visa programvaruversion. Tryck på Menu för att avsluta visningen av programvaruversionen.



*Om inga åtgärder gjorts efter 30 sekunder återgår displayen till normal.

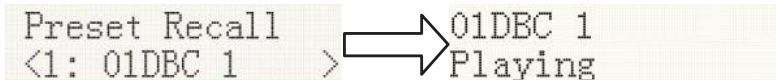
Förinställning

1. Återkalla förinställning

I DAB-menyn trycker du på [◀] eller [▶] för att välja "Återkalla förinställning". Tryck sedan på [ENTER] och leta upp stationen (förinställd) som du vill spela genom att trycka på <or>. När du har hittat den trycker du på [ENTER].

Obs:

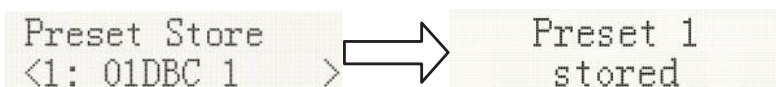
Obs! Om du inte tidigare har lagrat en förinställd station och trycker på förinställningsknappen visas "Töm förinställning".



2. Lagra förinställning

Du kan lagra dina valda DAB-stationer i de förinställda stationsminnena. Det finns 50 förinställningar för minnen i din radio. Din radio kommer ihåg förinställningarna om det uppstår ett strömbavbrott.

Välj en DAB-radiostation och tryck på [MENU], välj därefter [Lagra förinställning] med [◀] eller [▶], tryck sedan på [ENTER]. Tryck på ▲/▼ för att välja ett lagringsutrymme, tryck sedan på [ENTER] för att bekräfta det önskade förinställda numret med vilket du ska lagra stationen som du för närvarande spelar. Tryck på [ENTER] för att bekräfta.



VIKTIG INFORMATION ANGÅENDE MOTTAGNING MED DAB+

Radiomottagning med DAB+ skiljer sig från FM-radiomottagning.

- I FM kan du ofta ta emot en station med svag signal, men förmodligen med ett surrande eller sprakande ljud.
- Mottagning med DAB+ fungerar digitalt, och om det inte finns tillräckligt med signal hör du ingenting. Inget sus eller knaster som med FM. Det beror inte på radion, utan på att det inte finns tillräckligt med signal för DAB+ på den platsen.
- Regeln för DAB + är: ingen eller svag mottagning = inget ljud.

Vad kan du göra om du inte har någon mottagning med DAB+?

- Rikta alltid antennen rakt upp/vertikalt först.
- Placera inte radion för nära potentiella störningskällor som batteriladdare, roterande maskiner, datorer, stora metalltytor etc.
- Flytta radion några meter bort.
- Starta radion och aktivera en full sökning i menyn för DAB+
- På radions display kommer du att se hur sökningen fortsätter och antalet stationer som finns på radions aktuella position.

Viktigt

- Med mottagning via DAB+ kan det vara väldigt stor skillnad på mottagningsnivån mellan en plats och "några meter bort". Om den lokala signalen för DAB+ är svag flyttar du radion för att hitta en starkare signal.
- Om du flyttar radion till en annan plats gör du en fullständig sökning igen. Detta visar vilka stationer med DAB+ som kan tas emot där.

FM-radio

Dra försiktigt ut teleskopantennen till dess fulla längd.

Automatisk skanning

1. Tryck på **MODE**-tangenten för att välja "FM".
2. Tryck länge på ►-knappen, så kommer din radio att skanna och avsluta automatiskt när den hittar en station med tillräcklig signalstyrka.

3. Efter några sekunder uppdateras displayen. På displayen visas stationens frekvens. Om signalen är tillräckligt stark och stationssignalen innehåller RDS-data kommer radion att visa stationens namn.
4. För att hitta andra stationer trycker du på [◀]-knappen och håller den nedtryckt som tidigare.
5. För att skanna FM-bandet i motsatt riktning (höga frekvenser till låga frekvenser), trycker du på knappen [▶] och håller kvar i 2 sekunder.
6. När vågbandets ände har nåtts kommer radion att återuppta inställningen från den motsatta vågbandsändan.

90.50MHz Auto scanning...	➡	19 Memory Auto End
------------------------------	---	-----------------------

Manuell skanning

1. Tryck på **MODE**-tangenter på huvudenheten för att välja "FM-läge".
2. Välj FM-läge enligt den tidigare beskrivningen, vid behov.
3. Tryck kort på [◀] eller [▶] för att justera inställningen. Varje tryck på inställningsknappen ändrar frekvensen uppåt eller nedåt med 50 kHz.
4. När vågbandets ände har nåtts kommer radion att återuppta inställningen från den motsatta vågbandsändan. Om inga stationer hittas ska du kontrollera att antennen är utdragen och testa mottagningen genom att göra ytterligare en automatisk skanning på en annan plats.

MENU

1. Skanna inställning

I FM-läget trycker du på **MENU** för att komma till FM-menyn, tryck sedan på [◀] eller [▶] för att välja [Scan setting] (skanna inställning), tryck sedan på **ENTER** för att välja sensitivitetsinställning:

- 1.1. Alla stationer: 15 dB~

FM <Scan setting>	➡	Scan setting* <All station>
----------------------	---	--------------------------------

- 1.2. Endast starka stationer: 19 dB~

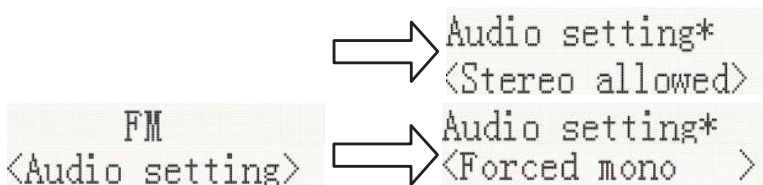
FM <Scan setting>	➡	Scan setting* <All station>
	➡➡	Scan setting* <Strong station>

2. Ljudinställning

- 2.1. Stereo tillåten:

FM <Audio setting>	➡	Audio setting* <Stereo allowed>
-----------------------	---	------------------------------------

2.2. Forcerad mono

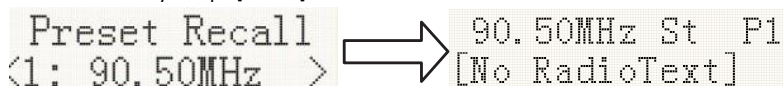


2.3. System (FM-system), samma som DAB-systeminställning.

3. Förinställning:

3.1. Återkalla förinställning (Välj stationen):

För att återkalla en förinställd FM-station trycker du på [MENU], väljer [PRESET RECALL], trycker på [ENTER], sedan använder du < or >-knappen för att hitta stationen som du vill återkalla och trycker på [ENTER] för att bekräfta.

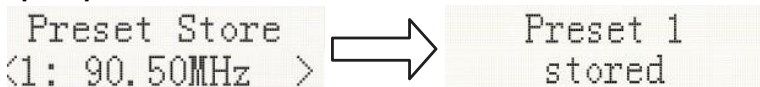


3.2. Lagra förinställning (lagra en station):

Du kan lagra dina valda FM-stationer till de förinställda stationsminnena. Det finns 50 förinställningar för minnen i din radio. Din radio kommer ihåg förinställningarna om det uppstår ett strömbavbrott.

Förfarandet för att ställa in förinställningar och använda dem för att ställa in stationer är samma för DAB-lägen:

I FM-läget väljer du önskad frekvens. Tryck därefter på [MENU] och använd [◀] och [▶] för att välja [Preset store]. Tryck nu på ▲/▼ för att visa de lagrade stationerna, och därefter på [ENTER] för att välja det förinställda numret med vilket du ska lagra stationen. Tryck på [ENTER] för att bekräfta.



Bluetooth-läge

För att ansluta din mobiltelefon måste du följa flera olika steg:

1. Aktivera Bluetooth från din mobiltelefon (se telefonens användarhandbok)
2. Tryck på **POWER**-knappen för att sätta på enheten, tryck sedan på **MODE**-knappen flera gånger tills indikatorn "Bluetooth söker..." visas på LCD-displayen. Den blir redo för automatisk parkoppling.
3. Använd din mobiltelefon för att söka efter Bluetooth-enheten med namnet "Lenco DAR-051/Lenco DAR-251".
4. Välj "Lenco DAR-051/Lenco DAR-251" på telefonen så visar den alternativen att ansluta eller ej. Anslut till den med lösenordet "0000" (i förekommande fall). När du har anslutits visas Bluetooth-indikatorn "Bluetooth ansluten" på LCD-displayen.

Automatisk anslutning med din telefon

Parkoppling behövs enbart den första gången som enheten och telefonen används tillsammans. När enheten och telefonen har parkopplats en gång, kommer de att ansluta automatiskt när enheten är på och Bluetooth är aktiverad på telefonen. Nästa gång du aktiverar din enhet ansluter den automatiskt till den mobiltelefon som senast kopplades in.

Spela från Bluetooth-enhet

När du har anslutit dig till Bluetooth trycker du på ►II-knappen för att spela. Tryck på I◄◄ eller ►►I-knappen för att hoppa över spåren bakåt eller framåt. För att pausa eller återuppta spelningen trycker du på ►II-knappen igen. Tryck på knappen ►II och håll kvar för att koppla bort alla parkopplade Bluetooth-enheter.

Spela en kompaktskiva (CD)

Obs! Rör aldrig laserlinsen inuti CD-facket. Rengör laserlinsen med en CD-rengöringsskiva om den blir smutsig.

1. Tryck på **POWER**-knappen för att sätta på enheten.
2. Tryck på **MODE**-knappen flera gånger för att välja CD-funktion.
3. Tryck på ▲-knappen för att öppna CD-luckan och sätt in en CD i facket (med sidan med den tryckta etiketten uppåt).
4. Tryck på ▲-knappen igen för att stänga CD-luckan. Skivan roterar i några sekunder innan den spelar upp det första spåret automatiskt.
5. För att tillfälligt avbryta uppspelningen trycker du på ►II-knappen. För att återuppta uppspelningen ska du trycka på den igen.
6. Tryck på ■-knappen för att AVSLUTA uppspelningen.

BAKÅT/FRAMÅT

1. Knapparna I◄◄ och ►►I används för att hoppa till ett annat spårnummer eller för att skanna skivspår i hög hastighet om de hålls intryckta.
2. Tryck på I◄◄-knappen en gång för att hoppa till början av det aktuella spåret. Tryck två eller fler gånger för att lyssna på de föregående spåren på skivan.
3. Tryck på ►►I-knappen för att börja spela de nästföljande spåren på skivan.
4. Under uppspelningen trycker du på I◄◄ eller ►►I-knappen och håller den nere för att hitta en specifik passage inom spåret. Släpp knappen där du vill lyssna.
5. Tryck på ►►I-knappen och håll den nere. Det aktuella spåret kommer att snabbas upp mot det eller de nästföljande spåren.

När det önskade spåravsnittet är hittat släpper du den valda knappen och normal uppspelning återtastas.

UPPREPNINGSFUNKTION

REPEAT-knappen kan användas för att upprepa ett enstaka eller alla spår på en kompaktskiva.

1. Tryck på **REPEAT**-knappen en gång under uppspelningen. "REPEAT ONE" (UPPREPA EN)-symbolen visas på LCD-displayen i ca 2 sekunder. Samma spår kommer att upprepas flera gånger.
2. Tryck på **REPEAT**-knappen ytterligare en gång för att upprepa alla spår. "REPEAT ALL" (UPPREPA ALLA)-texten visas på LCD-displayen i ca 2 sekunder.
3. För att avbryta REPEAT PLAY trycker du på **REPEAT**-knappen flera gånger tills "REPEAT OFF" (UPPREPA AV) visas på LCD-displayen i ca 2 sekunder.

PROGRAMFUNKTION

Programfunktionen kan användas för att programmera upp till 20 spår som ska spelas upp i en vald ordningsföljd.

1. Endast i stoppläget (CD spelas inte) trycker du på **PROG**-knappen och håller den nedtryckt i 2 sekunder. LCD-displayen visar texten "P 01" och "T 01" börjar blinka.
2. Tryck på I◄◄ och ►►I-knapparna för att tilldela det önskade spåret.
3. Tryck på **PROG**-knappen för att välja och lagra spåret i minnet.
4. Upprepa steg 2 till 3 för att välja upp till 20 spår.
5. För att spela de valda spåren (i programläget) trycker du på ►II-knappen.
6. Tryck på I◄◄-knappen för att lyssna på det föregående programmerade spåret eller på ►►I-knappen för att lyssna på det nästföljande programmerade spåret.
Obs! När alla programmerade spår har spelats upp återgår CD-spelaren till stoppläget.
7. För att rensa de programmerade spåren från minnet trycker du på ■-knappen två gånger.

AVSNITT OM MP3-SKIVA

1. Tryck på **POWER**-knappen för att sätta på enheten.
2. Tryck på **MODE**-knappen flera gånger för att välja CD-läge.
3. Stäng CD-luckan så roterar skivan i några sekunder innan den spelar upp det första spåret automatiskt.
4. Tryck på **◀◀** och **▶▶**-knapparna för att välja spår.
5. För att tillfälligt avbryta uppspelningen trycker du på **▶II**-knappen; för att återuppta trycker du på den igen.
6. Tryck på **■**-knappen för att avsluta uppspelningen.

Obs! MP3-skivor har fler lagrade låtar och det tar därför lite längre tid att få åtkomst till dem.

Upprepa funktionen för uppspelning

Upprepa enstaka spår

Tryck på **REPEAT**-knappen en gång för att upprepa ett enstaka spår. På displayen visas "Repeat one" (Upprepa en).

Upprepa hel skiva

I Play-läget trycker du på **REPEAT**-knappen 2 gånger för att spela upp alla spår på skivan upprepade gånger. På displayen visas "Repeat all" (Upprepa alla).

För att avbryta den upprepade spelningen trycker du på **REPEAT**-knappen flera gånger tills texten "Repeat off" (upprepa av) visas.

UPPSPELNING AV PROGRAM

Spåren på skivan kan programmeras för att spelas upp i valfri ordningsföljd (upp till 20 kan programmeras).

Obs! Det här kan bara göras i Stoppläget

1. Tryck på **PROG**-knappen när du befinner dig i Stoppläget. "P01" "F01" visas på displayen och "T001" börjar blinka.
2. Tryck på **◀◀** eller **▶▶**-knappen för att välja de önskade spåren i albumet, tryck sedan på **PROG**-knappen för att lagra i minnet.
3. Det första spårnumret är nu lagrat i minnet och programnumret ändras till "P02" i väntan på ditt nästa val.
4. Upprepa steg 1–3 för att programmera ytterligare spår.

När programmeringen är avslutad trycker du på **▶II**-knappen. Den programmerade uppspelningen startar från det första programmerade spåret. Spelaren stannar automatiskt när alla programmerade spår har spelats upp. (Tryck på **■**-knappen två gånger för att radera det programmerade spårminnet).

Spela musik via USB

Denna enhet har utvecklats enligt de senaste tekniska framstegen inom USB-området. På grund av det omfattande utbudet av olika USB-lagringsenheter som för närvarande finns på marknaden kan vi dock inte garantera fullständig kompatibilitet med samtliga USB-lagringsenheter. Därför kan det i sällsynta fall uppstå problem vid uppspelningen av filer från USB-lagringsenheter. Det beror inte på funktionsfel hos enheten.

1. Tryck på **POWER**-knappen för att sätta på enheten.
2. Tryck på **MODE**-knappen flera gånger tills 'USB' visas på displayen.
3. Anslut en USB-lagringsenhet direkt i spelarens USB-port. På displayen visas kort antalet mappar och därefter det totala antalet spår. Uppspelningen startar automatiskt.
4. Kontrollknapparna används på samma sätt som vid MP3 CD-uppspelningen. se AVSNITT OM MP3-SKIVA om användningen enligt den tidigare beskrivningen.

OBS:

- Anslut alltid ett USB-lagringsmedium direkt till USB-porten för att förhindra att fel uppstår.
- Spelarens USB-port är inte konstruerad för att ladda externa enheter.
- Viktigt: Växla enheten till ett annat användningsläge innan du tar bort USB-lagringsenheten.

Funktion för frekvenskorrigering

Med enheten påslagen (inte i Standby-läge):

1. Tryck på **EQ**-knappen för att komma till menyalternativen.
2. Använd **◀◀** eller **▶▶**-knappen för att bläddra och ställa in funktionen för frekvenskorrigering (t.ex. Normal, Classic, Jazz, Pop, Rock) enligt dina individuella önskemål.
3. Tryck på **EQ**-knappen två gånger, använd **◀◀** eller **▶▶**-knappen för att bläddra till basinställningen.
4. Tryck på **EQ**-knappen tre gånger, använd **◀◀** eller **▶▶**-knappen för att bläddra till diskantinställningen.

Trådlös laddningsfunktion

Placera bara Qi-laddningsenheten på området för den trådlösa laddaren som visas på den övre ytan.

Laddningen startar när kontakt uppnås.

Utteffekten är $9\text{ V} \approx 1,1\text{ A}$ för iOS, $5\text{ V} \approx 2,1\text{ A}$ för Android.

USB-laddning (5 V Ut)

USB-porten är konstruerad för att ladda externa enheter, t.ex. smarta telefoner. Utteffekten är $5\text{ V} \approx 1\text{ A}$

Uttag för AUX-ingång

1. Tryck på **POWER**-knappen för att sätta på enheten.
2. Tryck på **MODE**-knappen flera gånger för att välja Aux-In-läget. 'Aux-In' visas på LCD-displayen.
3. Anslut AUX-anslutningskabeln från uttaget för linjeutgång på din spelare (t.ex. bärbar MP3-spelare/TV) till uttaget för AUX-ingång.
4. Starta uppspelningen från din spelare.

Uttag för linjeingång

1. Tryck på **POWER**-knappen för att sätta på enheten.
2. Tryck på **MODE**-knappen flera gånger för att välja läget för ledning i uttag. 'Ledning i uttag' visas på LCD-displayen.
3. Anslut den 3,5 mm anslutningskabeln från uttaget för linjeutgång på din spelare (t.ex. bärbar MP3-spelare) till uttaget för linjeingång.
4. Starta uppspelningen från din spelare.

Telefonuttag

1. Vrid volymen moturs för att ställa in en låg volym och förebygga skador på hörseln.
2. Sätt in hörlurarna i telefonuttaget.



Notera följande information: Använd enbart den strömförsörjning som listas nedan.

Tekniska Specifikationer

Inspänning	AC 100–240 V ~ 50/60 Hz
Uteffekt	2 x 10 W RMS
Drivrutiner för högtalare	4 Ω, 15 W
Batteri i fjärrkontroll	2 x 1,5 V AAA/UM4/LR03
DAB Frekvensintervall	174,928–239,200 MHz
FM Frekvensintervall	87,5–108 MHz
Bluetooth Frekvensintervall:	2 402–2 480 MHz
Bluetooth-version:	V5.0
EIRP/RF uteffekt:	< 3,56 dBm
Energiförbrukning	Max 28 W
Energiförbrukning (standby)	< 1 W
Driftstemperatur	0 °C–35 °C
Driftsläge	Horisontell
Enhetens mått	430 x 215 x 145 mm
Vikt	3,5 kg

Obs! Det högsta anslutningsavståndet är ca 10 meter. Placera din Bluetooth-enhet så nära denna enhet som möjligt för att undvika störningar i anslutningen.

WARNING! Risk för skada på hörseln

- Ställ in en låg volym på uppspelningsenheten innan du ansluter hörlurarna.
- Undvik alltför hög volym, framför allt under längre perioder eller vid frekvent användning. Alltför hög volym kan leda till permanent hörselskada.



Om skivorna

	Hantering Rör inte skivornas undersida. Håll skivorna i kanterna för att undvika fingeravtryck på ytan. Damm, fingeravtryck eller repor kan orsaka felfunktion. Fäst aldrig etiketter eller klistertejp på skivan.
	Förvaring Lägg tillbaka skivorna i deras fodral efter användning. Exponera aldrig skivor för direkt solljus eller värmekällor. Lämna aldrig kvar skivor i en bil som parkerats i fullt solljus.
	Rengöring Använd en ren, mjuk och luddfri trasa för att rengöra skivan. Arbeta från mitten och gå utåt i en rak linje. Använd inte rengöringsmedel som t.ex. bensen, förtunningsmedel, kommersiellt tillgängliga rengöringsmedel eller antistatiska sprayer för vinylskivor.

1. Garanti

Commaxx B.V. erbjuder service och garanti i enlighet med europeisk lagstiftning, vilket innebär vid fall av reparationer (både under och efter garantins giltighetsperiod) ska du kontakta din lokala återförsäljare.

Viktigt: det går inte att skicka produkter som behöver repareras direkt till Commaxx B.V.
Viktigt: om denna enhet öppnas eller på något sätt tas omhand av ett icke-officiellt servicecenter så upphör garantin.

Denna enhet är inte lämplig för yrkesmässig användning. Vid yrkesmässig användning, upphör samtliga garantier från tillverkaren att gälla.

2. Friskrivningsklausul

Uppdateringar av hård mjukvara och/eller hårdvarukomponenter görs regelbundet. Därmed kan vissa anvisningar, specifikationer och bilder i denna dokumentation skilja sig något från din särskilda situation. Alla artiklar beskrivna in denna guide är endast för illustration och kan inte tillämpas på någon speciell situation. Inga juridiska rättigheter eller anspråk kan erhållas från beskrivningen i denna manual.

3. Bortskaffande av gammal enhet



Denna symbol anger att den relevanta elektriska produkten eller batteriet ska inte kasseras i det allmänna hushållsavfallet i Europa. När den korrekta avfallsbehandlingen för produkten och batteriet ska säkerställas, ska elektrisk utrustning eller batterier kasseras i enlighet med varje krav på tillämplig lokal lagstiftning. Genom detta handlande, bidrar du till att återvinna naturresurser och förbättra normer för miljöskydd och kassering av elektrisk avfall (elektrisk och elektronisk utrustning).

4. FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed intygar Commaxx att radioutrustningen av typen [Lenco DAR-051/Lenco DAR-251] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten gällande

EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:

https://commaxx-certificates.com/doc/dar-051_doc.pdf

https://commaxx-certificates.com/doc/dar-251_doc.pdf

RF-typ	Frekvensområde (MHz)	Effekt (dBm)
Bluetooth	2 402–2 480	< 6
DAB	174–240	-
FM	87,5–108	-

5. Service

För mer information och support via vår helpdesk går du till www.lenco.com